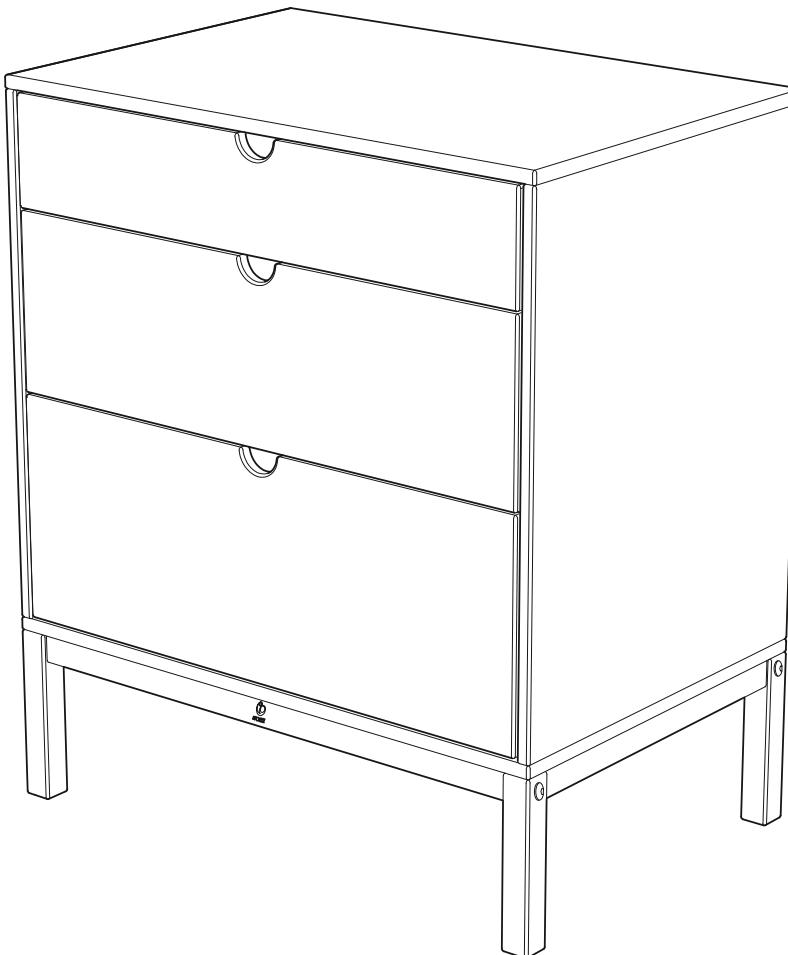




Stokke® Home™ Dresser

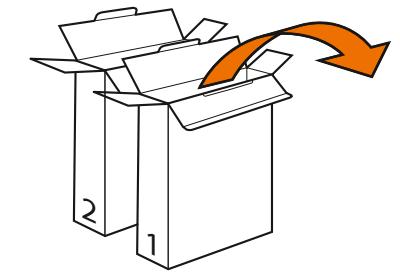
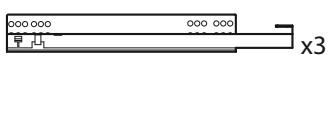
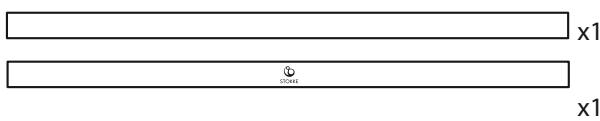
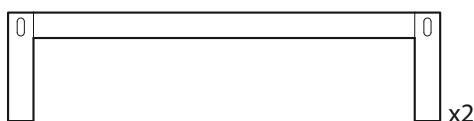
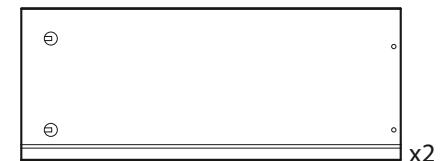
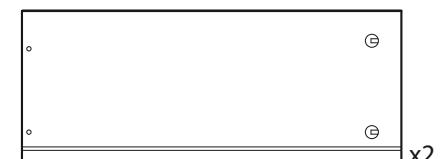
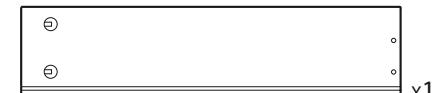
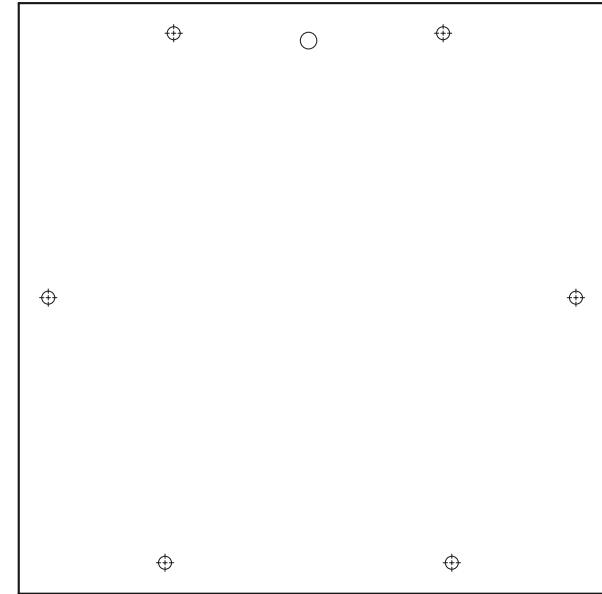
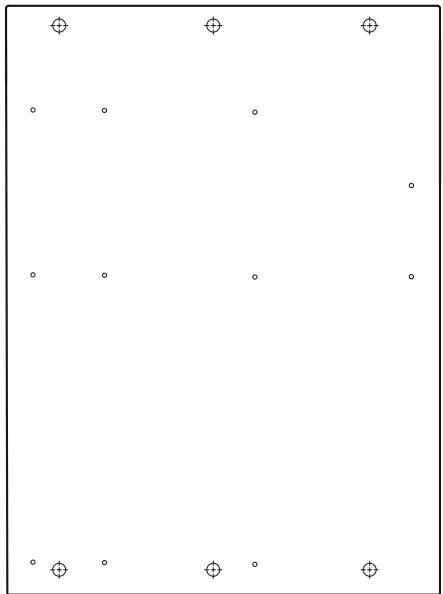
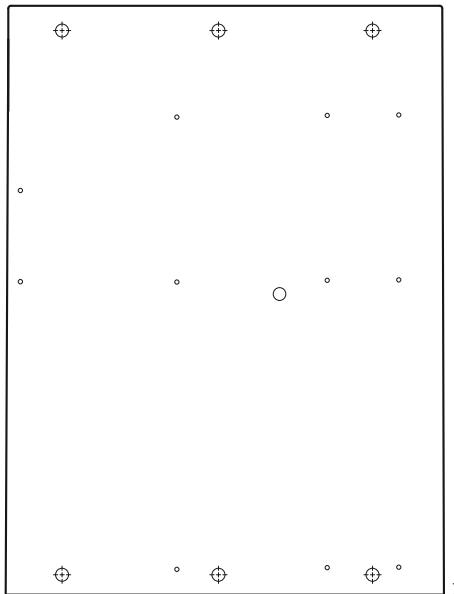
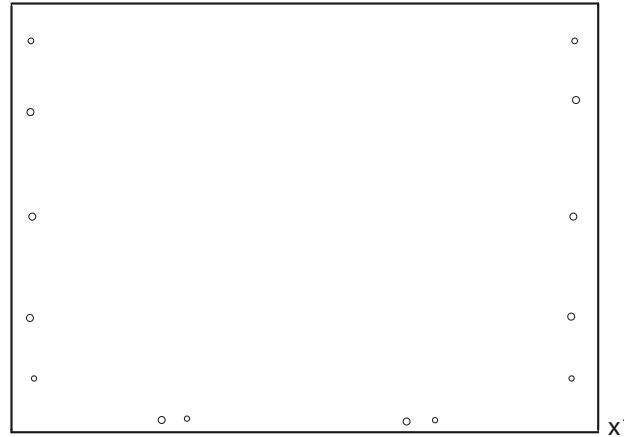
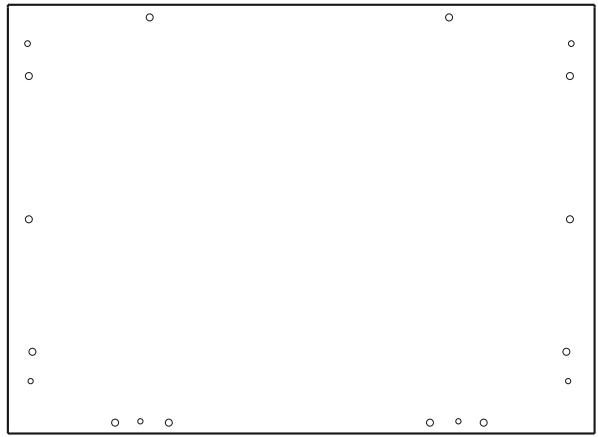


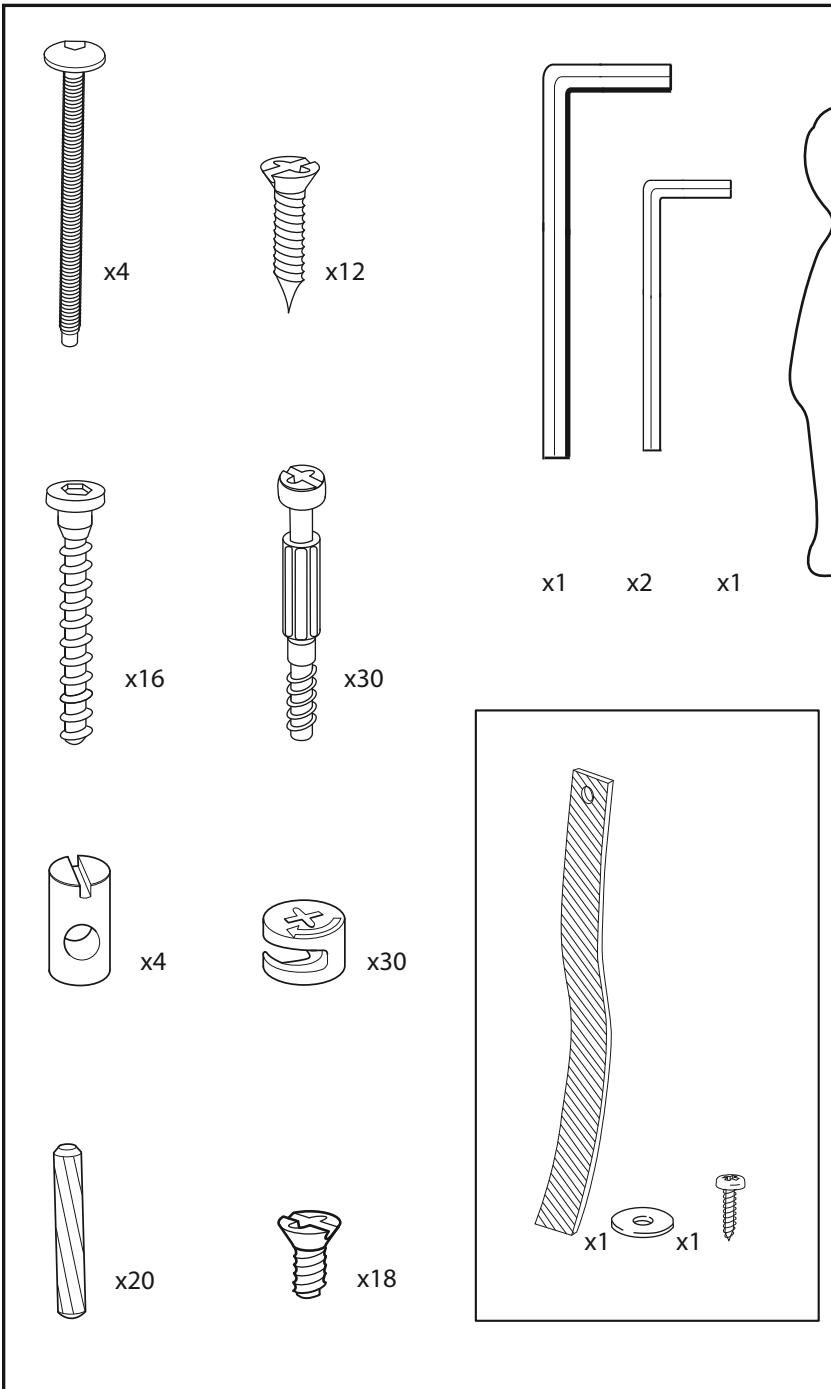
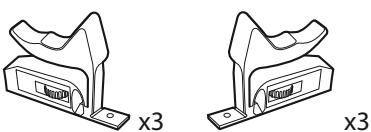
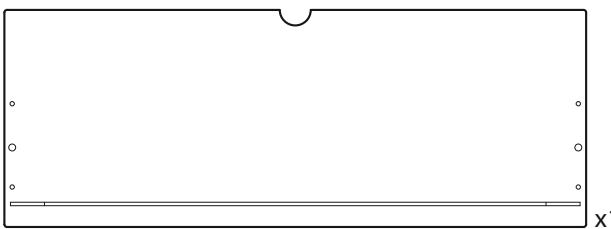
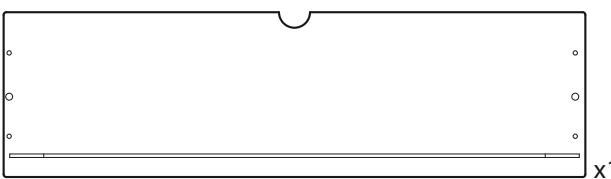
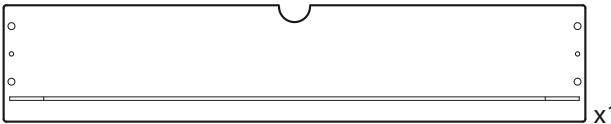
Measurement: L: 73 cm (28.5") / W: 50 cm (20") / H: 88 cm (34.5")

USER GUIDE	UK/IE/US
دليل المستخدم	AE
РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ	BG
用户指南	CN Simpl.
用户指南	CN Trad.
NÁVOD K POUŽITÍ	CZ
GEBRAUCHSANWEISUNG	DE
BRUGSANVISNING	DK
KASUTUSJUHEND	EE
INSTRUCCIONES DE USO	ES
KÄYTTÖOHJE	FI
NOTICE D'UTILISATION	FR
ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΤΗ	GR
PRIRUČNIK ZA UPORABU	HR
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ	HU
GUIDA UTENTI	IT
사용설명서	KR
VARTOTOJO INSTRUKCIJA	LT
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	LV
GEBRUIKSAANWIJZING	NL
BRUKSANVISNING	NO
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA	PL
MANUAL DE INSTRUÇÕES	PT
GHIDUL UTILIZATORULUI	RO
UPUTSTVO ZA UPOTREBU	RS
ИНСТРУКЦИЯ	RU
BRUKSANVISNING	SE
NAVODILA ZA UPORABO	SI
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA	SK
KULLANIM KILAVUZU	TR
ІНСТРУКЦІЯ	UA

Items included

العاصم المُضْطَبَة // Включени части // 内含物品 // Zahrnuté položky // Packungsinhalt // Medföljande dele // Komplektis sisalduvad // Objetos incluidos // Toimitussisältö // Articles inclus // Αντικείμενα περιεχομένων // Dijelovi u kompletu // Tartozékok // Articoli inclusi // 含まれるもの // 포함 품목 // Sudēdamosios dalykai // leklautie punkti // Meegleleverde onderdelen // Deler som följer med // Elementy zestawu // Peças incluídas // Articole incluse // UKLjučeni delovi // Комплект поставки // Medföljande delar // Vključeno v paketu // Obsiahnuté položky // Ürünle birlikte gelen parçalar // До складу входять





Content

Съдържание // 目錄 // 目录 // Inhaltsverzeichnis // Indhold // Sisukord // Contenido // Sisältö // Contenu // Περιεχόμενα // Sadržaj // Tartalom // תְּנַפֵּן // Contenuto // 目次 // 차례 // Turinys // Saturs // Inhoud // Innhold // Spis treści // Índice // Conținut // Sadržaj // Содержание // Innehåll // Vsebina // Obsah // İçindekiler // Зміст

Set-up Dresser base

5

Монтаж на основата на скрина // 裝配儲物柜底座 // 裝配儲物櫃底座 // Sestavni základny komody // Aufstellen Dresser Unterteil // Opsætning af kommode // Kummuti ülesseadmine // Montar la base de la cómoda // Lipaston rungon kokoaminen // Installation de la base de la commode // Συναρμολόγηση βάσης συρταρίου // Sastavljanje dna komode // Komód alapjának összeszerelése // תְּנַפֵּן סִבְתָּה // Montaggio base della cassetiera // 드레서 받침 설치 // Montuojamos spintelés pagrindas // Pārtīnamā galda-skapiša pamatkonstrukcijas uztādišana // Montage Dresser basis // Montering av kommodesokkel // Skladanie podstavy komody // Montagem da base da cómoda // Bază pentru măsuță de toaletă // Postavljanje osnove komode // Сборка основания комода // Montering byrå // Postavitev okovja predalnika // Zostavenie komodového podstavca // Kurulmuş Şifonyer tabanı // Встановлення основи комода

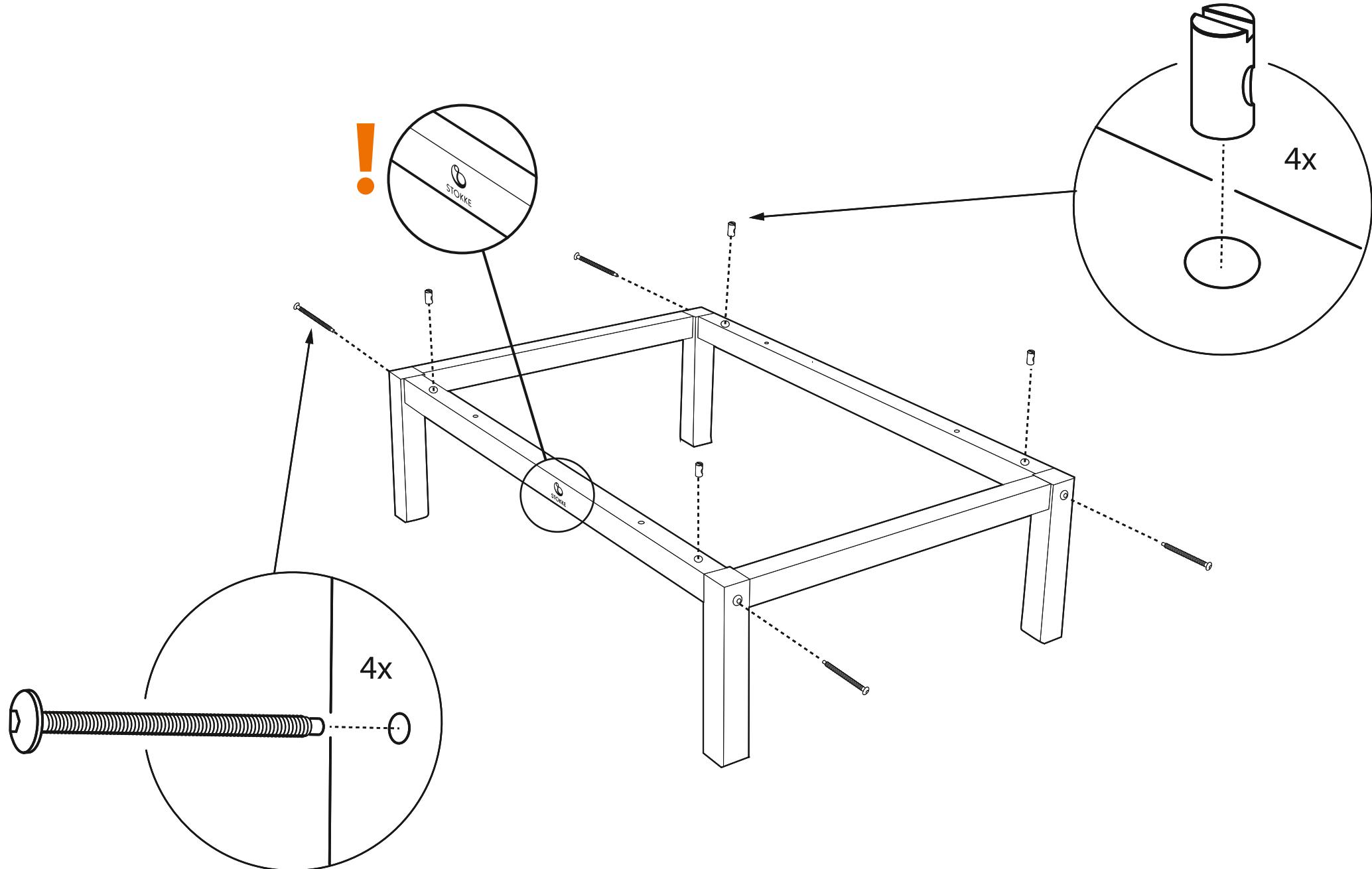
Set-up Dresser drawers

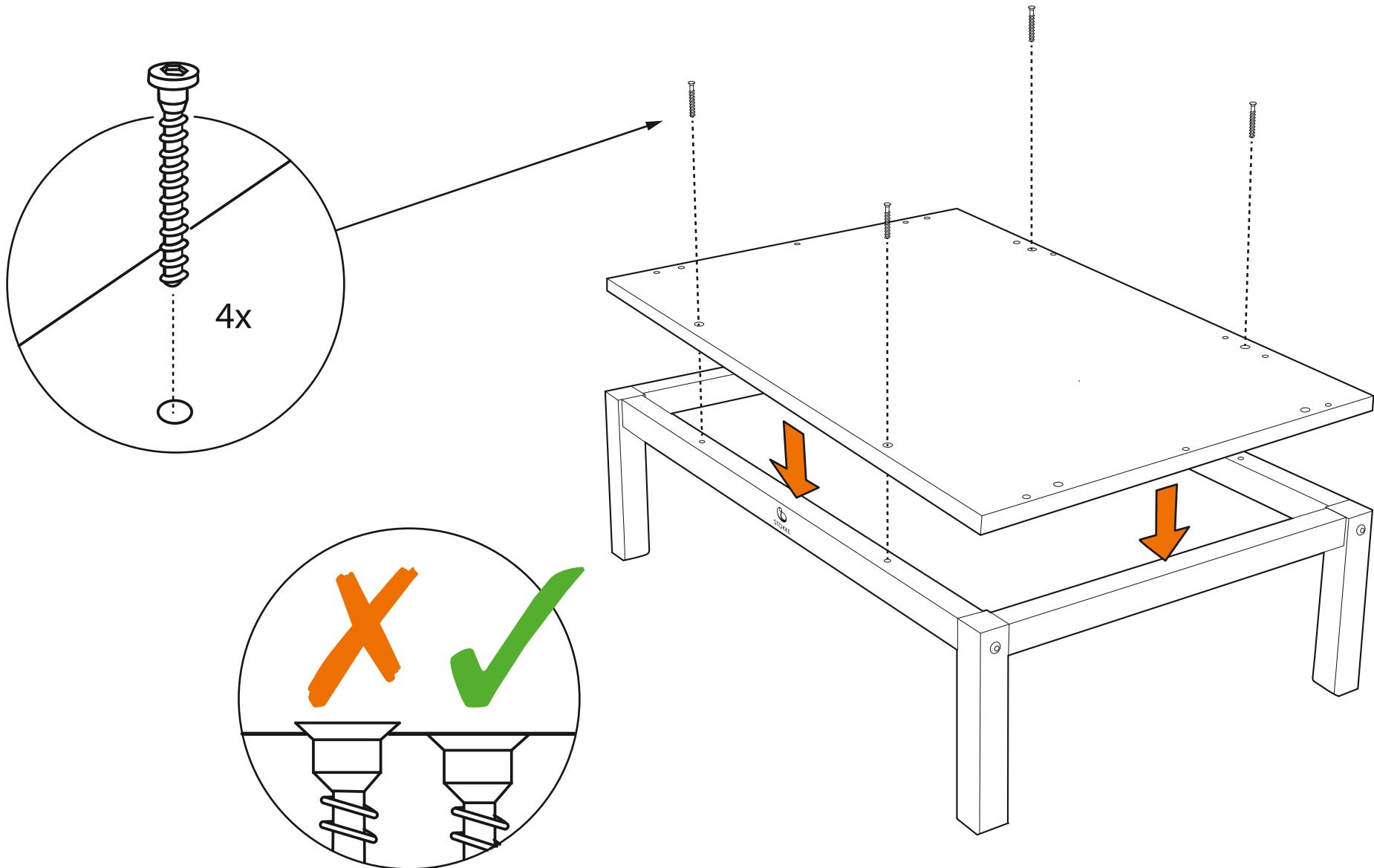
21

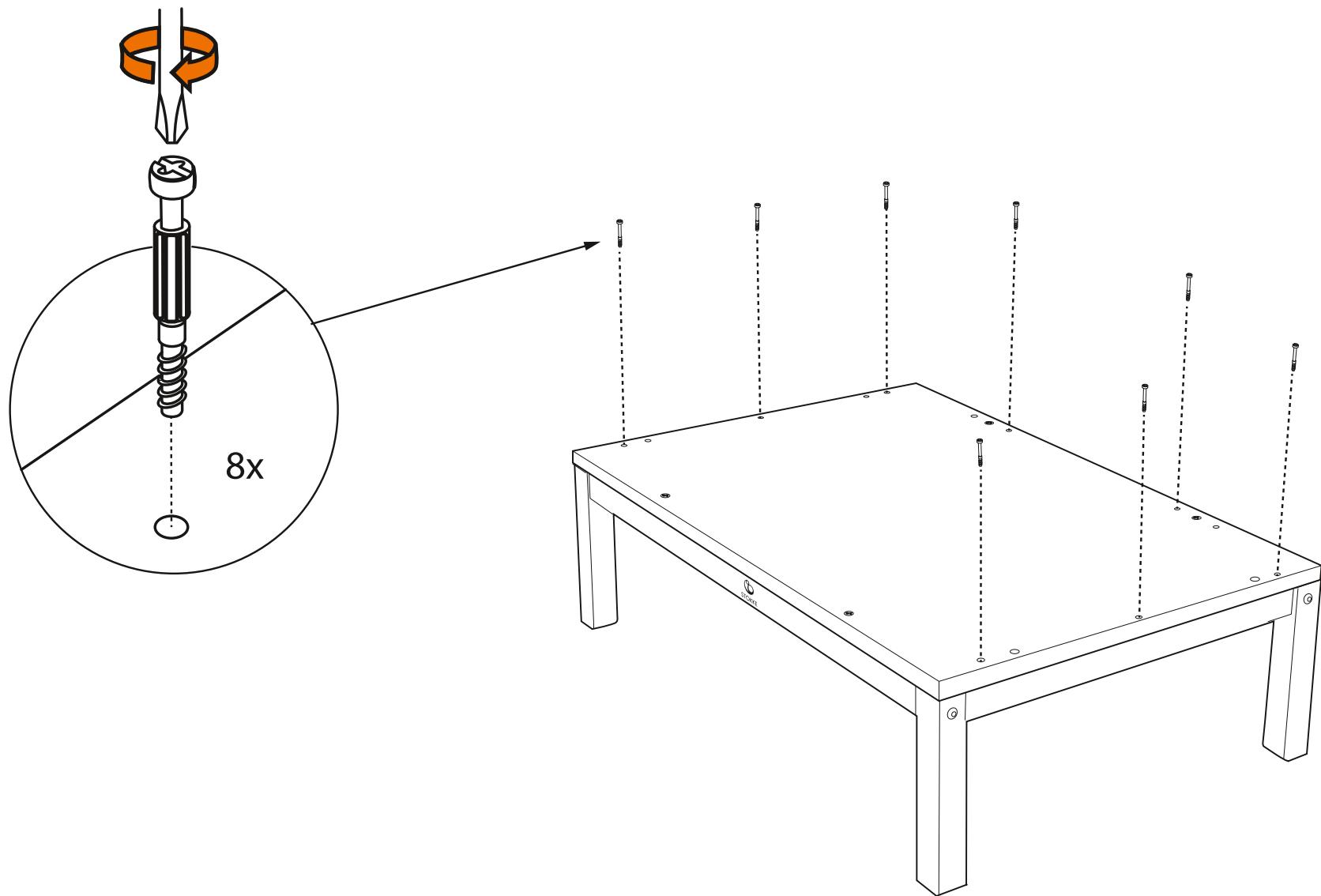
Монтаж на чекмеджетата на скрина // 裝配儲物柜抽屉 // 裝配儲物櫃抽屜 // Uspo_ádáni zásuvek prádelníku // Einbau der Kommodenschubladen // Opsætning af kommodeskufferne // Kummuti sahtlite paigaldamine // Preparar los cajones de la cómoda // Lipaston laatikoiden kokoaminen // Installation des tiroirs de la commode // Τοποθέτηση των συρταριών της συρταριέρας // Sastavljanje komode // Komód fiókjainak összeszerelése // תְּנַפֵּן מִנְבָּתָה // Montaggio Cassetti della cassetiera // チェストの組立て方 // Montuojami spintelés stalčiai // Kumodes atvilktrnu plevienošana // Opstilling ladenkast // Montering av kommodeskuffer // Ustawianie szuflad komody // Montagem das gavetas da cómoda // Configurarea sertarelor toaletei // Postavljanje fioka na komodu // Сборка ящиков комода // Montering byrålådor // Sestavljanje predalov za predalnik // Zostavenie komodových zásuviek // Kurulmuş Şifonyer çekmeceleri // Встановлення шухляд комода

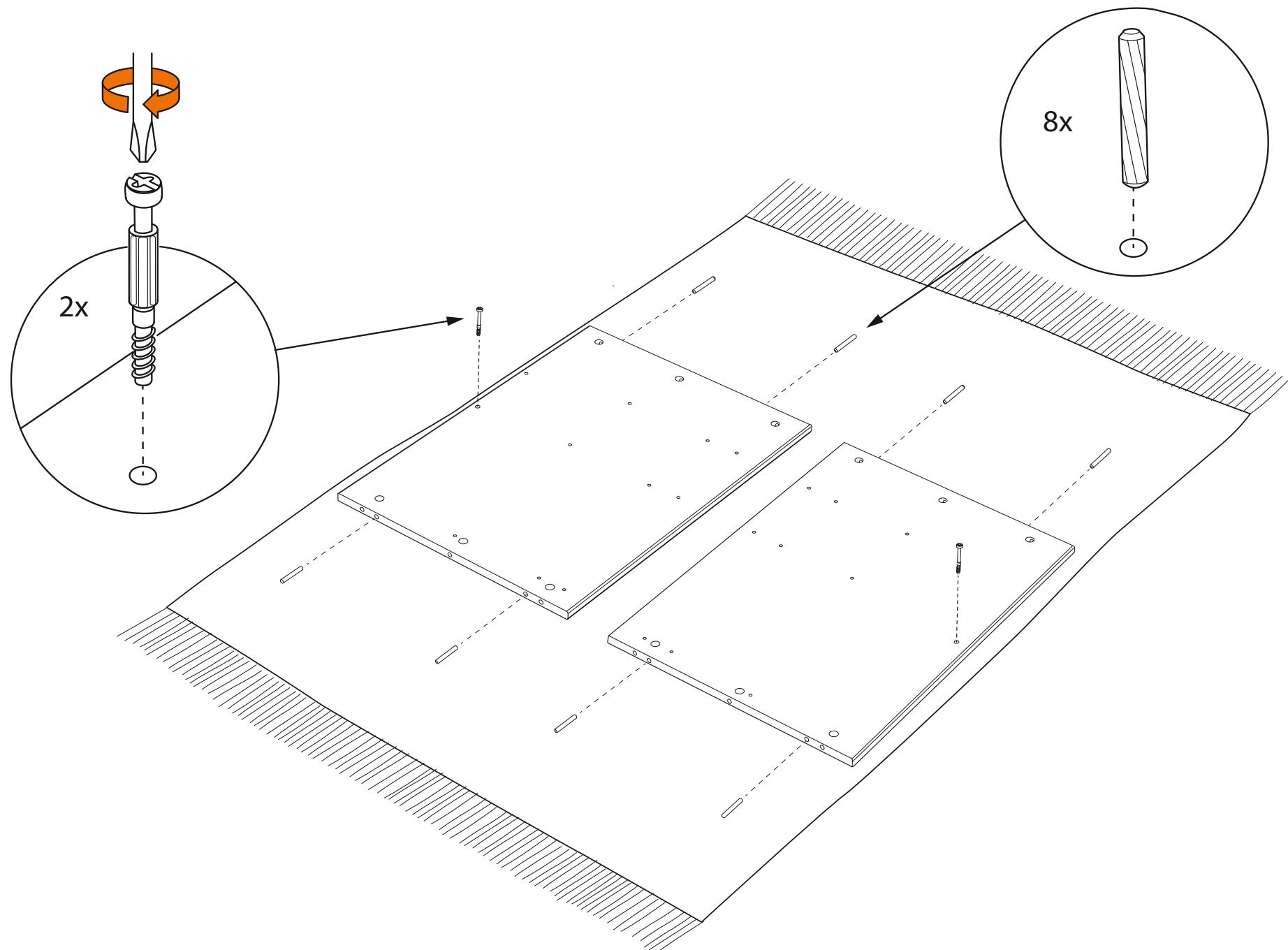
Set-up Dresser base

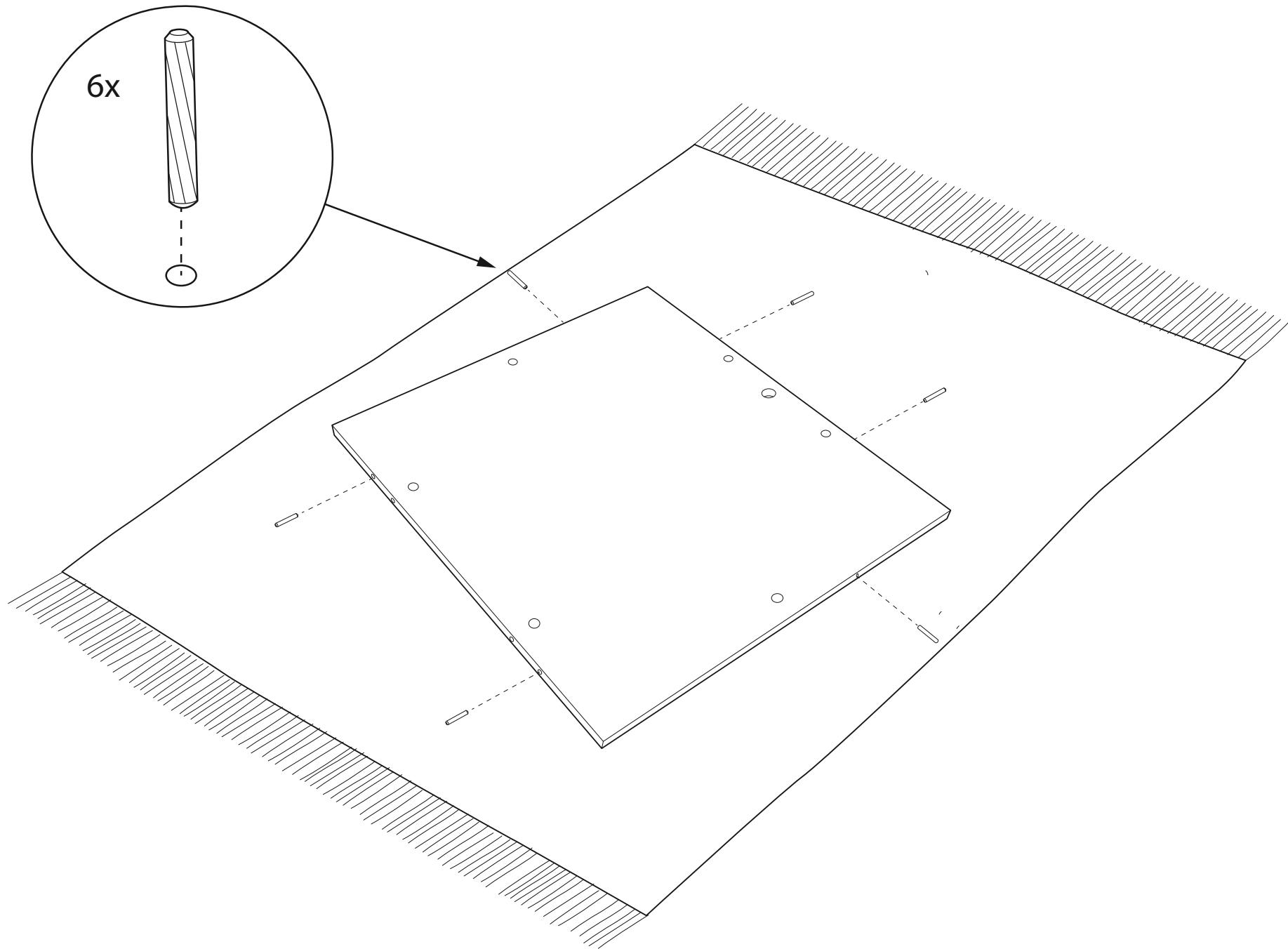
تحذير: قاعدة الخزانة // Монтаж на основата на скрина // 裝配儲物柜底座 // 裝配儲物櫃底座 // Sestavení základny komody // Aufstellen Dresser Unterteil // Opsætning af kommode // Kummuti ülesseadmine // Montar la base de la cómoda // Lipaston rungon kokoaminen // Installation de la base de la commode // Συναρμολόγηση βάσης συρταριέρας // Sastavljanje dna komode // Komód alapjának összeszerelése // הרכבת בסיס ה抽屉柜 // Montaggio base della cassettiera // 드레서 받침 설치 // Montuojamos spintelės pagrindas // Pārtinamā galda-skapiša pamatkonstrukcijas uzstādīšana // Montage Dresser basis // Montering av kommodesokkel // Składanie podstawy komody // Montagem da base da cômoda // Bază pentru măsuța de toaletă // Postavljanje osnove komode // Сборка основания комода // Montering byrå // Postavitev okova predalnika // Zostavanie komodového podstavca // Kurulmuş Şifonyer tabanı // Встановлення основи комоду

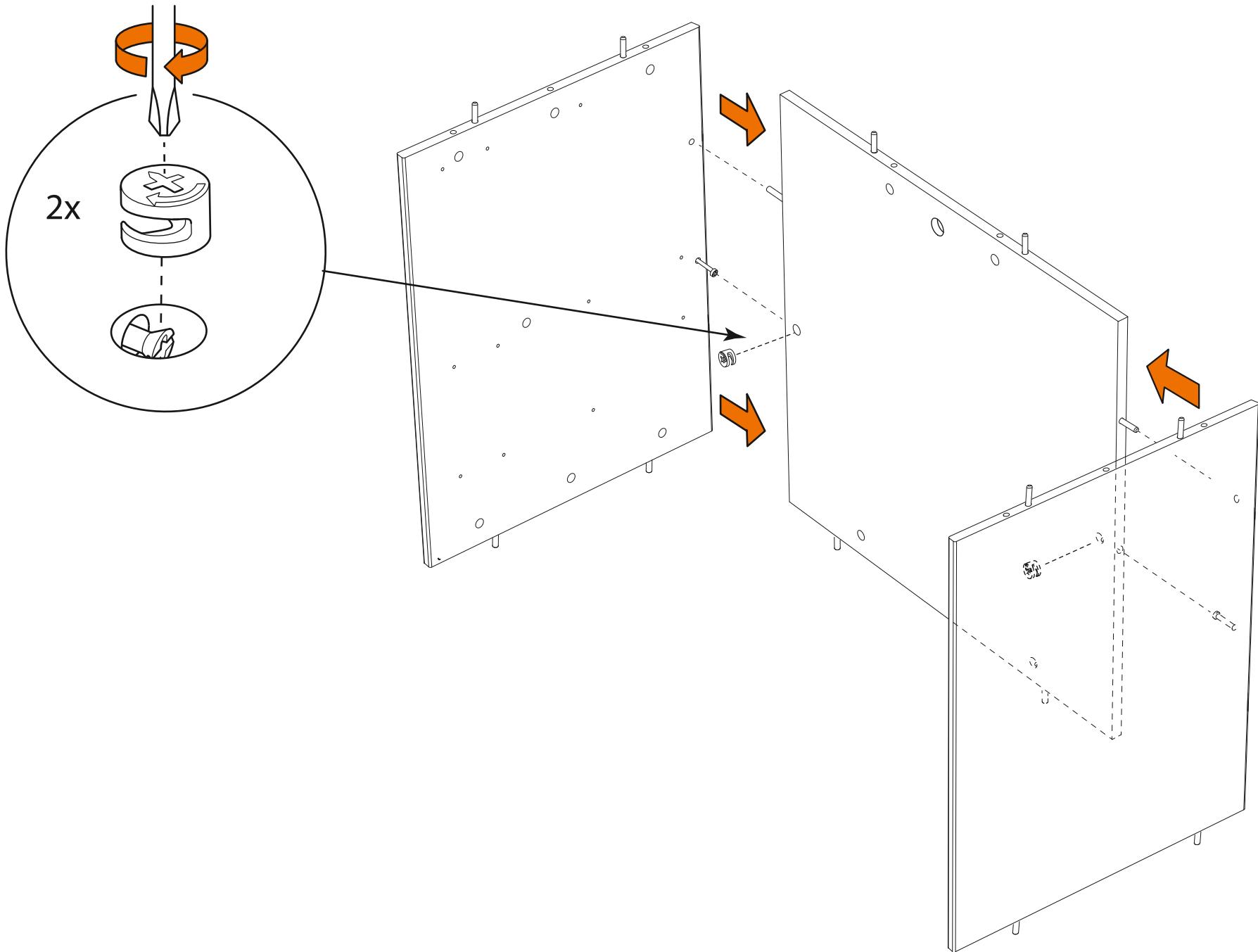


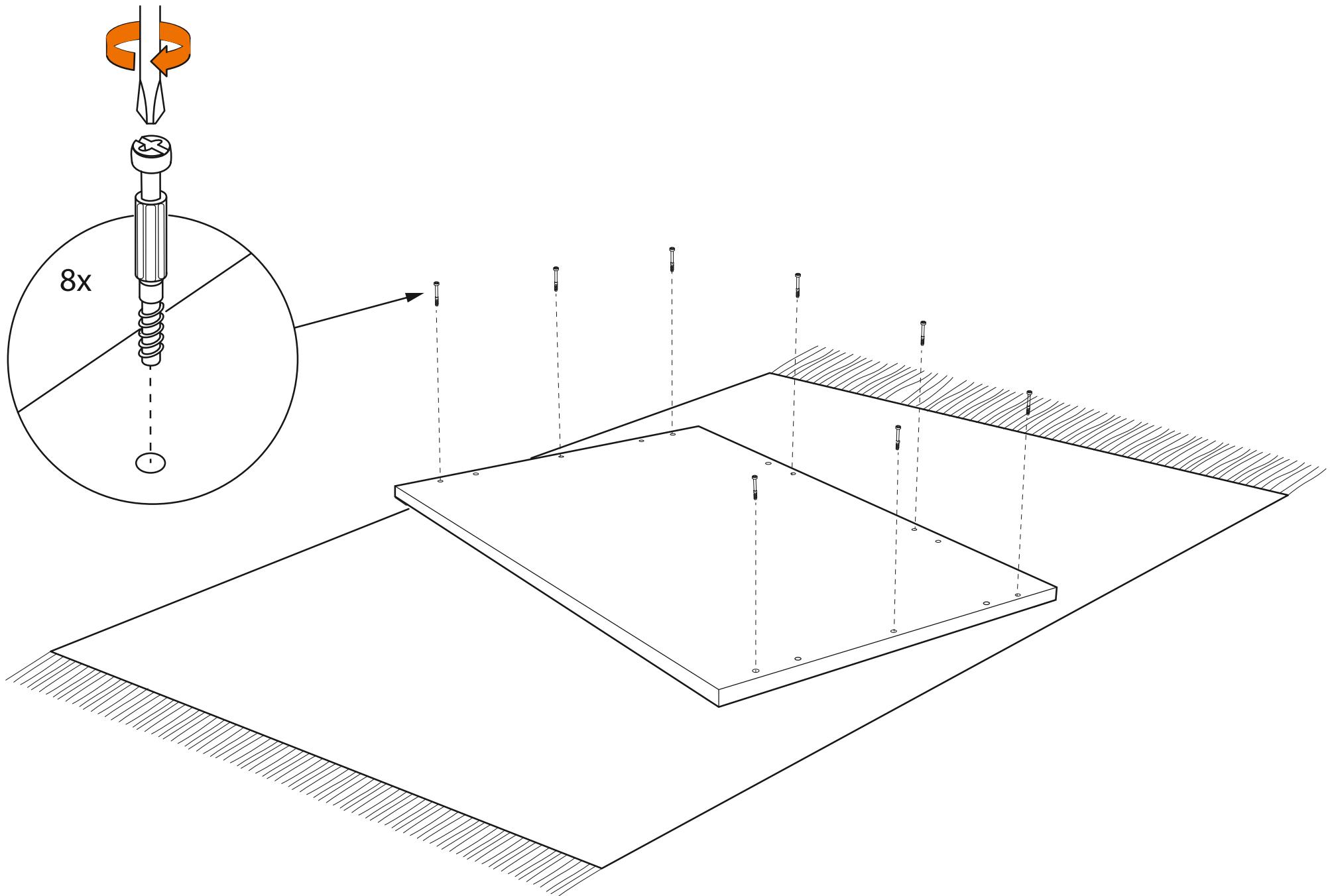


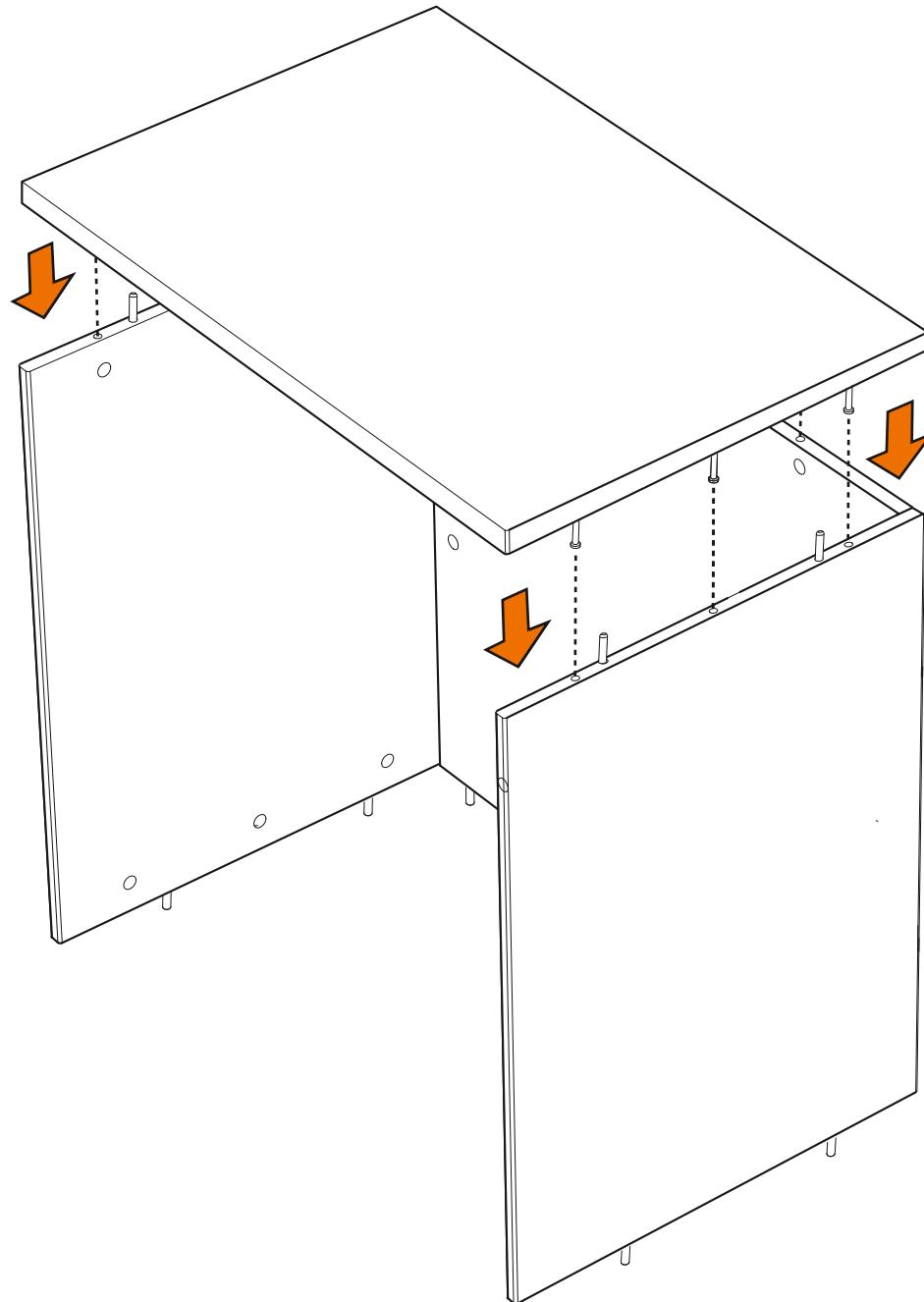


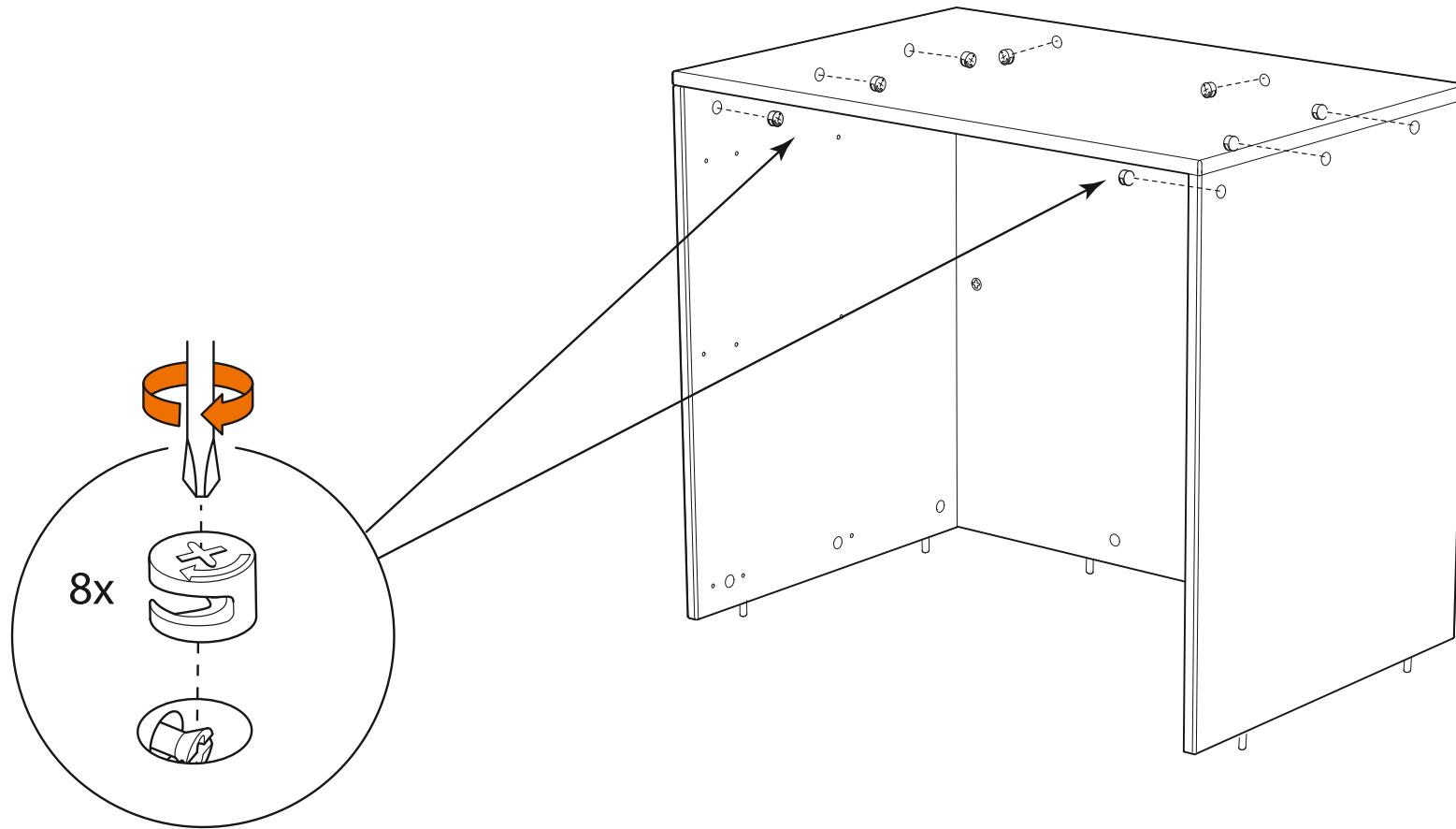


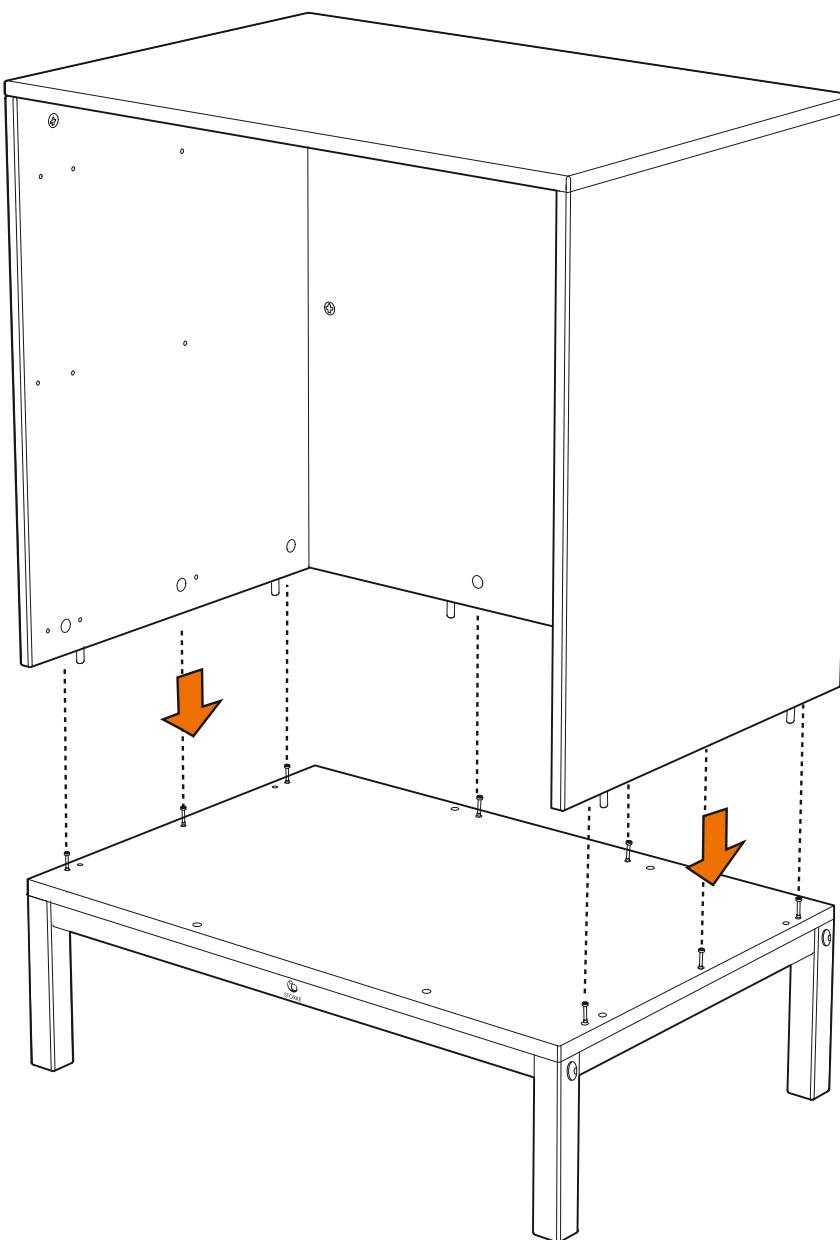
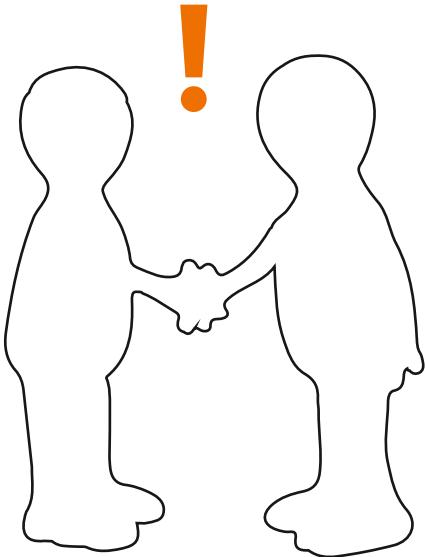


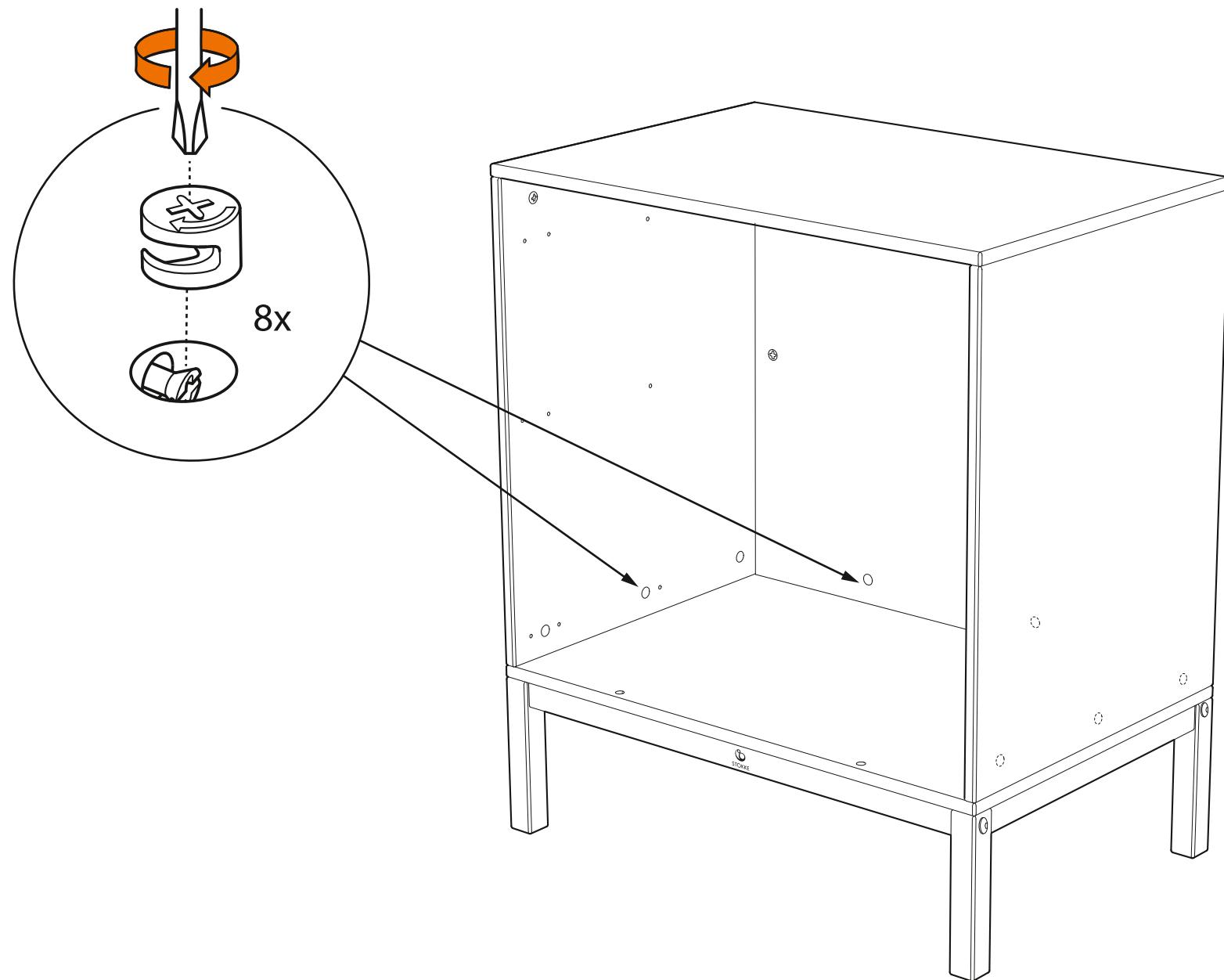


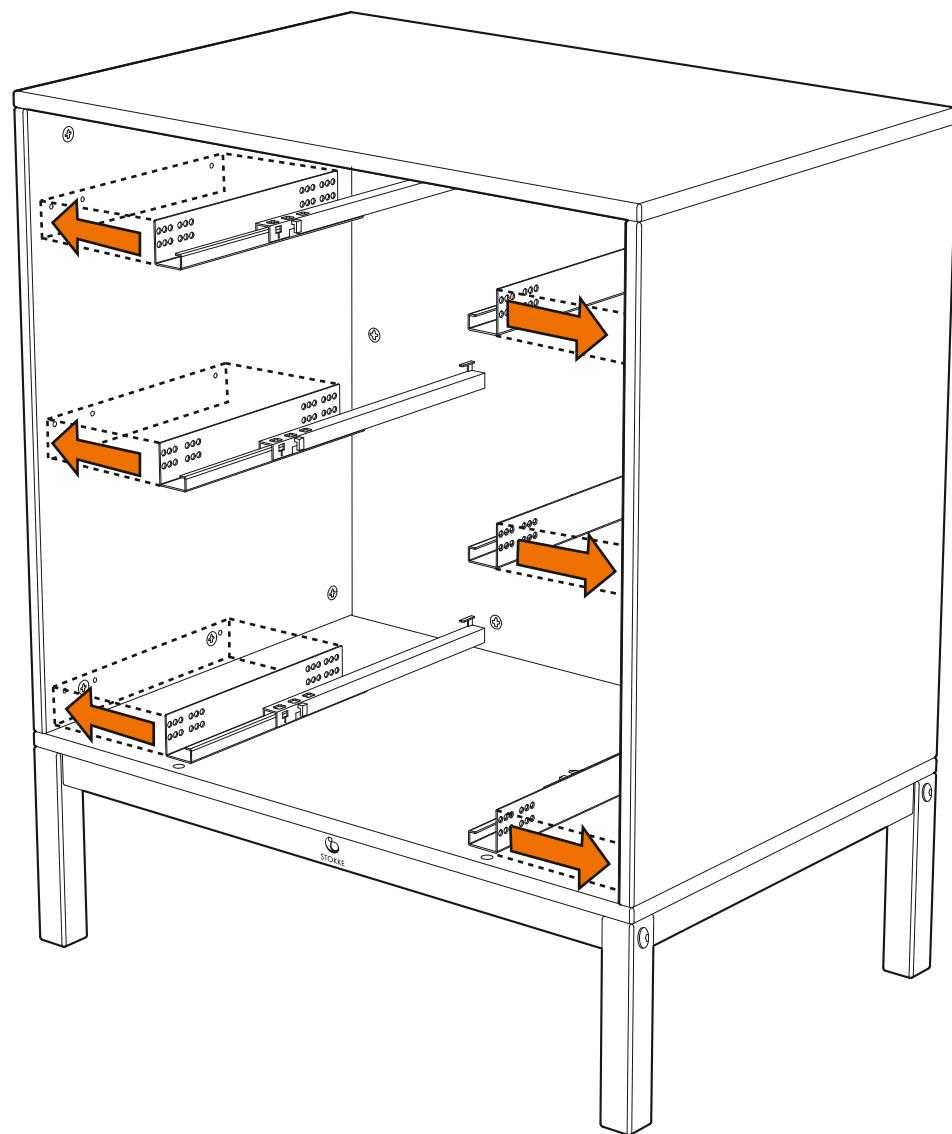
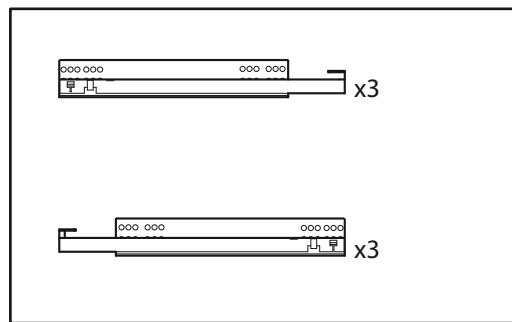


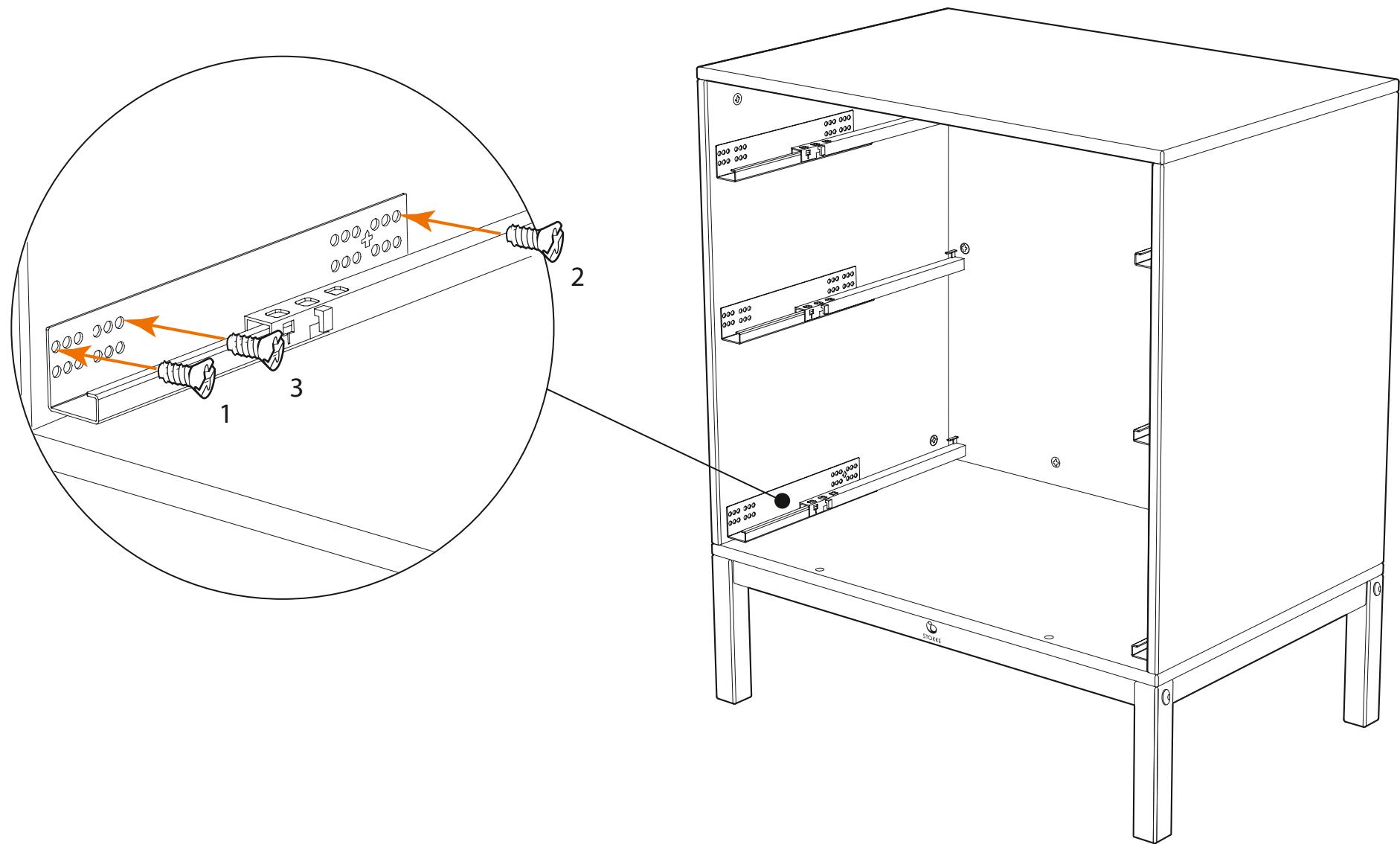


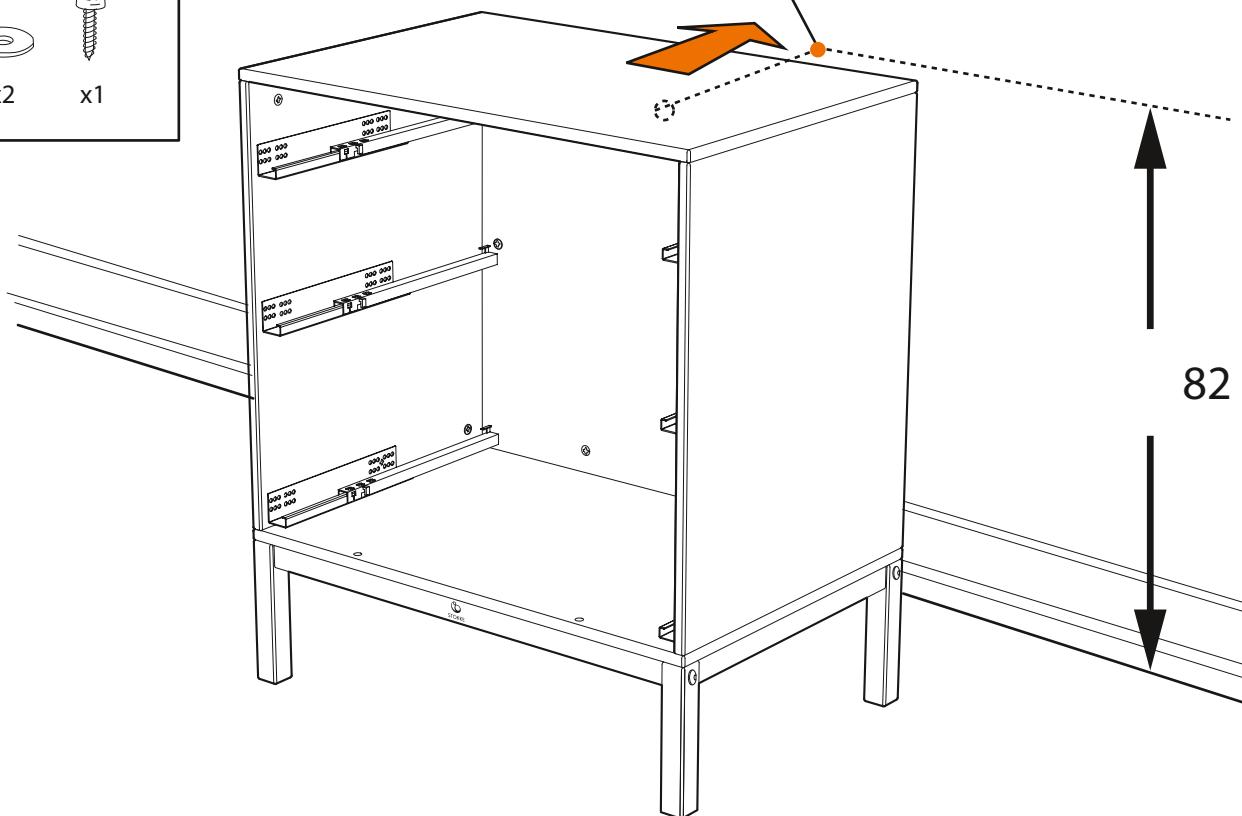
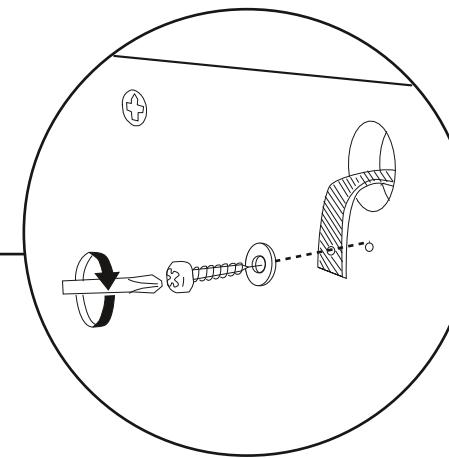
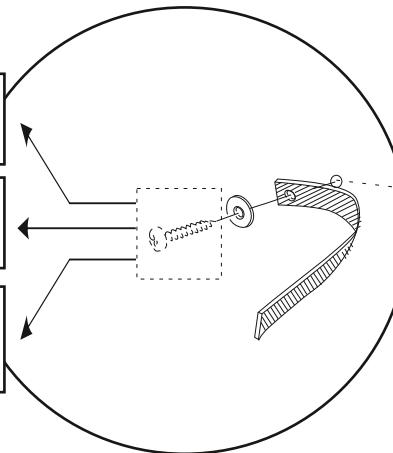
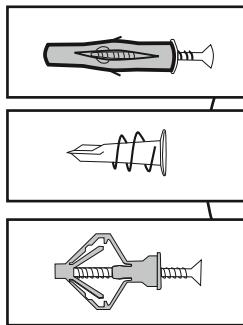
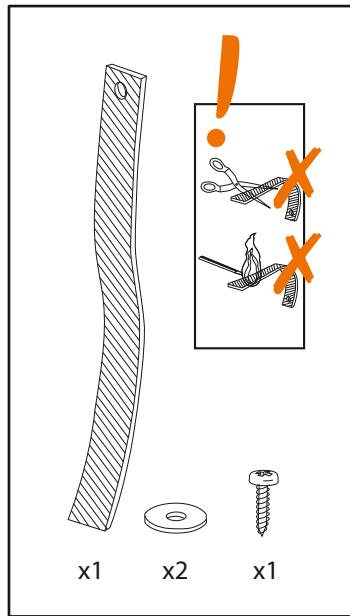








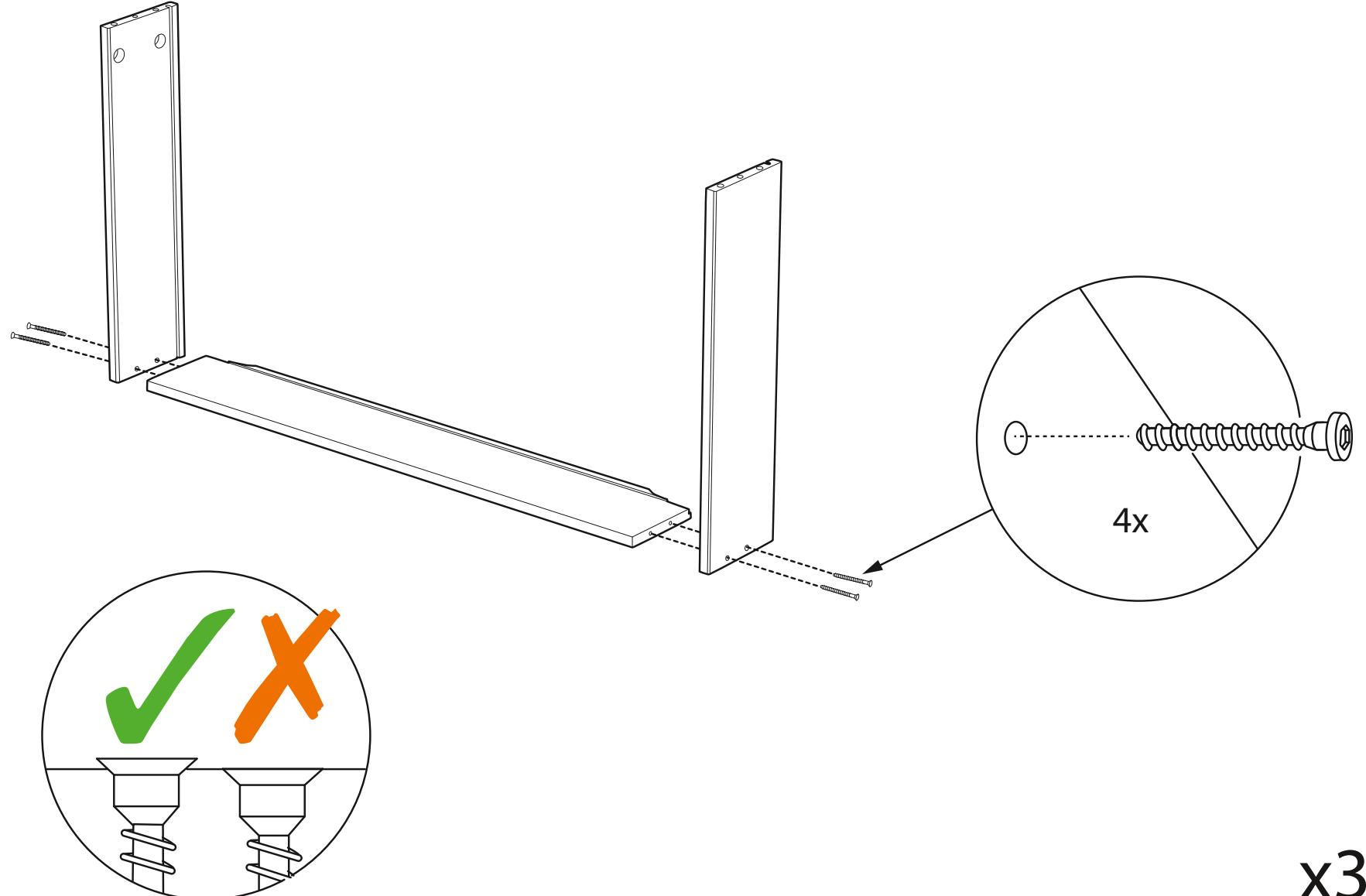


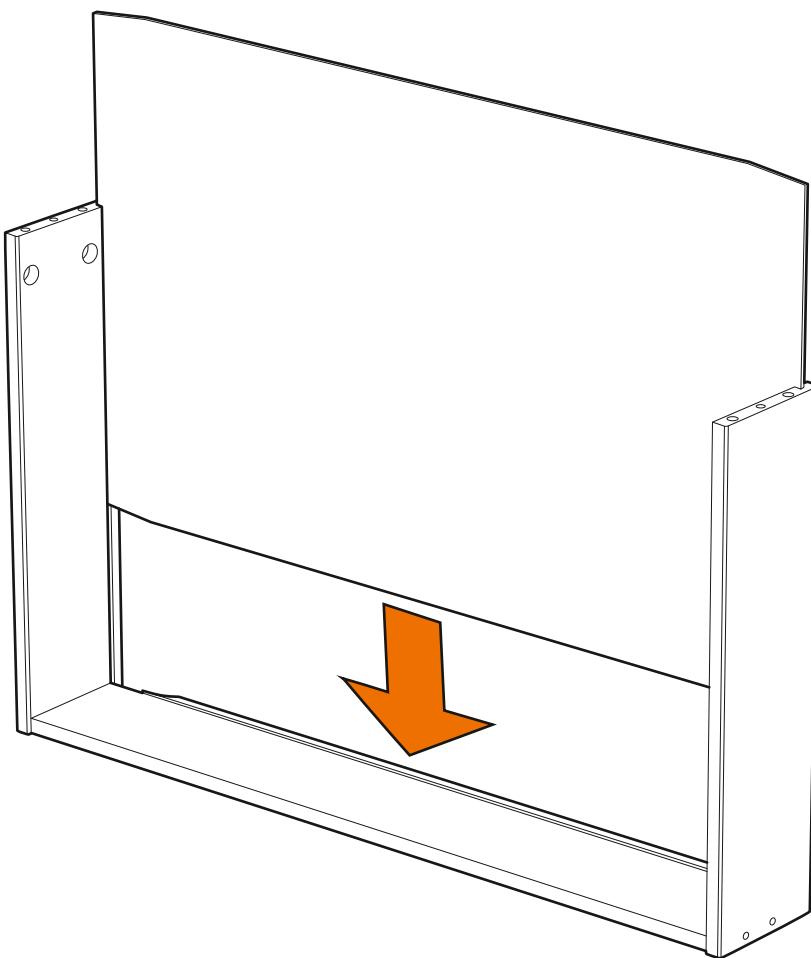


82 cm / 32,5 in

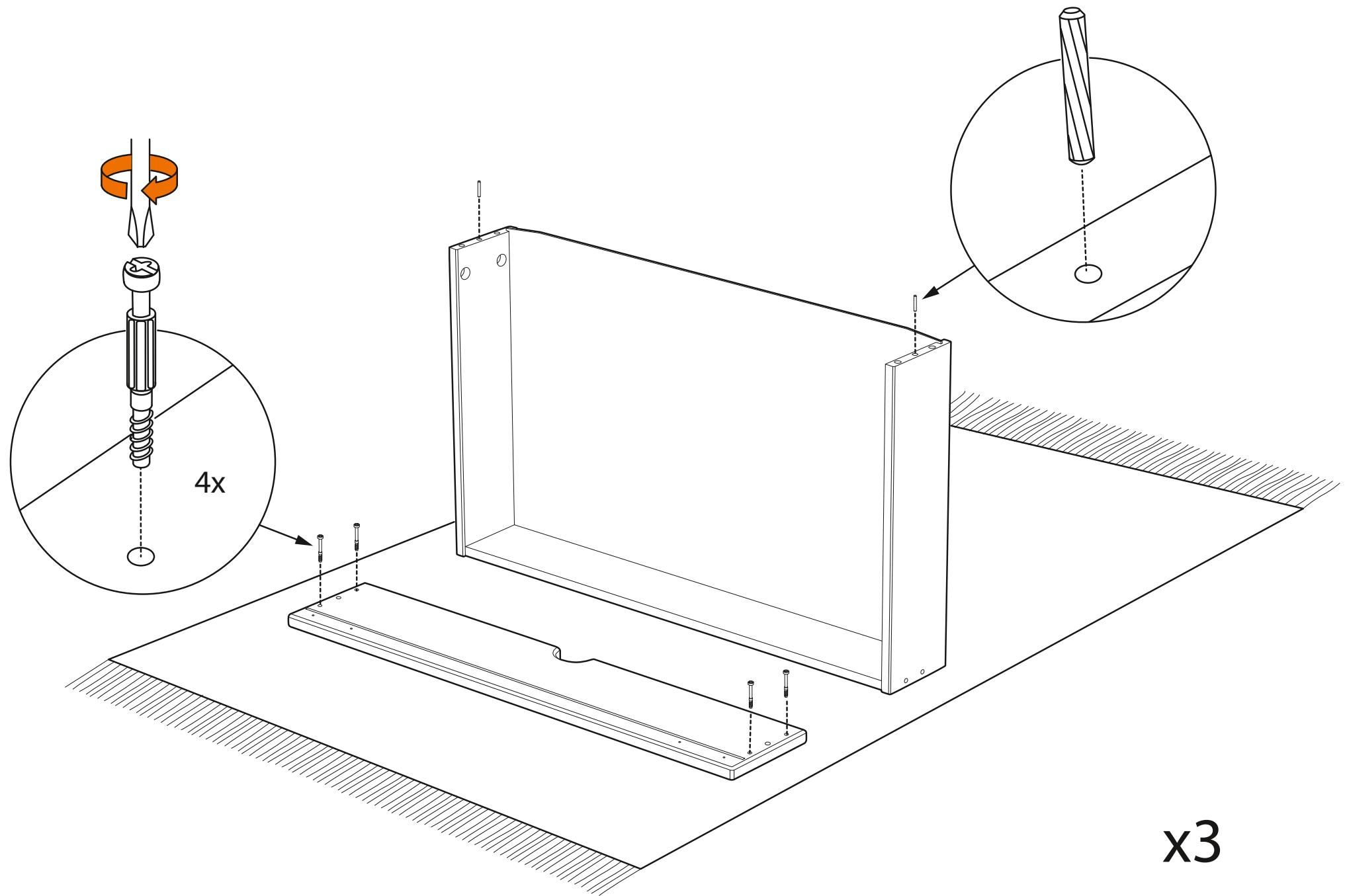
Set-up Dresser drawers

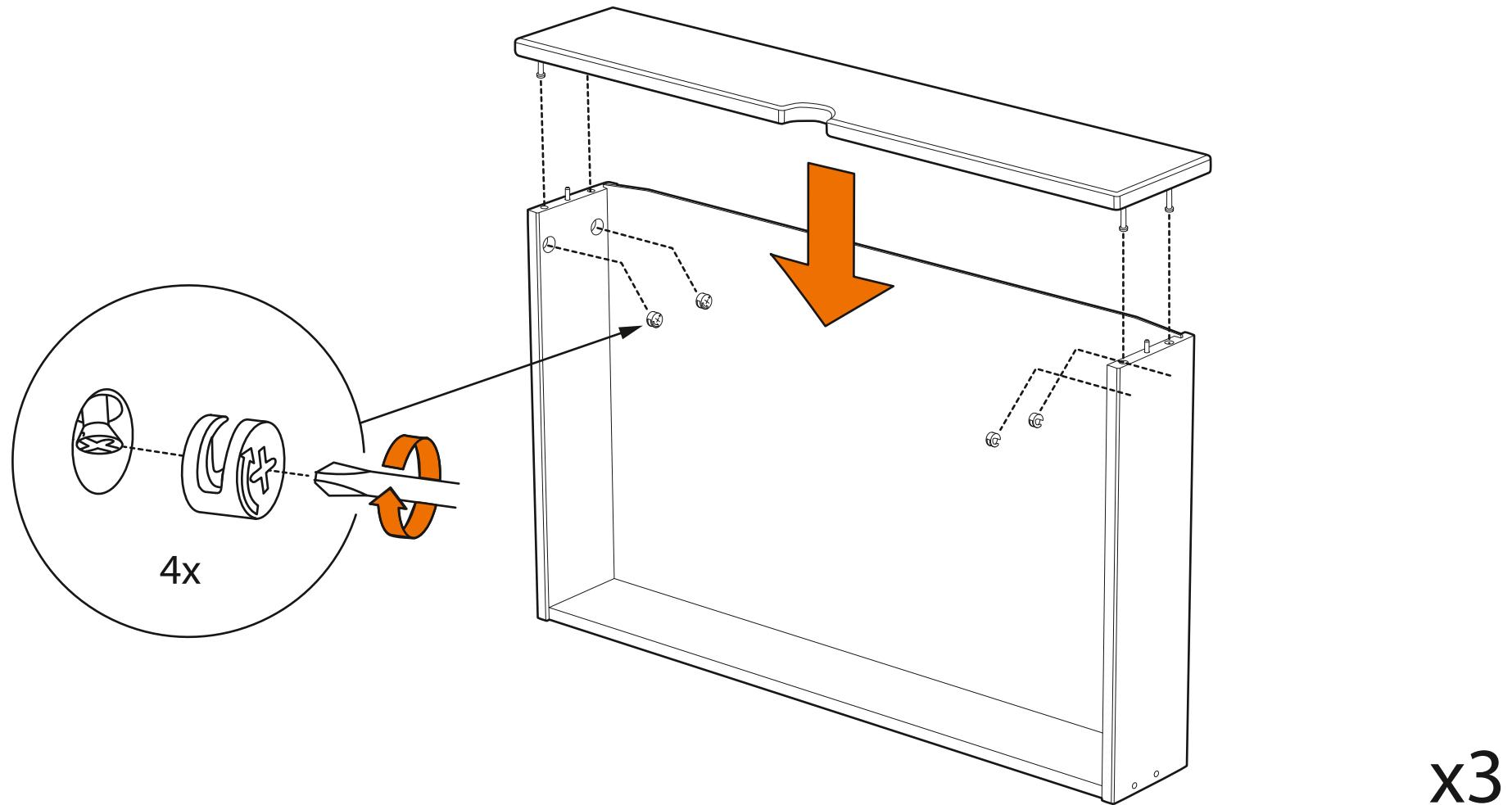
تمهير ادراج الخزانة // مонтаж на чекмеджетата на скрина // 装配储物柜抽屉 // Usportyádání zásuvek prázdníku // Einbau der Kommodenschubladen // Opsætning af kommodeskufferne // Kummuti sahlite paigaldamine // Preparar los cajones de la cómoda // Lipastont laatikoiden kokoaminen // Installation des tiroirs de la commode // Τοποθέτηση των συρταριών της συρταριέρας // Sastavljanje komode // Komód fiókjainak összeszerelése // הרכבת מילוי תủ // Montaggio Cassetti della cassettiera // チェストの組み立て方 // Montuojam spintelės stalčiai // Kumodes atvilktnu pievienošana // Opstelling ladenkast // Montering av kommodeskuff // Ustawianie szuflad komody // Montagem das gavetas da cômoda // Configurarea sertarelor toaletei // Postavljanje fioka na komodu // Сборка ящиков комода // Montering byrålådor // Sestavljanje predalov za predalnik // Zostavenie komodových zásuviek // Kurulmuş Şifonyer çekmeceleri // Встановлення шухляд комода

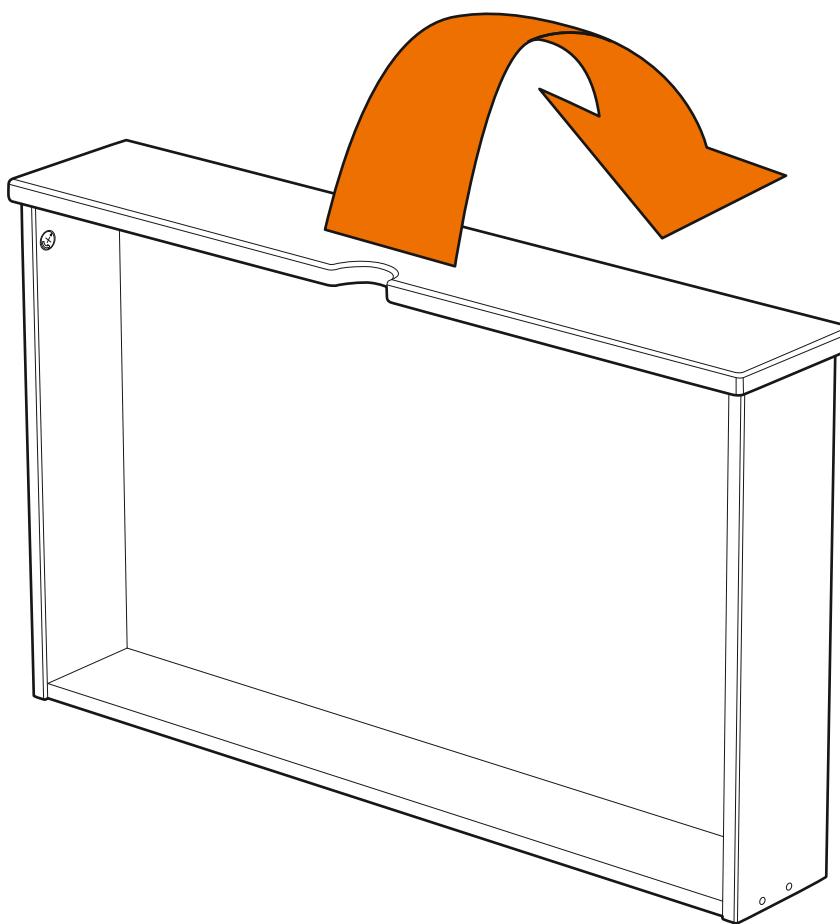




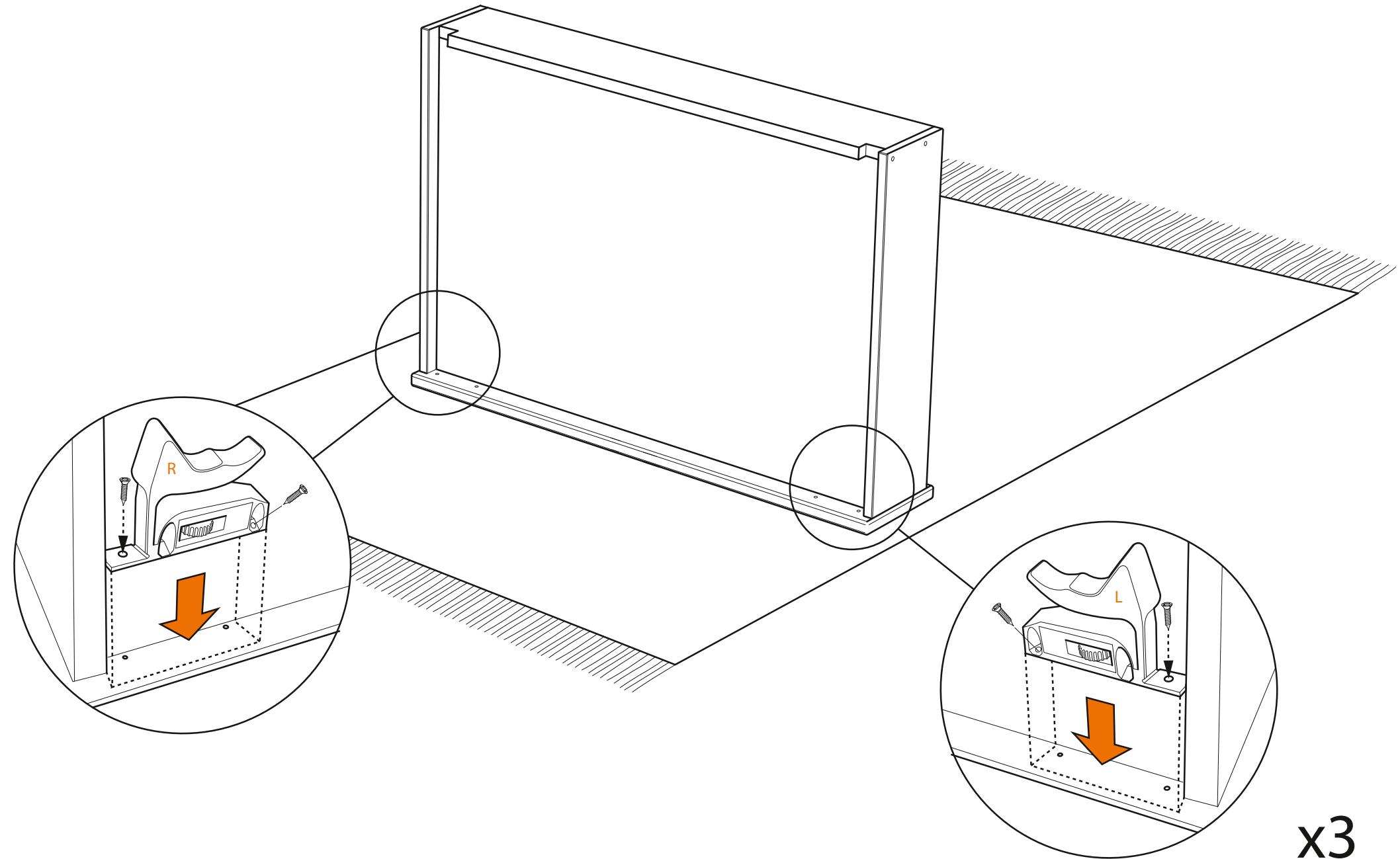
x3

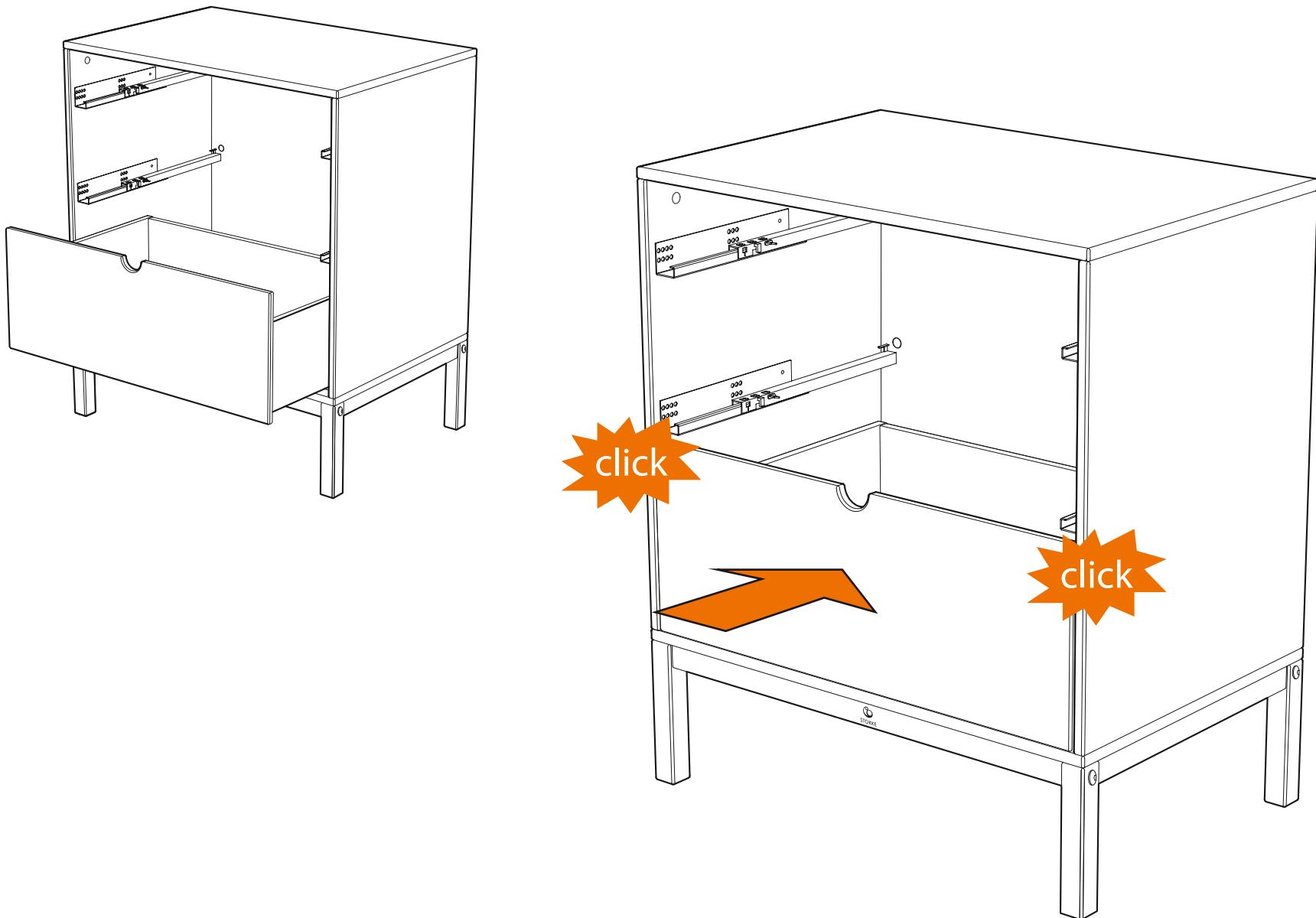


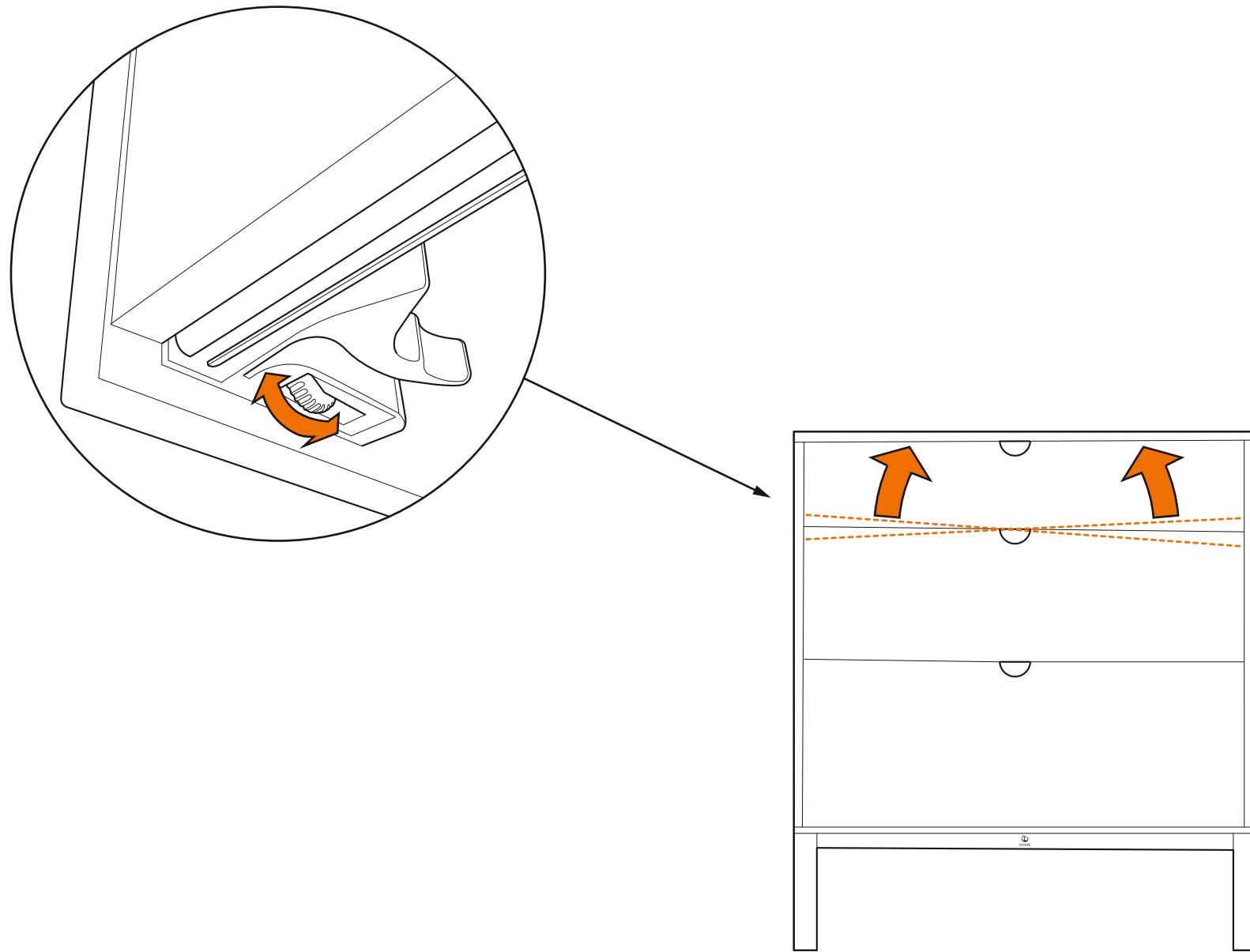




x3







UK/IE/US Maintenance Wood and Coated Panels:

- After assembly, check and tighten all fittings and screws. Fittings and screws should be checked regularly and retightened as necessary.
- Wipe with a clean damp cloth and remove excess water with a dry cloth. Moisture will crack stain.
- The use of any detergent or micro fibre cloth is not recommended.
- Colors may change if the wood is exposed to the sun.
- Always secure the dresser to the wall. Install tip-over restraint provided.

Materials:

- European beech wood.
- Boards are produced with reduced formaldehyde emissions and certificated by CARB (California Air Resources Board).

Right of complaint and Extended Warranty

Applicable worldwide in respect of Stokke® Home™ Dresser, hereinafter referred to as the product.

RIGHT OF COMPLAINT

The customer has a right of complaint pursuant to the consumer protection legislation applicable at any given time, which legislation may vary from country to country.

Generally speaking, STOKKE AS does not grant any additional rights over and above those laid down by the legislation applicable at any given time, although reference is made to the "Extended Warranty" described below. The rights of the customer under the consumer protection legislation applicable at any given time are additional to those under the "Extended Warranty", and are not affected thereby.

STOKKE "EXTENDED WARRANTY"

However, STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norway, grants an "Extended Warranty" to customers who register their product in our Warranty Database. This may be done via our web page stokkewarranty.com. Upon registration, a warranty certificate will be issued and sent to the customer electronically (e-mail) or by ordinary mail.

Registration in the Warranty Database entitles the owner to an "Extended Warranty" as follows:

- **3-year warranty** against any manufacturing defect in the product.

The "Extended Warranty" also applies if the product has been received as a gift or purchased second-hand. Consequently, the "Extended Warranty" may be invoked by whoever is the owner of the product any given time, within the warranty period, and subject to the warranty certificate being presented by the owner.

THE STOKKE "EXTENDED WARRANTY" IS CONDITIONAL UPON THE FOLLOWING:

- Normal use.
- The product only having been used for the purpose for which the product is intended.
- The product having undergone ordinary maintenance, as described in the maintenance/instruction manual.
- Upon the "Extended Warranty" being invoked, the warranty certificate shall be presented, together with the original date-stamped purchase receipt. This also applies to any secondary or subsequent owner.
- The product appearing i The serial number of the product not having been destroyed or removed.

THE STOKKE "EXTENDED WARRANTY" DOES NOT COVER:

- Issues caused by normal developments in the parts making up the product (e.g. colouration changes, as well as wear and tear).
- Issues caused by minor variations in materials (e.g. discolouration between parts).
- Issues caused by extreme influence from external factors like sun/light, temperature, humidity, environmental pollution, etc.
- Damage caused by accidents/mishaps - for example any other objects having bumped into the product or any person having overturned the product by colliding with it. The same applies if the product has been overloaded, for example in terms of the weight placed on it.
- Damage inflicted on the product by external influence, for example when the product is being shipped as luggage.
- Consequential damage, for example damage inflicted on any persons and/or any other objects.
- If the product has been fitted with any accessories that have not been supplied by Stokke, the "Extended Warranty" shall lapse.
- The "Extended Warranty" shall not apply to any accessories that have been purchased or supplied together with the product, or at a subsequent date.

STOKKE WILL UNDER THE "EXTENDED WARRANTY":

- Replace or – if STOKKE thus prefers – repair the defective part, or

the product in its entirety (if necessary), provided that the product is delivered to a retailer.

- Cover normal transport costs for any replacement part/product from STOKKE to the retailer from whom the product was purchased. – No transport costs on the part of the purchaser are covered under the terms of the warranty.
- Reserve the right to replace, at the time of the warranty being invoked, defective parts by parts that are of approximately the same design.
- Reserve the right to supply a replacement product in cases where the relevant product is no longer being manufactured at the time of the warranty being invoked. Such product shall be of corresponding quality and value.

HOW TO INVOKE THE "EXTENDED WARRANTY":

Generally speaking, all requests relating to the "Extended Warranty" shall be made to the retailer from whom the product was purchased. Such request shall be made as soon as possible after any defect has been discovered, and shall be accompanied by the warranty certificate as well as the original purchase receipt.

Documentation/evidence confirming the manufacturing defect shall be presented, normally by way of the product being brought along to the re seller, or otherwise being presented to the re seller or a STOKKE sales representative for inspection.

The defect will be remedied in accordance with the above provisions if the re seller or a STOKKE sales representative determines that the damage is caused by a manufacturing defect.

AE صيانة الخشب والألوان المطلية:

- وبعد التجميع افحص واربط كل نقط التثبيت والمسامير الملوبلة. ويجب فحص نقط التثبيت والمسامير الملوبلة بصفة منتظمة وإعادة إحكام ربطها عند الضرورة.
- امسح الأجزاء الخشبية بقطعة قماش نظيفة وبمللة، ثم جفف الماء الزائد باستخدام قطعة قماش جافة. فإن الرطوبة ستترك تشبقات في طلاء الخشب.
- لا ينصح باستخدام أي منطف أو قماش ذي ألياف دقيقة. قد تتغير الألوان إذا تعرض الخشب لأشعة الشمس.

المواد:

- خشب الزان الأوروبى.
- يتم إنتاج ألوان ذات انبعاثات فورمالديهيد مخفضة ومعتمد من قبل مجلس موارد الهواء في كاليفورنيا (CARB).

الحق في الشكوى والضمان الممتد

يسري في جميع أنحاء العالم فيما يتعلق بـ
هزاز النوم، الذي يُشار إليه فيما يلي باسم المنتج.

الحق في الشكوى
للعميل الحق في رفع الشكاوى بموجب تشرع حماية المستهلك المطبق في أي وقت، والذي قد يختلف من بلد آخر بوجه عام، لا تمنح شركة STOKKE AS أي حقوق إضافية أكثر من التي يفترضها التشريع المطبق في أي وقت، إلا أنه تمت الإشارة إلى "الضمان الممتد" الموضح أدناه. حقوق المستهلك طبقاً لتشريع حماية المستهلك المطبق في أي وقت تحد حقوقاً إضافية لتلك

المذكورة في "الضمان الممتد"، ولا تتأثر بها.

على الرغم من ذلك، فإن شركة STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003, Ålesund, Norway بتسجيل منتجهم في قاعدة بيانات الضمان الذين قاموا عن طريق موقعنا stokkewarranty.com بتصدر شهادة الضمان و يتم إرسالها للعميل عن طريق البريد الإلكتروني أو عبر البريد العادي.

يمنح التسجيل في قواعد بيانات الضمان للعميل الحق في الحصول على "ضمان ممتد" بناءً على ما يلي:
ضمان ثلات سنوات ضد أي عيوب في التصنيع في هذا المنتج.

يتم تطبيق "الضمان الممتد" إذا كان المنتج قد على شكل هدية أو تم شراؤه فرز ثانوي. وبينما على ذلك، فإنه يمكن طلب "الضمان الممتد" من أي مالك للمنتج أياً كان في أي وقت خلال فترة الضمان، شريطة أن يقدم المالك شهادة الضمان.

"الضمان الممتد" من قبل شركة STOKKE مشروط بما يلي:
• الاستخدام العادي.

• استخدام المنتج للغرض الذي صمم من أجله فقط.

• خضوع المنتج للصيانة المنصوص عليها في كتيب الصيانة والتعليمات.

• يجب تقديم شهادة الضمان عند طلب "الضمان الممتد" بالإضافة إلى وصل الشراء الأصلي المؤخر. ليل الصيانة والإرشادات الثانيوي.

ظهور المنتج في حالته الأصلية، وبموجب ذلك فإن الأجزاء المستخدمة فقط تم تزويدها من قبل شركة STOKKE وتعتبر معدة للاستخدام بمفردها أو مع المنتج أي اختلاف عمما سبق يتطلب موافقة كتابية مسبقة من قبل شركة STOKKE.

• يجب ألا يكون الرقم الممدد للمنتج قد تمت إزالته أو تشوبيه.

"الضمان الممتد" من شركة STOKKE لا يغطي ما يلي:
• الأمور الناتجة عن التغيرات الطبيعية التي طرأت على أجزاء المنتج (على سبيل المثال: تغيرات في اللون بالإضافة إلى البلي والتمزق).

• الأمور الناتجة عن التغيرات الطفيفة في المواد (على سبيل المثال: اختلاف الألوان بين الأجزاء).

• الأمور الناتجة عن التأثير الكبير من عوامل خارجية مثل الشمس/ الضوء، أو الحرارة، أو الرطوبة، أو التلوث البيئي وما إلى ذلك.

• التلف الناتج عن الحوادث - كان تلف أي أجسام أخرى داخل المنتج أو يقوم أي شخص آخر بقلب المنتج عن طريق التصادم معه، وسيؤدي نفس ما سبق إذا تم تحمل المنتج بصورة زائدة عن الحد، لأن يتم وضع وزن زائد عليه.

- التلف الذي يُصيب المنتج والناتج عن تأثير خارجي، على سبيل المثال، شحن المنتج ضمن أمتعة السفر.
- الأضرار التبعية، على سبيل المثال، التلف الواقع على أي شخص / أو أي أشياء أخرى.
- لن يطبق "الضمان الممتد" إذا تم تزويد المنتج بأي ملحقات.
- للمنتج غير تلك التي توفرها شركة STOKKE.
- لن يطبق "الضمان الممتد" على الملحقات التي يتم شراؤها مع المنتج أو التي يتم شراؤها أو تقديمها بتاريخ لاحق.

- ستقوم STOKKE بموجب «الضمان الممتد» بما يلي:
- استبدال أو إصلاح - إذا فضللت شركة STOKKE هذا. الجزء الذي به الخلل، أو المنتج بأكمله (إذا لم الأمر) شريطة توصيل هذا المنتج إلى بائع التجزئة.
- تغطية تكاليف النقل الاعتيادية لأي قطع بديلة / منتج من شركة STOKKE لبائع التجزئة.
- الذي تم شراء المنتج منه. لا يوجد تكاليف للنقل على عاتق المشتري طبقاً لشروط الضمان.
- حفظ الحق في استبدال القطع المعيبة بقطع لها نفس التصميم تقريباً في فترة المطالبة بالضمان.
- حفظ الحق في التزويدي بقطع غير المنتج في حالة التوقف عن تصنيعه في فترة المطالبة بالضمان. ويكون للمنتج نفس الجودة والقيمة.

كيفية المطالبة بالضمان الممتد:
بواسطة عامة، يتم التقديم بطلبات «الضمان الممتد» الضمان الممتد بائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه. ويتم عمل هذا الطلب في أسرع وقت ممكن بعد اكتشاف عيب في المنتج وتحصيده شهادة الضمان ووصل الشراء الأصلي.

تقديم الوثائق/الأدلة التي تؤكد عيب تصنيع المنتج عادة عن طريق إحضار المنتج إلى البائع أو بطريقة أخرى تفضل بتقديم إلى البائع.

أو مثل مبيعات شركة STOKKE. سوف يتم إصلاح العيب طبقاً للشروط المذكورة أعلاه في حالة إقرار البائع أو مثل ممثل مبيعات شرك STOKKE بوجود تلف نتيجة عيب التصنيع.

BG Поддръжка на дървените части и плоскостите с покритие:

- След сглобяване, проверете и затегнете всички крепежни елементи и винтове. Тези крепежни елементи и винтове трябва да се проверяват редовни и при необходимост да се дозатягат.
- Избръшете с чиста влажна кърпа, а след това отстранете излишната вода със суха кърпа. Влагата ще доведе до напукване на боята.
- Не се препоръчва да се използват почистващи препарати или микрофибрни кърпи.
- Цветовете може да се променят, ако дървените части бъдат изложени на слънчева светлина.

Материали:

- Европейска букова дървесина.
- Дъските са произведени с намалени емисии на формалдехид и са сертифицирани от CARB (Комисията на Калифорния по атмосферните ресурси).

Право на рекламация и разширена гаранция

Приложима навсякъде по света по отношение на Легло Stokke® Home™ Dresser, всяко едно наричано по-долу за краткост "продуктът".

ПРАВО НА РЕКЛАМАЦИЯ

Потребителят има право на рекламация в съответствие с приложимото към съответния момент законодателство за защита на потребителите, което може да се различава в отделните държави. Като цяло, STOKKE AS не предоставя повече права на потребителите, освен тези, предвидени в приложимо към съответния момент законодателство, независимо от това, че се предоставя описаната по-долу "Разширена гаранция". Правата на потребителя, произтичащи от приложимото към съответния момент законодателство за защита на потребителите, са в допълнение на тези по "Разширена гаранция" и не се изменят или отменят от нея.

"РАЗШИРЕНА ГАРАНЦИЯ" НА STOKKE

Независимо от горното, STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Норвегия, предоставя "Разширена гаранция" на потребителите, които регистрират своите продукти в нашата гарционна база данни. Това може да се направи чрез нашата уеб-страница stokkewarranty.com. При извършване на регистрация се издава гарционен сертификат, който се изпраща на потребителя по електронен път (e-mail) или чрез обикновена поща.

"Разширена гаранция" както следва:

- 3-годишна гаранция за производствени дефекти на продукта.

"Разширена гаранция" се прилага също и в случаите когато продуктът е бил получен като подарък или закупен втора ръка. Предвид на това, правата по "Разширена гаранция" могат да се упражняват от всяко лице, което към съответния момент в рамките на гарционния период е собственик на продукта и представи гарционен сертификат.

"РАЗШИРЕНА ГАРАНЦИЯ" STOKKE Е ПОДЧИНЕНА НА СЛЕДНИТЕ УСЛОВИЯ И ИЗИСКАВАНИЯ:

- Нормално ползване.

• Продуктът да е бил използван само за целта, за която е предназначен.

• Продуктът да е получавал редовна поддръжка, както е описано в ръководството за поддръжка/експлоатация.

• След позоваване на "удължената гаранция", гарционното удостоверение трябва да бъде представено заедно с оригиналната касова бележка с датата на покупката. Това се отнася и за следващите собственици.

• Продуктът да изглежда в първоначалното си състояние, вследствие на използване само на части, предоставени от STOKKE и предназначени за използване върху или заедно с продукта. Всякакви отклонения от това изискват предварителното писмено съгласие на STOKKE.

• Серийният номер на продукта да не е заличен или премахнат.

"РАЗШИРЕНА ГАРАНЦИЯ" STOKKE НЕ ПОКРИВА:

• Случай, дължащи се на развитието на естествени процеси в съставните части на продукта (напр. изменения в оцветяването, както и износване).

• Случай, дължащи се на несъществени различия в материали (напр. различия в цветовете на отделните части).

• Случай, причинени от извънредно въздействие на външни фактори, като слънце / светлина, температура, влажност, замърсяване на околната среда и др.

• Повреди, причинени от инциденти/злополуки – например падане от високо. Същото важи и в случай, че продуктът е бил претоварен, например при поставяне на тежест върху него.

• Повреди, причинени на продукта от външни въздействия, например в случаите, когато продукта е бил натоварван като багаж.

• Косвени повреди, например увреждания нанесени на лица и/или на други предмети.

• В случай, че за поправка на продукта са били използвани каквито и да е елементи, които не са доставени от Stokke, "Разширена гаранция" не се прилага.

• "Разширена гаранция" не важи по отношение на елементи които не са били закупени или доставени заедно с продукта, или на по-късна дата.

ПРИ УСЛОВИЯТА НА "РАЗШИРЕНА ГАРАНЦИЯ", STOKKE ЩЕ:

• Замени, или ако STOKKE така предпочита, поправи повредената част или продукта в неговата цялост (в случай на необходимост), при условие че продукта е предаден на търговец.

• Покрие обичайните транспортни разходи за подлежащата на замяна част/ продукт от STOKKE до търговца от когото е

бил закупен продукта. – Гаранцията не покрива транспортни разходи на самия купувач.

• Запазва правото си да замени, във всеки момент на упражняване на права по гаранцията, повредени части с части със сходен дизайн.

• Запазва правото си да достави заместващ продукт, в случаите когато съответния продукт вече не се произвежда към момента на упражняване на права по гаранцията. Такъв заместващ продукт следва да бъде с еквивалентно качество и цена.

КАК СЕ УПРАЖНЯВАТ ПРАВА ПО "РАЗШИРЕНА ГАРАНЦИЯ":

Като цяло, всякакви искания относящи се до "Разширена гаранция" се отправят до търговеца от когото е бил закупен продукта. Подобни искания следва да се отправят във възможно най-кратък срок след откриване на дефекта, и следва да са придружени от гарционния сертификат, и от оригиналната касова бележка.

Следва да се представят документи/доказателства, потвърждаващи производствения дефект, като обикновено това става когато продукта бъде занесен на търговеца за оглед, или бъде предоставен на търговски представител на STOKKE.

Дефектът ще бъде отстранен в съответствие с горните правила, в случай че търговеца или търговски представител на STOKKE установи, че той е вследствие на производствен недостатък.

CN.Simp 木材跟上颜料的木板

的维护与清洁:

• 安装完后检查并上紧所有部件和螺丝。定期检查部件和螺丝，必要时上紧。

• 请用洁净湿布擦拭，并用干布清除多余的水。若水未擦干，会导致颜料脱落。

• 建议不要使用任何洗洁精或超细纤维布。

• 产品曝露于阳光之下可能会变色。

• 本产品适用于所有年纪的婴儿与儿童。

警告;注意!本产品只允许成人安装, 儿童勿近

原料

• 支柱及基座: 山毛榉木; 储物柜侧面: 中密度板; 储物柜顶部: 中密度板; 储物柜底部: 中密度板; 储物柜背面: 三聚氰胺板; 抽屉正面: 中密度板; 抽屉侧面: 三聚氰胺板; 抽屉背面: 三聚氰胺板; 抽屉底部: 高密度板, 有害物质限量的控制: 符合GB 28007-2011的要求

• 榉木板生产时运用降低甲醛释放量的生产方法, 并通过CARB认证(美国加州空气资源委员会)

投诉权和延长保修用

全球适用于Stokke™ Home™ Dresser 床/婴儿换衣(尿布)桌/椅子/橱柜(下称产品)。

投诉权

根据指定时间内适用的消费者保护法 律, 顾客有权提出投诉。不同国家的消费者保护法律各有不同。

一般来说, 除指定时间内适用的法律所赋予的权利以外, STOKKE 不额外授予任何其它权利。顾客根据指定时间内适用的消费者保护法律而享有的权利是“延长保用”以外的附加权利, 不受“延长保用”的影响。

STOKKE 的“延长保用”服务

然而, 如果客户将产品在我们的保修数据库中注册的话, 则STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norway 会为这些注册客户延长保修期。请登录我们的网站 stokkewarranty.com。

一旦注册成功, 将会为客户发出一个电子版保修证书或者通过普通邮递为客户邮寄一份保修证书。

注册保用数据库, 顾客有权享受以下“延长保用”: 产品的任何生产缺陷均可享受 3 年保用。他人赠送的产品或二手购得的产品,

“延长保用”同样适用。因此, 只要是产品的拥有人, 都可以在保用期内的任何时间凭保用证要求“延长保用”。

享受 STOKKE “延长保用”有以下条件限制:

- 必须是正常使用。
- 产品必须是用于设计的预定用途。
- 产品按照说明书的指引作保用和维修。
- 提出“延长保用”申请后, 顾客应出示保用凭证和印有原来日期的购买收据。以上规定同样适用于二手拥有人或之后的拥有人。
- 产品必需保持原状。只使用 STOKKE 提供的零部件, 且只用于本产品或与本产品结合使用。如有任何改动, 需征得 STOKKE 事先书面同意。
- 产品的序列号没有毁坏或撕去。

STOKKE 的“延长保用”不包括:

- 产品零部件正常老化造成的问题(如颜色变化、磨损等)。
- 材料微小差异造成的问题(如零部件色差等)
- 外部因素(如阳光/光照、温度、湿度、环境污染等)的极端影响造成的问题。
- 由意外/事故造成的损坏, 例如外物撞到了产品或他人将产品推翻。如果产品超载, 例如在产品上堆放重物, 则也无法享受“延长保用”。
- 产品因外部影响受损伤, 例如被当作行李运送。
- 间接损害, 例如对其他人和/或其它物体造成的损害。
- 如果产品装有 Stokke 以外厂商提供的配件, “延长保用”即告失效。
- 对于购买产品时或购买之后附带购买或提供的任何配件, 不享有“延长保用”。

STOKKE 的“延长保用”服务包括:

- 更换或修复(由STOKKE 选择)有缺陷的部件或整个产品(如有必要), 但前提是将产品交付给经销商。
- 支付将更换部件/产品从 STOKKE 运至经销商的一般

- 运输费用。-本保用条款不涵盖买方的旅费。
- 保留在要求保用时, 将有缺陷的部件换成设计大致相同的部件的权利。
- 倘若要求保用时相关产品已停产, 则保留权利提供替代产品的权利。替代产品的质量和价值应与原产品一致。

如何提出“延长保用”请求:

一般来说, 与“延长保用”有关的请求应向售出产品的经销商提出。发现产品缺陷后应尽快提出该请求, 并附上保用凭证以及原来购买收据。

应出示证明制造缺陷的凭证/证据, 通常做法是将产品交给经销商, 或以其它方式交由经销商或 STOKKE 销售代表检查。

如果经销商或 STOKKE 销售代表确定损坏是由制造缺陷所致, 则应根据上述规定对缺陷进行纠正。

CN.Trad 材跟上顏料的木板的維護與清潔:

- 組裝完畢後, 請檢查所有零件及螺絲並將其固定妥當。應定期檢查零件及螺絲, 必要時加以緊固。
- 請用潔淨濕布擦拭, 並用幹布清除多餘的水。若水未擦乾, 會導致顏料脫落。
- 建議不要使用任何洗潔精或超細纖維布。
- 產品曝露於陽光之下可能會變色。

原料:

- 歐洲櫸木。
- 櫸木板生產時運用降低甲醛釋放量的生產方法, 並通過CARB認證(美國加州空氣資源委員會)。)

木材跟上顏料的木板的維護與清潔:

- 請用潔淨濕布擦拭, 並用幹布清除多餘的水。若水未擦乾, 會導致顏料脫落。
- 建議不要使用任何洗潔精或超細纖維布。
- 產品曝露於陽光之下可能會變色。

投訴權和延長保用 全球適用, 涉及之產品包括床 Stokke™ Home™ Dresser, 以下稱「產品」

顧客有權根據指定時間適用之消費者保護律進行投訴, 類似法律可能因國家不同而有所區別。

儘管提及下文描述之「延長保用」, 一般而言, 除在指定時間由適用法律規定之權利外, STOKKE AS 不向顧客授予超出該範圍之任何附加權利。

在指定時間適用之消費者保護法規定之顧客權利, 是「延長保用」權利以外之附加權利, 因此不受影響。

STOKKE「延長保用」服務

然而, 如果客户将产品在我们的保修数据库中注册的话, 则STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norway 会为这些注册客户延长保修期。请登录我们的网站 stokkewarranty.com。一旦注册成功, 将会为客户发出一个电子版保修证书或者通过普通邮递为客户邮寄一份保修证书。
在保用資料庫中註冊後, 擁有人享有以下「延長保用」服務:
• 「產品」中任何製造瑕疵之三年保用

「延長保用」同時適用於作為禮品轉贈之「產品」或購得之二手「產品」。因此, 在指定時間該「產品」之擁有人, 均可在保用期內憑出示保用卡享受「延長保用」服務。

STOKKE「延長保用」之條件如下:

- 正常使用。
- 「產品」於指定用途下使用。
- 「產品」依照保養/說明手冊所述之保養程序正常保養。
- 行使「延長保用」時, 須出示保用卡, 並同時出示加蓋日期章戳的原來購買發票。該項同樣適用於任何二手擁有人及後續擁有人。
- 須保持其原有狀態, 依此只使用STOKKE所提供之零件, 且零件須按指定用途使用於產品或與產品合併使用。任何與此偏離之情況均須取得STOKKE事前以書面同意。
- 產品的序列號沒有毀壞或撕去。

STOKKE 的“延长保用”不包括:

- 組成「產品」之零件正常老化所致之問題(如: 顏色變化及磨損, 破裂)。
- 材料中微小差異所致之問題(如: 零件間的顏色差異)。
- 陽光/光線、溫度、濕度、環境污染等外部因素之極端影響所致之問題。
- 因意外/事故而對產品造成的損壞, 例如任何其它物件撞擊產品或他人將產品推翻。如果產品超載, 例如在產品上堆放重物, 也不可享受延長保用。
- 外部影響對「產品」所造成之損害, 如: 將「產品」作為行李寄送而造成的。
- 間接損害, 如: 對任何人及/或任何其它物件所造成之損害。
- 如果「產品」加裝非由 Stokke 所提供之任何配件, 則「延長保用」失效。
- 「延長保用」不適用於隨「產品」共同購買或提供, 或稍後購買之任何配件。

STOKKE 的“延长保用”服务包括:

- 更換或修理瑕疵零件(由 STOKKE 選擇)或整個「產品」(必要時), 惟須將「產品」運送至經銷商處。
- 承擔任何更換零件/「產品」由 STOKKE 至購買「產品」之經銷商處的正常運輸費用。根據保用條款, 不承擔購買者之旅途費用。
- 行使保用時, 有權使用近似同等設計之零件以更換瑕疵零件。
- 行使保用時, 如相關「產品」已停止生產, 有權提供替代「產品」。該「產品」須具有同等品質和價值。

如何提出“延长保用”请求:

一般而言, 所有涉及「延長保用」之請求均須向購買「產品」之經銷商提出。該請求須在發現任何瑕疵後盡快提出, 並須同時出示保用卡及原來購買發票。

須出示證實生產瑕疵之證明資料/證據, 一般經由將「產品」攜帶至經銷商處證明, 或者向經銷商或 STOKKE 销售代表出示「產品」進行查驗。

如經銷商或 STOKKE 销售代表認定損壞是由製造瑕疵所致, 則將根據以上條款對瑕疵加以修復賠償。

CZ Údržba dřevěných a potažených částí:

- Po montáži zkонтrolujte a utáhněte všechny spojky a šrouby. Spojky a šrouby musí být podle potřeby pravidelně kontrolovány a utahovány.
- Ořete čistým, navlhčeným hadrem a přebytečnou vodu setřete suchým hadrem. Vlhkost způsobuje popraskání laku.
- Použijte jakýchkoliv čisticích prostředků nebo tkaniny z mikrovlákna se nedoporučuje.
- Vystavíte-li dřevo slunci, může dojít ke změně barev.

Materiály:

- Dřevo buku evropského.
- Desky jsou vyrobeny s použitím nižšího množství formaldehydu a jsou certifikovány CARB (California Air Resources Board, americký úřad na ochranu ovzduší).

Právo na reklamaci a rozšířená záruka

Platí celosvětově pro produkt Stokke® Home™ Dresser, který je dále uveden jen jako „produkt“.

PRÁVO NA REKLAMACI

Zákazník má právo na reklamací v souladu s legislativou na ochranu spotřebitele platnou v daném období; tato legislativa se může v jednotlivých zemích lišit.

Společnost STOKKE AS neposkytuje obecně žádná další práva rozšiřující práva stanovená legislativou platnou v daném období, třebaže zde upozorňujeme na „rozšířenou záruku“ popsanou dále. Kromě práv popsaných v části „Rozšířená záruka“ platí práva zákazníka podle legislativy na ochranu spotřebitele platné v daném období, která nejsou těmito ustanoveními nijak dotčena.

„ROZŠÍŘENÁ ZÁRUKA“ SPOLEČNOSTI STOKKE

Společnost STOKKE AS se sídlem v norském Ålesundu, Parkgat 6, N-6003 N6, poskytuje rozšířenou záruku pro zákazníky, kteří registrují své produkty v naší záruční databázi. Tuto registraci lze provést prostřednictvím našich webových stránek stokkewarranty.com. Po dokončení registrace vydáme záruční osvědčení a zašleme jej zákazníkovi v elektronické podobě (e-mailem) nebo běžnou poštou.

Registrace do záruční databáze poskytuje vlastníkovi tuto „rozšířenou záruku“:

- 3letá záruka na veškeré výrobní vadu produktu.

„Rozšířená záruka“ se rovněž vztahuje na případy, kdy byl produkt získán jako dar nebo zakoupen z druhé ruky. V důsledku toho může

nároky vyplývající z „rozšířené záruky“ uplatňovat každý vlastník produktu kdykoli během záruční doby, v souladu se záručním osvědčením předloženým vlastníkem.

„ROZŠÍŘENÁ ZÁRUKA“ POSKYTNUTÁ SPOLEČNOSTÍ STOKKE JE PODMÍNĚNA SPLNĚNÍM TĚCHTO PODMÍNEK:

- Běžné použití.
- Produkt byl používán pouze k zamýšlenému účelu.
- U produktu byla prováděna řádná údržba popsaná v návodu k použití.
- Při uplatňování nároků vyplývajících z „rozšířené záruky“ musí být předloženo záruční osvědčení spolu s originálním dokladem o koupi s vyznačeným datem. To platí i pro druhého nebo dalšího majitele.
- Produkt musí být v původním stavu; jediné díly, které mohou být u produktu použity, musí být dodány společností STOKKE a musí být určeny pro daný produkt. Jakékoli odchylky vyžadují předchozí písemný souhlas společnosti STOKKE.
- Výrobní číslo produktu nesmí být odstraněno ani poškozeno.

„ROZŠÍŘENÁ ZÁRUKA“ POSKYTOVANÁ SPOLEČNOSTÍ STOKKE SE NEVZTAHUJE NA TYTO PŘÍPADY:

- Problémy způsobené normálním opotřebením dílů, z nichž se produkt skládá (například změny barvy a opotřebení).
- Problémy způsobené drobnými odchylkami v materiálu (například barevné rozdíly mezi díly).
- Problémy způsobené extrémním vlivem vnějších faktorů – například slunce / světlo, teploty, vlhkost, znečištění prostředí atd.
- Poškození vzniklá z důvodu nahodilé události nebo nehody, např. náraz předmětu do produktu nebo převrácení produktu při kolizi s osobou. Toto se vztahuje také na případy, kdy byl produkt přetížen, např. na základě hmotnosti zatížení.
- Poškození produktu způsobené vnějšími vlivy například v případech, kdy produkt byl zaslán jako zavazadlo.
- Následné škody - například škody způsobené kteroukoli osobou nebo jinými objekty.
- Jestliže byl produkt vybaven jakýmkoli doplňky, které nebyly dodány společností Stokke, „rozšířená záruka“ zaniká.
- „Rozšířená záruka“ se nevztahuje na žádné příslušenství, které bylo pořízeno nebo dodáno společně s produktem nebo později.

V SOULADU S „ROZŠÍŘENOU ZÁRKOU“ SPOLEČNOST STOKKE:

- Vymění nebo – pokud tomu STOKKE dává přednost – opraví vadný díl nebo případně celý produkt za předpokladu, že byl produkt dodán prodejci.
- Uhradí prodejci, od kterého byl produkt za-koupen, běžné

- Náklady na dopravu jakéhokoli náhradního dílu / produktu společnosti STOKKE. V souladu se záručními podmínkami nebudou kupujícímu hrazeny žádné cestovní náklady vzniklé v souvislosti s dílem.
- Si vyhrazuje právo vyměnit v době, kdy byly uplatněny nároky vyplývající ze záruky, vadné díly za díly zhruba stejného designu.
- Si vyhrazuje právo dodat náhradní produkt v případech, kdy se v době uplatnění nároku vyplývajícího ze záruky, již příslušný produkt nevyrábí. Takový produkt musí být odpovídající kvality a hodnoty.

JAK UPALTNIIT NÁROKY PLYNOUCÍ Z „ROZŠÍŘENÉ ZÁRUKY“:
Veškeré požadavky související s „rozšířenou zárukou“ musí být obecně uplatněny u pro-dejce, od kterého byl produkt zakoupen. Tyto požadavky musí být předloženy co nejdříve po zjištění jakékoli závady a musí být provázeny záručním osvědčením a originálním dokladem o koupi. Musí být předložena dokumentace / důkazy o výrobní vadě, za normálních okolností musí být produkt předán nebo jinak prezentován prodejci či obchodnímu zástupci společnosti STOKKE ke kontrole. Závada bude opravena v souladu s výše uvedenými ustanoveními v případech, kdy prodejce nebo obchodní zástupce společnosti STOKKE rozhodne, že škoda byla způsobena výrobní vadou.

DE Pflegehinweise für Holz- und beschichtete Oberflächen:

- Alle Schrauben nachzuziehen und auf ihren festen Sitz zu überprüfen.
- Mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Wasserreste mit einem trockenen Tuch nachwischen. Feuchtigkeit kann Risse und Flecken auf der Oberfläche hervorrufen.
- Bitte keine Reinigungsmittel oder Mikrofasertücher verwenden.
- Die Tönung des Holzes kann sich durch Sonneneinstrahlung verändern.

Materialien:

- Europäische Buche.
- Die Böden wurden mit einem verringerten Formaldehyd-Ausstoß hergestellt und sind CARB-zertifiziert (California Air Resources Board).

Beschwerderecht und Erweiterte Garantie

Gilt weltweit für Stokke® Home™ Dresser, im Folgenden, als das „Produkt“ bezeichnet.

BESCHWERDERECHT

Der Kunde hat das Recht, sich gemäß den jeweils gültigen Verbraucherschutzgesetzen, die von Land zu Land unterschiedlich sein können, zu beschweren.

Im Allgemeinen gewährt STOKKE AS keine weiteren Rechte zu den jeweils gültigen gesetzlichen Rechten, obwohl auf die unten erläuterte „Erweiterte Garantie“ verwiesen wird. Die Rechte des Kunden im Rahmen der jeweils gültigen Verbraucherschutzgesetze gelten zusätzlich zu den Rechten der „Erweiterten Garantie“ und werden davon nicht berührt.

STOKKE „ERWEITERTE GARANTIE“

STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund (Norwegen) bietet jedoch eine erweiterte Produktgarantie für Kunden an, die ihr Produkt über unsere Website stokkewarranty.com in unserer Datenbank registrieren. Nach erfolgter Registrierung erhält der Kunde die Garantiekarte per E-Mail oder Briefpost.

Die Registrierung in der Garantiedatenbank gewährt dem Besitzer einer „Erweiterten Garantie“ folgende Rechte:

- **3 Jahre Garantie** hinsichtlich Herstellungfehlern am Produkt.

Die „Erweiterte Garantie“ gilt auch, wenn das Produkt als Geschenk erhalten oder gebraucht erworben wurde. Daher kann die „Erweiterte Garantie“ von jedem in Anspruch genommen werden, der innerhalb des Garantiezeitraums Besitzer des Produkts ist, vorausgesetzt er/sie kann den Garantieschein vorlegen.

DIE „ERWEITERTE GARANTIE“ VON STOKKE GILT UNTER FOLGENDEN BEDINGUNGEN:

- Üblicher Gebrauch.
- Das Produkt wird nur für den vorgesehenen Zweck verwendet.
- Das Produkt wird im normalen Maß gepflegt, siehe Pflege/Gebrauchsanweisung.
- Bei Inanspruchnahme der „Erweiterten Garantie“ muss der Garantieschein gemeinsam mit dem Originalaufbeleg (mit Datum) vorgelegt werden. Dies gilt auch für Besitzer, die das Produkt gebraucht erworben haben, oder Nachbesitzer.
- Das Produkt ist in seinem Originalzustand, d.h. die verwendeten Teile stammen von STOKKE und sind nur für den Gebrauch mit oder in Verbindung mit dem Produkt gedacht. Alle Abweichungen hiervon erfordern eine vorherige schriftliche Zustimmung von STOKKE.
- Die Seriennummer des Produkts ist vorhanden und wurde nicht entfernt.

DIE „ERWEITERTE GARANTIE“ VON STOKKE DECKT FOLGENDES NICHT AB:

- Zustände, die durch normale Entwicklungen an den Teilen des Produkts entstehen (z. B. Farbveränderungen, Abnutzung).
- Zustände, die durch geringfügige Abweichungen an den Materialien entstehen (z. B. Farbunterschiede zwischen Teilen).
- Zustände, die durch großen Einfluss externer Faktoren wie Sonne/Licht, Temperatur, Feuchtigkeit, Umweltverschmutzung, usw. verursacht werden.
- Schaden, der durch Unfälle/Unglücke entsteht, zum Beispiel
- Schäden, die durch Unfälle/Missgeschicke ausgelöst werden, z. B. andere Objekte, die mit dem Produkt zusammengestoßen sind, oder Personen, die mit dem Produkt kollidiert sind und es umgestoßen haben. Gleichermaßen gilt, wenn das Produkt überladen war, z. B. in Hinblick auf das Gewicht, das darauf abgelegt wurde.
- Schaden, der durch externen Einfluss am Produkt verursacht wird, zum Beispiel, wenn das Produkt als Gepäck versendet wird.
- Folgeschäden, zum Beispiel Schaden, der an Personen und/oder anderen Gegenständen verursacht wird.
- Wenn das Produkt mit Zubehör ausgestattet wurde, die nicht von Stokke stammen, wird die „Erweiterte Garantie“ ungültig.
- Die „Erweiterte Garantie“ gilt nicht für Zubehör, das zusammen mit dem Produkt oder zu einem späteren Zeitpunkt erworben oder zur Verfügung gestellt wird.

STOKKE WIRD IM RAHMEN DER „ERWEITERTEN GARANTIE“:

- Die fehlerhaften Teile ersetzen oder – nach STOKKEs Ermessen – reparieren oder bei Bedarf das Produkt als Ganzes ersetzen, vorausgesetzt das Produkt wird zu einem Wiederverkäufer gebracht.
- Die üblichen Transportkosten für Ersatzteile/das Produkt von STOKKE an den Wiederverkäufer, von dem das Produkt erworben wurde, übernehmen. Im Rahmen dieser Garantie werden keine Reisekosten des Käufers übernommen.
- Sich das Recht vorbehalten, zum Zeitpunkt, zu dem die Garantie in Anspruch genommen wird, fehlerhafte Teile durch Teile zu ersetzen, die ein ähnliches Design haben.
- Sich das Recht vorbehalten, in Fällen, in denen das entsprechende Produkt zum Zeitpunkt, zu dem die Garantie in Anspruch genommen wird, nicht mehr hergestellt wird, ein Ersatzprodukt zu liefern. Solch ein Produkt wird von entsprechender Qualität und entsprechendem Wert sein.

INANSPRUCHNAHME DER „ERWEITERTEN GARANTIE“:

Im Allgemeinen müssen alle Anfragen hinsichtlich der „Erweiterten

Garantie“ an den Wiederverkäufer gerichtet werden, von dem das Produkt erworben wurde. Solch eine Anfrage muss sobald wie möglich nach Entdeckung eines Fehlers erfolgen und mit dem Garantieschein und dem Originalkaufbeleg eingesendet werden. Es muss eine Dokumentation/ein Nachweis zur Bestätigung des Herstellerfehlers vorgelegt werden, üblicherweise, indem das Produkt zum Wiederverkäufer gebracht wird oder anderweitig dem Wiederverkäufer oder einem Verkäufer von STOKKE zur Prüfung vorgelegt wird.

Der Fehler wird gemäß den vorangegangen Bedingungen behoben, wenn der Wiederverkäufer oder ein Verkäufer von STOKKE feststellt, dass der Schaden durch einen Herstellerfehler entstanden ist.

DK Vedligeholdelse af træ og malede paneler:

- Kontrollér og stram alle beslag og skruer efter samling. Beslag og skruer skal kontrolleres regelmæssigt og efterspændes efter behov.
- Rengøres med en ren, fugtig klud, og overskydende vand tørres af med en tør klud. Fugt vil beskadige farven.
- Brug af rengøringsmidler eller mikrofiberklude kan ikke anbefales.
- Farverne kan ændre sig, hvis træet udsættes for sol.

Materiale:

- Europaisk bøgetræ.
- Træet er produceret med reduceret udledning af formaldehyd og certificeret af CARB (California Air Resources Board).

Klageret og Udviget Garanti

Gælder over hele verden for Stokke® Home™ Dresser, herefter benævnt produktet.

REKLAMATIONSRET

Kunden har reklamationsret i henhold til den til enhver tid gældende brugerbeskyttelseslovgivningen. Denne lovgivning kan variere fra land til land. Generelt yder STOKKE AS ikke yderligere rettigheder udover dem, der er stipuleret af den til enhver tid gældende lovgivning, skønt der henvises til den «Udvigede Garanti» beskrevet nedenfor. De rettighedsheder, kunden ifølge den til enhver tid gældende forbrugerbeskyttelseslovgivning har, er et supplement til den «Udvigede Garanti» og påvirkes ikke heraf.

STOKKES «UDVIGEDE GARANTI»

Men STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norge, yder en ”udviget garanti” til kunder, der registrerer deres produkt i vores garantidatabase. Det kan gøres via vores hjemmeside stokkewarranty.com. Efter registrering vil der blive udstedt et garantibevist, som sendes til kunden elektronisk (e-mail) eller med almindelig post.

Registrering i Garanti-databasen berettiger ejeren til en «Udviget Garanti» som følger:

• 3-års garanti mod alle fabrikationsfejl ved produktet.

Den «Udvigede Garanti» gælder også, hvis produktet er modtaget som gave eller er købt brugt. Som følge heraf kan den «Udvigede Garanti» bringes i anvendelse af hvem der end måtte være produktets ejer til hver en tid, inden for garantiperioden og afhængigt af at garantibeviset fremvises af ejeren.

STOKKES «UDVIGEDE GARANTI» ER BETINGET AF FØLGENDE:

- Normalt brug.
- At produktet kun har været brugt til det formål, produktet er beregnet til.
- At produktet har gennemgået almindelig vedligeholdelse som beskrevet i vedligeholdelses-/brugsvejledningen.
- Når den «Udvigede Garanti» bringes i anvendelse, skal garantibeviset fremvises sammen med den originale datomærkede bon. Dette gælder også for alle sekundære eller efterfølgende ejere.
- At produktet optræder i original stand. Herunder, at de eneste dele der er anvendt er blevet leveret fra STOKKE og er beregnet til brug på eller sammen med produktet.
- Alle afvigelser herfra kræver forudgående samtykke fra STOKKE.
- At produktets serienummer ikke er blevet ødelagt eller fjernet.

STOKKES «UDVIGEDE GARANTI» DÆKKER IKKE:

- Problemer som følge af normal udvikling i de dele, der udgør produktet (f.eks. farveændringer så vel som slitage).
- Problemer som følge af mindre materialeforskelle (f.eks. farveforskelle på dele).
- Problemer som følge af voldsomme indvirninger fra eksterne kilder som sol/lys, temperatur, fugtighed, miljøforurening, etc.
- Skader opstået ved uheld - f.eks. at noget er stødt ind i produktet eller en person har væltet produktet ved at støde ind i det. Det samme gør sig gældende, hvis produktet har været overbelastet, f.eks. med hensyn til den vægt det har været utsat for.
- Skader påført produktet via ekstern indvirning, for eksempel når produktet fragtes som bagage.
- Følgeskader, for eksempel skader påført personer og/eller gen-

stande af enhver art.

- Hvis produktet er blevet udstyret med nogen former for tilbehør, som ikke er leveret af Stokke, vil den «Udvigede Garanti» bortfalde.
- Den «Udvigede Garanti» vil ikke dække tilbehør, som er købt eller leveret sammen med produktet, eller på et seneretidspunkt.

UNDER DEN «UDVIGEDE GARANTI» VIL STOKKE:

- Udkifte eller – efter STOKKES skøn – reparere den defekte del eller produktet i dets helhed (om nødvendigt), forudsat at produktet afleeres til en forhandler.
- Dække normale transportomkostninger for alle udkiftningsdele/-produkter fra STOKKE til den forhandler, hvor produktet er købt. Garantibetingelserne dækker ikke købers eventuelle rejseomkostninger.
- Forbeholder sig retten til at udkifte, på det tidspunkt hvor garantien bringes i anvendelse, defekte dele med dele af nogenlunde samme type.
- Forbeholder sig retten til at levere et erstatningsprodukt i de tilfælde, hvor det relevante produkt ikke længere fremstilles på det tidspunkt, hvor garantien bringes i anvendelse. Sådanne produkter skal være af tilsvarende kvalitet og værdi.

SÅDAN BRINGES DEN «UDVIGEDE GARANTI» I ANVENDELSE:

Generelt skal alle henvendelser, der har med den «Udvigede Garanti» at gøre, rettes til den forhandler, hvor produktet er købt. Sådanne henvendelser skal rettes så hurtigt som muligt efter fejlen er opdaget og skal ledsages af garantibeviset samt den originale bon. Dokumentation/bevis, der bekræfter fabriksfejlen, skal fremlægges, som regel ved at bringe produktet tilbage til forhandleren, eller på anden vis fremlægges til inspektion af forhandleren eller en salgsrepræsentant fra STOKKE.

Hvis forhandleren eller salgsrepræsentanten fra STOKKE konstaterer, at skaden skyldes en fabriksfejl, vil den blive udbedret i overensstemmelse med ovenstående bestemmelser.

EE Puidu ja pindega paneelide hooldus:

- pühkige puhta niiske lapiga ja eemaldage liigne vesi kuiva lapiga. Niiskus tekitab peitsi sisse prausid;
- pesuaine ega mikrokiudlapile kasutamine ei ole soovitatav;
- puidu kokkupuutel päikesevalgusega võib värvus muutuda.

Materjalid:

- Euroopa põöögipuit.

• laudade tootmine tekib minimaalselt formaldehydiheitmeid ja lauad on sertifitseeritud CARB (California keskkonnakomisjon). Õigus kaebusi esitada ja pikendatud garantii Kohaldatav mailma suhtes Stokke® Home™ Dresser edaspidi "toode".

ÕIGUS KAEBUSI ESITADA

Kliendil on õigus esitada igal ajal kaebust kohaldatavate tarbijakait-sealaste õigusaktide alusel, mis võivad riigiti erineda.

STOKKE AS ei anna üldiselt täiendavaid õigusi lisaks hetkel kohaldatavate õigusaktidega ette nähtud õigustele, kuid lähtub allpool kirjeldatud pikendatud garantii. Kliendi õigused tulenevalt praegu kohaldatavatest tarbijakaitsealastest õigusaktitest lisanduvad pikendatud garantiiis ette nähtud õigustele ega ole viimastest mõjutatud.

STOKKE PIKENDATUD GARANTII

STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norra, annab pikendatud garantii klientidele, kes registrerivad oma toote meie garantiiid andmebaasis. Seda võib teha meie veebilehe stokkewarranty.com kaudu. Pärast registreerimist väljastatakse garantitunnistus, mis saadetakse kliendile elektrooniliselt (e-postiga) või tavapostiga. Registreerimine garantiiide andmebaasis annab omanikule õiguse järgmisile pikendatud garantiiile:

• 3-aastane garanti toote tootmisdefektide suhtes.

Pikendatud garantii kehtib ka toote omandamisel kingitusena või kasutatud toote ostmisel. Seega võib pikendatud garantiiid kasutada garantiaaja jooksul toote igakordne omanik, kes esitab garantitunnistuse.

STOKKE PIKENDATUD GARANTII ON JÄRGMISED TINGIMUSED.

- Normaalne kasutamine.
- Toodet on kasutatud ainult selle ettenähtud otstarbeks.
- Toodet on tavapäraselt hooldatud hooldus-/kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- Pikendatud garantii nõude esitamisel tuleb esitada garantitunnistus koos algse ostukviitungiga, millel on kuupäevatempli jälgend. Sama kehtib ka kasutatud toote omaniku suhtes.
- Toote seerianumber ei tohi olla hävinud ega eemaldatud.

STOKKE PIKENDATUD GARANTII EI KATA:

- toote osade normaalseid muutusi (nt värvimuutusi, kulumist);
- materjalide väheseid varieerumisi (nt osadevahelisi värvimuutusi);
- välistega tegurite, nt päikese/valguse, temperatuuri, õhuniiskuse, kes-

- kkonnaaste vms äärmuslikest mõjudest põhjustatud probleeme;
- õnnetusjuhtumitest/hooletusest põhjustatud kahjustusi, nt kui teised esemed on põrkunud toote vastu või kui keegi on selle ümber ajanud. Sama kehtib, kui toodet on üle koormatud, näiteks asetatud sellele raskus;
 - väliste mõjude tõttu tekkinud kahjustusi, näiteks toote transpormisel pagasis;
 - kaudseid kahjustusi, näiteks isikutele ja/või teistele esemetele põhjustatud kahju.
 - Pikendatud garantii katkeb, kui tootele on paigaldatud tarvikuid, mis ei ole Stokke tarnitud.
 - Pikendatud garantii ei ole kohaldatav koos tootega või hiljem ostetud või tarnitud tarvikute suhtes.

STOKKE PIKENDATUD GARANTII KOHASELT:

- vahetatakse või – STOKKE valikul – remonditakse defektne osa või (vajaduse korral) kogu toode toote üleandmisel jaemüüjale;
- hüvitatakse vahetusosa/-toote normalsed veokulud STOKKE-It jaemüüjale, kelleti toode osteti. – Ostja transpordikulusid garantitingimuste kohaselt ei kaeta;
- on STOKKE-It õigus asendada garantii nõude korral defektseid osi ligikaudu sama konstruktsiooniga osadega;
- on STOKKE-It õigus tarnida asendustoodete, kui garantii nõude esitamise ajal asjassepuituvat toodet enam ei valmistata. See toode peab olema samaväärse kvaliteedi ja väwärtusega.

KUIDAS PIKENDATUD GARANTII NÕUET ESITADA

Kõik nõuded pikendatud garantii alusel esitatakse üldjuhul jaemüüjale, kelleti toode osteti. Nõue esitatakse niipea kui võimalik pärast defekti avastamist ja sellele lisatakse garantitunnistus ja algne ostuküituting.

Esitatakse tootmisdefekti olemasolu kinnitavad dokumendid/tõendid, tavaliselt toote edasimüüjale esitamise teel või muul viisil kontrollimiseks edasimüüjale või STOKKE müügiesindajale. Defekt kõrvaldatakse eeltoodud tingimuste kohaselt, kui edasimüüja või STOKKE müügiesindaja määrab kindlaks, et kahjustuse on põhjustanud tootmisdefekt.

ES Cuidado de la madera y de los paneles con revestimiento:

- Despues del montaje, verifique y apriete todos los accesorios y los tornillos. Los accesorios y los tornillos deberán ser examinados periódicamente.
- Utilice un paño limpio y húmedo. Retire la humedad excedente

- con un trapo seco. La humedad puede dejar manchas.
- No se recomienda el uso de ningún tipo de detergente o paño de microfibra.
 - La exposición a la luz solar puede cambiar los colores de la madera.

Materiales:

- Madera de haya europea
- Las maderas han sido producidas con un bajo nivel de emisiones de formaldehido y cuentan con la certificación de CARB (California Air Resources Board).

Derecho de reclamación y garantía extendida

Aplicable en todo el mundo con respecto a Stokke® Home™ Dresser, en lo sucesivo denominado el producto.

DERECHO DE RECLAMACIÓN

El cliente tiene derecho a la reclamación de conformidad con la legislación aplicable de protección al consumidor en cualquier momento, teniendo en cuenta que la legislación puede variar en función del país de que se trate.

Por lo general, STOKKE AS no otorga derechos complementarios que supongan una mejora de los establecidos en la legislación aplicable en cualquier momento, aunque se hará referencia a la «Garantía ampliada» a continuación. Los derechos del consumidor bajo la legislación aplicable de protección al consumidor en cualquier momento, son complementarios a las garantías de la «Garantía ampliada» y no afectos a la misma.

«GARANTÍA EXTENDIDA» DE STOKKE®

Sin embargo, STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Noruega, otorga una «garantía extendida» a clientes que registren su producto en nuestra base de datos de la garantía. Esto se puede hacer a través de la página web stokkewarranty.com. Tras el registro, se emite un certificado de garantía que se envía al cliente por correo electrónico o postal.

El registro en la Base de Datos de Garantías da derecho al propietario a la «Garantía ampliada» que consta de:

- Una garantía de tres años sobre cualquier defecto de fabricación del producto.

La «Garantía ampliada» también es aplicable si el producto se ha recibido como regalo o si se ha comprado de segunda mano. Por lo tanto, cualquier persona que sea propietaria del producto podrá apelar a la «Garantía ampliada» en cualquier momento, siempre

dentro del periodo de garantía y con la condición de la presentación del certificado de garantía por parte del propietario.

LA «GARANTÍA EXTENDIDA» DE STOKKE® DEPENDE DEL CUMPLIMIENTO DE LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

- Uso normal.
- El producto sólo podrá haberse utilizado para el fin destinado.
- El producto habrá tenido el mantenimiento necesario, siguiendo las instrucciones del manual de mantenimiento o instrucciones.
- Tras la apelación a la «Garantía ampliada», se presentará el certificado de garantía, junto con el recibo de compra original con sello que incluya la fecha de compra. Esto también será de aplicación para propietarios secundarios o posteriores.
- El producto deberá presentarse en su estado original, y, dentro de esta condición, –las piezas utilizadas deberán ser sólo las que haya suministrado STOKKE cuyo fin es su uso en o junto con el producto. Cualquier modificación de esta condición requerirá el consentimiento previo por escrito de STOKKE.
- El número de serie del producto no podrá haber sido destruido o retirado.

LAS SIGUIENTES CIRCUNSTANCIAS NO QUEDARÁN CUBIERTAS POR LA «GARANTÍA AMPLIADA» DE STOKKE:

- Problemas a causa de la evolución normal de las piezas que componen el producto (p. ej. cambios de color, así como desgaste).
- Problemas a causa de pequeñas variaciones en los materiales (p. ej. diferencias de color entre las piezas).
- Problemas a causa de la influencia de factores externos tales como la luz solar, temperatura, humedad, contaminación ambiental, etc.
- Daños ocasionados por accidentes/percances – por ejemplo cualquier objeto que haya chocado con el producto o cualquier persona que haya volcado el producto por colisión. Lo mismo se aplica si se ha sobrecargado el producto, por ejemplo, en términos del peso colocado en el mismo.
- Daños ocasionados en el producto por influencia externa, por ejemplo cuando el producto se envíe como equipaje.
- Daños indirectos, por ejemplo, daños causados a cualquier persona y/o a cualquier otro objeto u objetos.
- Si el producto se equipara con accesorios no suministrados por Stokke, prescribiría la «Garantía ampliada».
- La «Garantía Extendida» no será aplicable a accesorios que se hayan comprado o suministrado junto con el producto o en una fecha posterior.

BAJO LA «GARANTÍA EXTENDIDA», STOKKE® HARÁ LO SIGUIENTE:

- Reemplazar o, si STOKKE así lo prefiere, reparar la pieza defectuosa, o el producto íntegro (si fuera necesario) con la condición de que el producto se entregue a undistribuidor.
- Cubrir los costes normales de transporte para cualquier pieza o producto de reemplazo de STOKKE enviado al distribuidor donde se haya adquirido el producto. Ningún gasto de viaje por parte del comprador quedará cubierto bajo las condiciones de la garantía.
- Reservarse el derecho a sustituir, en el momento en el que se haga uso de la garantía, las piezas defectuosas con piezas que sean aproximadamente del mismo diseño.
- Reservarse el derecho a suministrar un producto sustitutivo en el caso en el que el producto en cuestión ya no se esté fabricando en el momento en que se haga uso de la garantía. Tal producto será de una calidad y un valor equivalentes.

CÓMO HACER USO DE LA «GARANTÍA EXTENDIDA»:

Por lo general, todas las peticiones que se refieran a la «Garantía ampliada» se harán al distribuidor donde se haya comprado el producto. Estas peticiones se harán a la menor brevedad tras la detección de cualquier defecto, y se acompañarán del certificado de garantía así como del recibo original de compra.

La documentación o pruebas que confirmen el defecto de fabricación normalmente se presentarán al llevar el producto al distribuidor o, en otro caso, presentándolas al distribuidor o a un representante de ventas de STOKKE para su inspección.

El defecto se subsanará de acuerdo con las disposiciones anteriores si el distribuidor o un representante de ventas de STOKKE determinaran que el daño lo ha producido un defecto de fabricación.

FI Puuosioiden ja käsityöiden pintojen hoito:

- Tarkista kaikki liitokset ja ruuvit ja kiristää ne. Liitokset ja ruuvit tulee tarkastaa säännöllisesti ja kiristää tarvittaessa.
- Pyyhi puhtaalla kostealla liinalla ja kuivaa kosteus kuivalla liinalla, sillä kosteus voi aiheuttaa halkeamia.
- Puhdistusaineiden ja mikrokuituliinojen käyttö ei ole suositeltavaa.
- Puun väri saattaa muuttua, jos kehtoa pidetään auringonpaiseessa.

Materiaalit:

- Eurooppanpyökkki.
- Levyissä on tavallista vähemmän formaldehydiä ja niillä on CARB-sertifikaatti (California Air Resources Board).

Valitusoikeus ja Laajennettu takuu

Sovelletaan maailmanlaajuisesti Stokke® Home™ Dresser -tuotteisiin, joihin viitataan jäljempänä tuote-sanalla.

VALITUSOIKEUS

Asiakkaalla on kulloinkin sovellettavan kuluttajansuojalain säädännön mukainen valitusoikeus; lainsäädentö voi vaihdella maittain.

Yleisesti ottaen STOKKE AS ei myönnä mitään lisäoikeuksia kulloinkin sovellettavan lainsäädännön määräämän lisäksi, vaikka viitataankin alla kuvattuun "Laajennettu takuuseen". Asiakkaan kulloinkin sovellettavan kuluttajansuojalain säädännön mukaiset oikeudet tulevat "Laajennettu takuu" lisäksi, eikä se vaikuta niihin.

STOKKEN "LAAJENNETTU TAKUU"

STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norja, kuitenkin myöntää laajennetun takuun asiakkaille, jotka rekisteröivät tuotteen takuutietokantaamme. Tämä voidaan tehdä osoitteessa stokkewarranty.com. Kun tiedot on rekisteröity, asiakkaalle lähetetään takuutodistus sähköpostitse tai tavallisen kirjeenä.

Rekisteröityminen Takuutietokantaan oikeuttaa omistajan "Laajennettu takuuseen" seuraavasti:

- Kolmivuotinen takuu tuotteen valmistusvian varalta.

"Laajennettu takuu" pääsee myös, jos tuote on saatu lahjana tai ostettu käytettyä. Täten "Laajennettu takuuseen" voi vedota kuka tahansa, joka on kulloinkin tuotteen omistaja takuuikana, sillä ehdolla, että omistaja esittää takuutodistuksen ja alkuperäisen ostokuitin

STOKKEN "LAAJENNETTU TAKUU" ON SEURAAVIEN

EHTOJEN ALAINEN:

- Normaali käyttö.
- Tuotetta on käytetty vain sen käyttötarkoitukseen.
- Tuotetta on huollettu normaalista huolto-/käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- "Laajennettu takuuseen" vedottaessa on esitettyvä takuutodistus ja alkuperäinen päiväys sellä varustettu ostokuitti. Tämä koskee myös toista tai myöhempää omistajaa.
- Tuote on alkuperäisessä tilassaan, ja kaikki käytetyt osat ovat STOKKEN toimittamia ja tarkoitettuja käytettäviksi tuotteessa tai sen kanssa. Kaikki poikkeamat tästä vaativat STOKKEN kirjallisen ennakkosuostumuksen.
- Tuotteen sarjanumeroa ei ole tuhottu tai poistettu.

STOKKEN "LAAJENNETTU TAKUU" EI KATA:

- Tuotteen muodostavien osien normaalin kehityksen aiheuttamia seikkoja (esim. värimuutokset ja kuluminen).
- Materiaalien pienten vaihteluiden aiheuttamia seikkoja (esim. värieroit osien väillä).
- Ulkoisten tekijöiden, kuten auringon/valon, lämpötilan, kosteuden, ympäristöaasteiden jne., äärimmäisen vaikutuksen aiheuttamia seikkoja.
- Onnettomuksien/vahinkojen aiheuttamia seikkoja - esimerkiksi jos toinen esine on kohtaanut tuotteeseen tai jos joku on kaatanut tuotteen törmäämällä siihen. Sama koskee myös tilannetta, jossa tuotetta on ylikuoritettu esimerkiksi siihen kohdistuneen painon vuoksi.
- Ulkoisen vaikutuksen tuotteeseen aihe tamaa vauriota, esimerkiksi kuljetettaessa tuotetta matkatavarana.
- Väillisiä vahinkoja, esimerkiksi henkilöille ja/tai esineille aiheuttuja vammoja tai vaurioita.
- Jos tuotteeseen on asennettu lisävarusteita, jotka eivät ole Stokken toimittamia, "Laajennettu takuu" raukeaa.
- "Laajennettu takuu" ei koske lisävarusteita, jotka on hankittu tai toimitettu tuotteen kanssa tai myöhemmin.

"LAAJENNETUN TAKUUN" PUITTEISSA STOKKE:

- Korvaa tai – mikäli STOKKE katsoo paremmaksi – korjaa viallisen osan tai koko tuotteen (mikäli tarpeen) sillä ehdolla, että tuote toimitetaan jälleenmyyjälle.
- Kattaa korvaavan osan/tuotteen normaalit kuljetuskulut STOKKELTA jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu. Takuun puitteissa ei kateta mitään ostajan matkakuluja.
- Varaa itselleen oikeuden korvata takuuseen vedottaessa vialliset osat osilla, jotka ovat suunnilleen samarakenteisia.
- Varaa itselleen oikeuden toimittaa korvava tuote tapauksissa, joissa asianomaista tuotetta ei enää valmisteta takuuseen vedottaessa. Tällaisen tuotteen on oltava vastaava laadultaan ja arvoltaan.

KUINKA VEDOTA "LAAJENNETTU TAKUUSEEN":

Yleisesti ottaen kaikki "Laajennettu takuuseen" liittyvät pyynnöt on tehtävä jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu. Tämä pyyntö on tehtävä niin pian kuin mahdollista vian havaitsemisen jälkeen, ja siihen on liitettävä takuutodistus ja al-kuperäinen ostokuitti. Dokumentaatio/todiste, joka osoittaa valmistusvian, on esitettyvä, yleensä tuomalla tuote jälleenmyyjälle tai muutoin esittämällä se jälleenmyyjälle tai STOKKEN myyntiedustajalettarkastettavaksi. Vika korjataan yllä olevien ehtojen mukaisesti, jos jälleenmyyjä tai STOKKEN myyntiedustajamäärittelee, että vaurio on valmistusvian aiheuttama.

FR Entretien du bois et des panneaux à revêtement :

- A monter soi-même
- Après montage, vérifier et serrer à fond toutes les fixations et les vis. Les fixations et les vis doivent être vérifiées régulièrement et, si nécessaire, resserrées.
- Essuyer avec un chiffon humide et retirer le surplus d'eau avec un chiffon sec. L'humidité fait craquer le vernis.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation de produits de nettoyage ni de chiffon microfibre.
- Les couleurs peuvent changer en cas d'exposition au soleil.
- Installer le dispositif de maintien au mur fourni pour éviter à la commode de se renverser.

Matériaux :

- Bois de hêtre européen.
- Les panneaux ont été fabriqués de façon à réduire les émissions de formaldéhyde et sont homologués par le Bureau californien des ressources en air (California Air Resources Board - CARB).

Droit de réclamation et extension de garantie

En ce qui concerne Stokke® Home™ Dresser, ci-après dénommé le produit, garantie applicable dans le monde entier.

DROIT DE RÉCLAMATION

Le client bénéficie d'un droit de réclamation, conformément à la législation sur la protection des consommateurs applicable à un moment donné, cette législation étant susceptible de varier d'un pays à l'autre. D'un point de vue général, STOKKE AS n'accorde aucun droit supplémentaire en plus de ceux qui sont établis par la législation applicable à un moment donné, même si une référence est faite à «l'extension de garantie» décrite ci-dessous. Les droits du client au titre de la législation sur la protection des consommateurs applicable à un moment donné viennent s'ajouter à ceux de «l'extension de garantie», qui n'ont aucune influence sur ces derniers.

«EXTENSION DE GARANTIE» STOKKE

Toutefois, STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norvège, accorde une « Garantie étendue » aux clients qui enregistrent leur produit dans notre Base de données de garantie. Pour cela, il convient de passer par la page Web stokkewarranty.com. Lors de l'enregistrement, un certificat de garantie est émis et envoyé au client par voie électronique (e-mail) ou par courrier ordinaire.

L'enregistrement dans la base de données Garantie accorde au propriétaire une «extension de garantie» comme suit :

- **Garantie de 3 ans** contre tout défaut de fabrication du produit.

«l'extension de garantie» s'applique également si le produit a été reçu en cadeau ou a été acheté d'occasion. Par conséquent, «l'extension de garantie» peut être invoquée par le propriétaire du produit à un moment donné, quel qu'il soit, au cours de la période de garantie et sous réserve de la présentation du certificat de garantie par le propriétaire.

«L'EXTENSION DE GARANTIE» STOKKE DÉPEND DES CONDITIONS SUIVANTES:

- Utilisation normale.
- Le produit n'a été utilisé que dans le cadre de l'usage qui lui est prévu.
- Le produit a bénéficié d'un entretien ordinaire, tel que décrit dans le manuel d'entretien/d'instructions.
- Lorsque «l'extension de garantie» est invoquée, le certificat de garantie doit être présenté, ainsi que la preuve d'achat d'origine datée. Ceci s'applique également au propriétaire secondaire ou ultérieur.
- Le produit doit apparaître dans son état d'origine, à condition que les seules pièces utilisées aient été fournies par STOKKE et soient prévues pour une utilisation sur, ou avec, le produit. Toute déviation des présentes nécessite l'accord écrit préalable de STOKKE.
- Le numéro de série du produit n'a pas été détruit ni retiré.

«L'EXTENSION DE GARANTIE» STOKKE NE COUVRE PAS :

- Les problèmes causés par l'évolution normale des pièces composant le produit (ex. changements de coloration et usure).
- Les problèmes causés par des variations mineures au niveau des matériaux (ex. différences de couleur entre les pièces).
- Les problèmes causés par l'influence extrême de facteurs extérieurs tels que le soleil/la lumière, la température, l'humidité, la pollution environnementale, etc.
- Dommage occasionné par des accidents, tels que des chutes en hauteur. Il en va de même lorsque le produit a reçu une charge supérieure à la normale.
- Dommage causé par un(e) accident/circonstance fortuite – par exemple tout objet ayant heurté le produit ou toute personne entrée en collision avec le produit et l'ayant renversé. Il en est de même si le produit a été surchargé en raison, par exemple, du poids que l'on y aurait placé.

HR Održavanje drvenih i obloženih ploča:

- Nakon sastavljanja provjerite i zategnite sve priključke i vijke. Redovito provjeravajte jesu li priključci i vijci zategnuti, prema potrebi ih dodatno zategnite.
- Brišite ih čistom vlažnom krpom, a preostalu vlažnost uklanjajte suhom krpom. Vlaga može ošteti površinu.
- Ne preporučuje se uporaba deterdženata niti krp od mikrovlakana.
- Drvo može poprimiti drugu boju ako se izloži sunčevom zračenju.

Materijali:

- Europska bukovina.
- Ploče su proizvedene uz smanjene emisije formaldehida i certificirane su prema američkom CARB-u (California Air Resources Board).

Reklamacija i produljeno jamstvo

Primjenjivo u cijelom svijetu za proizvode Stokke® Home™ Dresser, u nastavku proizvod.

REKLAMACIJA

Kupac kupnjom proizvoda strječe pravo na reklamaciju suglasno važećem zakonu o zaštiti potrošača, koji u svakoj zemlji može propisivati drugačije uvjete.

STOKKE AS pak ne daje nikakva dodatna garantna prava niti jamstva osim zakonom zajamčenih, čak i kada se to odnosi na dolje navedeno "produljeno jamstvo". Pravo kupca se zasnima na važećem zakonu o zaštiti potrošača primjenjivom tj. na dodatna prava na osnovi produljenog jamstva, na koje to jamstvo ne utječe.

PRODULJENO JAMSTVO TVRTKE STOKKE

Tvrta STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norveška, nudi produljeno jamstvo kupcima koji svoj proizvod registriraju u našoj jamstvenoj bazi podataka. To se može učiniti preko naše internetske stranice stokkewarranty.com. Nakon registracije jamstveni će list biti izdan i poslan kupcu elektronskom (e-mail) ili redovnom poštom. Upisom u jamstvenu banku podataka kupac stječe pravo na:

- produljeno jamstvo u trajanju **od 3 godine** za slučaj bilo kakvog kvara proizvoda uslijed neke tvorničke greške.

Produljeno jamstvo vrijedi i ukoliko je proizvod dobijen na dar ili je kupljen kao rabljen. Stoga isto vrijedi odmah nakon kupnje za svakog vlasnika proizvoda za period trajanja jamstva, pod uvjetom da vlasnik proizvoda priloži jamstvenu potvrdu.

STOKKE PRODULJENO JAMSTVO VRJEDI POD SLJEDEĆIM UVJETIMA:

- U slučaju problema tijekom normalne uporabe.
- Ukoliko je proizvod rabljen samo u one svrhe za koje je namijenjen.
- Ako se proizvod održava prema opisu u uputama za uporabu/održavanje.
- Ako se pozivanjem na produljeno jamstvo, prilaže jamstvena potvrda, te originalni račun kupnje s datumom i pečatom. Isto se odnosi i na drugog, te svakog sljedećeg vlasnika.
- Ako je proizvod u svom prvobitnom stanju pod uvjetom da su korišteni samo originalni dodatni dijelovi tvrtke STOKKE. U slučaju odstupanja od navedenog za priznavanje jamstvenog prava predhodno je potrebna suglasnost tvrtke STOKKE.
- Ukoliko serijski broj proizvoda nije uništen niti uklonjen.

PRODULJENO JAMSTVO TVRTKE STOKKE NE VRJEDI U SLJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:

- Kod pojave uzrokovanih normalnim rabljeњem (habanjem) dijelova od kojih je produkt sačinjen (na primjer: kod promjene boje, normalnog habanja ili trošenja dijelova).
- Kod neznatnog odstupanja u kvaliteti materijala (na primjer: kod razlike u boji dijelova).
- Kod problema uzrokovanih utjecajem vanjskih čimbenika poput sunca, svjetlosti, visoke tem-perature, vlage, zagađenosti, itd.
- Kod oštećenja nastalih slučajno – primjerice, oštećenje uslijed udarca drugog predmeta ili prevrtanja u spoticanju neke osobe. Isto se primjenjuje ako je proizvod preopterećen, primjerice ako je stavljeno nešto teže od dozvoljenog.
- U slučaju štete, nanesene proizvodu vanjskim utjecajem, na primjer prilikom transporta.
- U slučaju štete koju je nanijela neka osoba ili koja je nastale uslijed djelovanja stranih predmeta.
- U slučaju da su na proizvod stavljeni dodaci koji nisu od strane tvrtke Stokke.
- Produljeno jamstvo također ne vrijedi za druge dodatke kupljene uz proizvod ili koji dolaze uz proizvod na dan kupnje ili poslije tog datuma

USLUGE KOJE ČINI TRVRKA STOKKE U SAGLASNOSTI S PRODULJENIM JAMSTVOM:

- Zamjena – ili u slučaju da STOKKE tako odluci – popravak dijelova koji su u kvaru, ili pak zamjena proizvoda u cijelosti (bude li to potrebno), pod uvjetom da se proizvod dostavi prodavaču.
- Pokriće uobičajenih troškova transporta dijelakoji se mijenjaodnosno cjelokunog proizvoda od strane tvrtke STOKKE do prodavača od kojeg

je proizvod kupljen. Jamstvo ne obuhvaća putne troškove kupca.

- Tvrta zadržava pravo zamjena dijelova u kvaru dijelovima istog ili sličnog dizajna.
- Tvrta također zadržava pravo dobavljanja zamjenskog dijela ako se dotični proizvod više ne proizvodi. U tom slučaju će proizvodi u svakom slučaju zadržati prvobitnu kvalitetu i vrijednosti.

KAKO SE POZVATI NA PRODULJENO JAMSTVO:

Sve zahtjeve vezani za produljeno jamstvo treba uputiti prodavaču od kojeg je proizvod kupljen. Zahtjev treba podnijeti što je prije moguće nakon otkrivanja kvara, te obvezno priložiti jamstvenu potvrdu i originalni račun.

Obvezno podnijeti dokumentaciju odnosno dokaze o tvorničkom kvaru, što se obično čini donošenjem proizvoda do prodavača, ili davanjem proizvoda na uvid prodavaču ili predstavniku prodaje tvrtke STOKKE.

Kvar će biti uklonjen u skladu s gore navedenim odredbama ako prodavač ili predstavnik prodaje proizvode tvrtke STOKKE ustanove da se radi o kvaru uslijed tvorničke greške.

HU A fa és a bevonattal rendelkező panelek karbantartása:

- Az összeszerelést követően ellenőrizze, hogy a csavarok és rögzítések kellően szorosak-e. A csavarokat és rögzítéseket rendszeresen ellenőrizze, és szükség esetén húzza őket szorosabbra.
- Törölje át tiszta, nedves ruhával, majd törölje szárazra egy száraz ruhával. A nedvesség miatt a festés megrepedezhet.
- Nem javasoljuk mosószer vagy mikroszálas törlőkendő használatát.
- Napfény hatására a fa színe megváltozhat.

Anyaga:

- Európai bukkfa.
- A bútorlapok csökkentett formaldehid-kibocsátással készültek, és CARB (California Air Resources Board) tanúsítvánnyal rendelkeznek.

Reklamációs jog és kiterjesztett jótállás

Világszerte alkalmazandó a Stokke® Home™ Dresser, a továbbiakban „termék” néven említve.

REKLAMÁCIÓS JOG

A vásárlónak jogabon áll panasz tenni a min-denkor érvényes fogyasztóvédelmi törvények értelmében, amely törvények országunként eltérhetnek.

Általánosságban a STOKKE AS nem biztosít több jogot annál, mint amelyet a mindenkor érvényes jogszabályok biztosítanak, bár utalnak a lent feltüntetett „Kiterjesztett jótállásra”. A mindenkor érvényes fogyasztóvédelmi törvények által biztosított vásárlói jogokat, amelyek kiegészítik a „Kiterjesztett jótállás” címszó alatt szereplő jogokat, nem befolyásolja a „Kiterjesztett jótállás”.

STOKKE „KITERJESZTETT JÓTÁLLÁS”

A STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norvégia, azonban „bővíttett garanciát” biztosít azoknak a vevőnek, akik regisztrálják az általuk vásárolt termékét garancia-adatbázisunkban. Ezt megtehetik weblapunkon is, a következő címen: stokkewarranty.com. A regisztrálást követően kiállítunk egy jótállási igazolást és elektronikusan (e-mailben) vagy szokványos postai úton megküldjük azt a vevő részére.

A Garancia Adatbázisunkban történő regisztráció feljogosítja a tulajdonosokat az alábbi „Kiterjesztett jótállásra”:

- 3 éves** jótállás a termékben lévő bármely gyártási hibára.

A „Kiterjesztett jótállás” akkor is érvényes, ha a terméket ajándékba kapták vagy használt állapotban vásárolták meg. Következésképpen a „Kiterjesztett jótállással” a jótállási időn belül bárki élhet, aki az adott időpontban a termék tulajdonosa, feltéve, hogy a tulajdonos bemutatja a jótállási igazolást.

STOKKE „KITERJESZTETT JÓTÁLLÁS” FELTÉTEI AZ ALÁBBIAK:

- Szabályszerű használat.
- A terméket csak a rendeltetésszerű célokra használhatják.
- A termék szokásos karbantartása a karbantartási/használati kézikönyv szerint megtörtént.
- Amennyiben élni kívánnak a „Kiterjesztett jótállással”, be kell mutatni a jótállási igazolást az eredeti dátumbelyegzővel lepecsételt vásárlási blokkal együtt. Ez minden további tulajdonosra is érvényes.
- A termék eredeti állapotában van, a továb-biakban a szükséges alkatrészeket kizárolag a STOKKE cégtől szereztek be, és azokat rendeltetésszerűen használják a termékkel együtt. Ettől való bármely eltérés kizárolag a STOKKE előzetes írásos engedélyével lehetséges.
- A termék sorozatszáma nem sérült vagy nem lett eltávolítva.

A STOKKE „KITERJESZTETT JÓTÁLLÁS” NEM TARTALMAZZA:

- A termék alkatrészeinek szokásos változása (pl. a színváltozás, és az elhasználódás sem).
- Az anyagokban bekövetkező kisebb változá-sok (pl. az egyes alkatrészek színei közötti különbségek).
- Különböző által okozott hatások szélsőségei, mint a napsütés/fény, a hőmérséklet, a páratartalom, a környezetszennyezés nyezés stb.
- Véletlen baleset okozta meghibásodás – például a termékbe beleeső tárgy vagy a termék felborítása egy nekiütköző személy által. Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha a terméket túlterhelik, például túl nagy súlyt helyeznek bele.
- Különböző hatás miatt kár keletkezik a termékben, például a terméket poggyászként szállítják.
- Olyan kár, amely például bármely személy vagy más tárgyak sérülésének következtében alakul ki.
- Amennyiben a terméket nem a STOKKE cégtől gyártott kellékekkel szerelték fel, a „Kiterjesztett jótállás” előlük.
- A „Kiterjesztett jótállás” nem vonatkozik azokra a kellékre, amelyeket a termékkel együtt vásároltak vagy kaptak meg, vagy azt követően szereztek be.

A STOKKE A „KITERJESZTETT JÓTÁLLÁS” KERETÉBEN AZ ALÁBBI AKAT VÁLLALJA:

- Kicserél vagy – amennyiben a STOKKE úgy dönt – megjavítja a hibás alkatrészeket vagy a teljes terméket (amennyiben szükséges), feltéve, hogy a terméket visszaszállították a viszonteladóhoz.
- Bármely pótalkatrész/helyettesítő termék esetében állja a STOKKE cégtől a ahhoz a viszonteladóhoz történő szállítás szokásos költségét, amelynél a terméket megvették. – A jótállás értelmében nem állja a vásárló utazási költséget.
- Amennyiben élnek a jótállással, fenntartja a jogát, hogy nagyjából hasonló kivitelezésű alkatrészekre cserél a hibás alkatrészeket.
- Amennyiben élnek a jótállással, és abban az időpontban az adott terméket már nem gyártják, fenntartja a jogot a cseretermékekkel történő helyettesítésre. A cseretermék és az eredeti termék minősége és értéke megegyező.

HOGYAN ÉLHET A „KITERJESZTETT JÓTÁLLÁSSAL”:

Általánosságban a „Kiterjesztett jótállásra” vonatkozó összes kérelmet annál a viszonteladónál kell intézni, ahol a terméket vásárolták. A kérelmet a hiba észlelése után a lehető leghamarabb be kell nyújtani, valamint mellékelni kell a jótállási igazolást és az eredeti vásárlási blokkot is.

Be kell mutatni a gyártási hibát bizonyító igazolást/bizonyítékot,

általában úgy, hogy visszaszállítják a terméket a viszonteladóhoz, vagy más módon ellenőrzésre átadják azt a viszonteladónak vagy a STOKKE kereskedelmi képviselőjének. A fenti rendelkezések értelmében a hibát kijavítják, amennyiben a viszonteladó vagy a STOKKE kereskedelmi képviselője megállapítja, hogy a meghibásodást gyártási hiba okozta.

IT Manutenzione del legno e dei pannelli verniciati:

- Dopo l'assemblaggio, serrare dispositivi e viti, che vanno controllati periodicamente e, se necessario, serrati di nuovo.
- Pulire con un panno umido ed eliminare l'acqua in eccesso con un panno asciutto. L'umidità potrebbe causare la comparsa di macchie.
- Si consiglia l'uso di detergivi o panni in microfibra.
- I colori potrebbero subire alterazioni a seguito dell'esposizione al sole.

Materiali:

- Legno di faggio europeo.
- I pannelli sono stati prodotti con emissioni di formaldeide ridotte e sono certificati dal CARB (California Air Resources Board).

Diritto di reclamo e Garanzia Estesa

Applicabile in tutto il mondo a Stokke® Home™ Dresser, di seguito denominato il prodotto.

DIRITTO DI RECLAMO

Il cliente ha il diritto di presentare reclamo in qualsiasi momento in conformità con la legislazione applicabile per la tutela del consumatore, che varia da Paese a Paese.

In termini generali, STOKKE AS non garantisce alcun diritto in aggiunta o superiore a quelli previsti dalla legislazione applicabile in un dato momento, anche nel caso in cui si faccia riferimento alla “Garanzia Estesa” illustrata di seguito. I diritti che spettano al cliente in base alla legislazione applicabile per la tutela dei consumatori sono da considerarsi aggiuntivi rispetto a quelli previsti dalla “Garanzia Estesa” e pertanto non ne sono condizionati.

“GARANZIA ESTESA” STOKKE

Fatto salvo quanto detto sopra, STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norvegia garantisce una “Garanzia Estesa” ai clienti che registrano il prodotto acquistato nel database delle garanzie. Per far questo è possibile collegarsi all’indirizzo stokkewarranty.com. In

seguito alla registrazione, viene rilasciato un certificato di garanzia che può essere trasmesso al cliente in formato elettronico (e-mail) o per posta ordinaria.

Registrandosi nel database delle garanzie, il titolare del prodotto ha diritto a una “Garanzia Estesa” con le seguenti caratteristiche:

- **Garanzia di 3 anni** contro ogni difetto di produzione del prodotto.

La “Garanzia Estesa” è valida anche nel caso in cui il titolare del prodotto lo avesse ricevuto come regalo oppure l’avesse acquistato in seconda mano. Pertanto l’applicazione della “Garanzia Estesa” potrà essere richiesta da chiunque sia il proprietario del prodotto in un dato momento, entro il periodo di garanzia valido, e previa presentazione del certificato di garanzia.

LA “GARANZIA ESTESA” STOKKE È SOGGETTA ALLE SEGUENTI CONDIZIONI

- Utilizzo normale del prodotto.
- Utilizzo del prodotto per le finalità per il quale il prodotto è stato ideato.
- Il prodotto è stato sottoposto a regolari interventi di manutenzione ordinaria così come indicato nel manuale di istruzioni/manutenzione.
- In seguito alla richiesta di applicazione della “Garanzia Estesa”, sarà presentato il certificato di garanzia insieme alla ricevuta d’acquisto originale con l’opportuna indicazione della data. Questa condizione continuerà a essere valida anche per qualsiasi titolare successivo o secondario.
- Il prodotto deve risultare conforme al suo stato originale; con ciò si dovrà intendere l’utilizzo con il prodotto esclusivamente delle parti fornite da STOKKE, ideate per l’utilizzo su o in combinazione con il prodotto. Qualsiasi devianza rispetto a tale condizione deve essere previamente autorizzata in forma scritta da STOKKE.
- Il numero di serie del prodotto non deve essere stato eliminato o distrutto.

LA “GARANZIA ESTESA” STOKKE NON SI APPLICA A

- Problemi dovuti alla normale evoluzione delle componenti del prodotto (es. variazione del colore, usura, lacerazioni).
- Problemi dovuti a cambiamenti secondari dei materiali (es. differenze di colorazione tra i componenti).
- Problemi dovuti preminentemente a fattori esterni come luce o sole, temperatura, umidità, inquinamento ambientale, ecc.
- I danni provocati da incidenti/eventi fortuiti, causati ad esempio

dall’urto accidentale di altri oggetti contro il prodotto o di persone che l’hanno accidentalmente rovesciato. Lo stesso vale se il prodotto è stato sottoposto a un peso eccessivo, ovvero sopra di esso è stato collocato un oggetto troppo pesante.

- Danni causati al prodotto da fattori esterni, ad esempio nel caso in cui il prodotto dovesse essere spedito come bagaglio.

- Danni consequenziali, ad esempio danni causati da terzi o da altri oggetti.

La “Garanzia Estesa” decade nel caso in cui il prodotto dovesse essere dotato di qualsiasi accessorio che non sia stato fornito da Stokke.

- La “Garanzia Estesa” non sarà applicabile a eventuali accessori che dovessero essere acquistati o forniti insieme al prodotto o successivamente all’acquisto.

AI SENSI DELLA “GARANZIA ESTESA” STOKKE SI IMPEGNA A

- Sostituire o le parti difettose o, a discrezione di STOKKE, l’intero prodotto, se necessario, dopo che il prodotto è stato inviato a un rivenditore.
- Coprire le spese di trasporto ordinarie per ogni prodotto/pezzo di ricambio inviato da STOKKE al rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato. In base ai termini della garanzia non saranno coperte eventuali spese di viaggio da parte dell’acquirente.
- Nel momento in cui viene richiesta l’applicazione della garanzia, concedere il diritto di sostituire parti difettose con parti aventi all’incirca lo stesso design.
- Nel momento in cui viene richiesta l’applicazione della garanzia, concedere il diritto a fornire un prodotto sostitutivo nei casi in cui il prodotto in questione non sia più in produzione. Tale prodotto dovrà essere di qualità e valore analoghi.

COME RICHIEDERE L’APPLICAZIONE DELLA “GARANZIA ESTESA”

In linea generale tutte le richieste di “Garanzia Estesa” devono essere inoltrate al rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto. La richiesta dovrà essere presentata non appena venga notato un eventuale difetto e dovrà essere corredata dal certificato di garanzia, nonché dalla ricevuta d’acquisto originale.

Occorre fornire opportune prove/documentazioni che confermino la presenza di difetti di produzione, in genere portando il prodotto dal rivenditore o facendolo ispezionare altrimenti dal rivenditore o da un agente di vendita STOKKE.

Qualora il rivenditore o un agente di vendita STOKKE dovesse stabilire che il danno è dovuto a un difetto di produzione, il difetto verrà riparato in base alle clausole di cui sopra.

KR 목재 및 코팅 패널의 유지관리:

- 조립 후에는 모든 이음쇠와 나사를 점검하고 단단히 조입니다. 이음쇠나 나사 연결 부위를 정기적으로 점검하여 필요하면 다시 조입니다.
- 깨끗한 젖은 천으로 닦고 마른 천으로 남는 물기를 제거하십시오. 습기가 있으면 착색제가 갈라집니다.
- 세제 또는 초극세사 천을 사용하는 것은 권장하지 않습니다.
- 나무가 햇빛에 노출되면 변색될 수 있습니다.

재료:

- 유럽산 너도밤나무.
- 보드는 포름알데히드 배출을 줄여 생산되며 CARB(California Air Resources Board)에서 인증합니다.

제품 불만 제기 및 품질보증

Stokke™ Home™ Dresser (이하 “제품”이라 함) 관련 전세계 공통 적용 사항

불평할 권리

고객은 각국의 소비자 보호 법안에 의거하여 특정기간에 불평을 제기할 권한을 소지한다.

STOKKE AS는 비록 아래에서 품질보증연장에 대해 언급했더라도, 특정기간에 상기 사항 이외의 추가적 형태의 권한을 부여하지 않는다. 소비자 보호법에 의거한 소비자의 권한은 품질보증연장 권내에서 추가되며, 그것으로 인해 영향받지 않는다.

STOKKE 품질보증연장

그렇지만, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norway에 위치한 STOKKE AS사는, 당사 보증 데이터베이스에 해당사 제품을 등록하는 고객들에게는 “연장보증”을 허용하고 있다. 등록은 당사의 웹페이지 stokkewarranty.com을 통해 가능하다. 등록이 된 이후 보증서가 발행되고 이메일이나 우편으로 고객에게 송부된다.

보증 데이터베이스에 등록을 통해서, 제품 소유자는 다음 품질보증연장에 대한 자격을 갖는다.

• 제품의 결함에 대한 3년 보증

기한 품질보증연장은 제품을 선물로서 받은 경우나, 중고품의 형태로 구매한 것에 대해서도 적용이 된다. 결과적으로 품질보증연장은 특정 보증기간 동안에 제품의 소유자가 누구이든간에 자격이 있으나, 소유주로부터 건네받은 보증서가 있어야만 한다.

STOKKE 품질보증연장은 다음조건에 적용될 수가 있다.

- 정상적인 사용
- 제품이 사용 목적에 맞게 사용됨.
- 관리/사용 설명서에 따른 관리가 있었던 경우.
- 품질보증연장 을 사용할 시에 보증서와 영수증을 제출해야함. 제2의 혹은 추후 해당 제품의 소유자도 이와 같은 절차를 따라야 함.
- 제품이 원래의 제품 형태로서 해당 제품에만 부품이 사용되어야 하며 제품내 STOKKE 부품 등의 대체, 부품 해체등의 변경상태가 없어야 함. 이의 변경사항의 경우 STOKKE로부터 사전 서면 동의안을 요청함.
- 제품의 시리얼 번호가 제거되거나 파손되지 않아야 함.

STOKKE사의 품질보증연장은 다음의 경우 해당되지 아니한다.

- 사용부품의 일반적 형태의 변화 현상들 (색상변경, 마모 등)
- 사용자료들에 있어서의 문제가 되지 않는 근소한 차이점들 (부품간의 색상 차이 등)
- 빛, 온도, 습도, 오염 등 외부적 요인
- 사고로 인한 손상 - 제품에 임의의 물건이 부딪히거나 또는 이로 인해 제품이 뒤집히는 등의 예. 이와 같은 손상은 유모차에 과도한 중량을 실어 과적될 경우에도 적용됩니다.
- 외부요인에 의하여 발생된 손상. 예로 수화물로서 제품이 발송되어 도착한 경우.
- 사람이나 기타 물체에 손상이 감으로써 제품에 가해진 간접 손상의 발생
- 현재 Stokke 부속품이 아닌 것이 제품에 수반된 경우 “품질보증연장에 포함되지 아니한다.”
- 추후에 구매된 부속품이거나 제품에 딸린 기타 부속품들은 품질보증연장에 속하지 않는다.

STOKKE의 품질보증연장 수행 작업

- 함있는 부품을 대체하거나, (필요한 경우) 제품전체를 교환하도록 하는데 이는 STOKKE가 선호하는 방향에 의해 결정된다.
- 제품/부품 대체 시에 STOKKE에서 제품이 구매된 소매점에 이르기까지의 해당되는 교통비를 제공하도록 한다. 구매자측에 수반되는 교통비는 제공되지 않는다.
- 보증서가 발하는 일자에 의거하여 문제의 부품을 동일 디자인 형태의 부품으로서 대체하도록 한다.
- 보증서가 발하는 일자에 현재 하자 제품이 제조되고 있지 않는 경우 이의 대체품(동일 가격 및 품질을 수반하는)을 전달하도록 한다.

품질보증연장 을 발하는 방법

품질보증연장에 관련된 모든 질문은 제품을 구매한 곳에서 해야한다. 이런 요청은 제품하자 발견즉시 해야하며 동시에 영수증과 함께 보증서도 있어야 한다.

제조결함을 증명하는 문서/증거물을 제출하도록 한다: 소

매점에 해당 하자 제품을 제출하거나 소매점이나 혹은 STOKKE 판매요원에 본 해당제품을 제출하여 제품에 대한 조사 과정을 거치도록 한다.

소매점이나 또는 STOKKE 판매요원이 제조상의 결함으로 판정하는 경우 상기 조항에 의거하여 제품에 대한 수선이 이루어지게 된다.

LT Medienos ir dengtų skydų priežiūra:

- Nuvalykite švaria, drėgna šluoste, vandens perteklių nuvalykite sausa šluoste. Dėl drėgmės dažytame paviršiuje atsiras ijtūkimų.
- Nerekomenduojama naudoti valymo priemonių arba mikropluošto šluosčių.
- Saulės veikiamos medienos spalva gali pasikeisti.

Medžiagos:

- Europos buko mediena.
- Plokštės gaminamos su sumažinta formaldehidų emisija ir sertifikuotos pagal CARB (Kalifornijos oro ištaklių valdybos) nuostatas.

Teisė reikšti pretenzijas ir išplėstinė garantija

Taikoma visame pasaulyje Stokke® Home™ Dresser, toliau vadinanamai „gaminiu”.

TEISĖ REIKŠTI PRETENZIJAST

Klientas turi teisę reikšti pretenzijas pagal bet kuriuo metu galiojančius vartotojų teisių apsaugos įstatymus, kurie gali skirtis priklausomai nuo šalies.

Kalbant bendrai, STOKKE AS nesuteikia jokių papildomų teisių, išskyrus numatytais bet kuriuo metu galiojančiuose įstatymuose, nors nuoroda daroma į žemiau aprašytą išplėstinę garantiją. Vartotojo teisės pagal bet kuriuo metu galiojančius vartotojų teisių įstatymus papildo nurodytais išplėstinėje garantijoje, bet jų nekeičia.

STOKKE „IŠPLĒSTINĖ GARANTIJĀ“

STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norvegija, suteikia „Pratęstę garantiją“ klientams, kurie užregistruoja savo gaminį mūsų Garantijos duomenų bazėje. Tai galima padaryti mūsų tinklalapyje stokkewarranty.com. Po registracijos bus išduotas garantijos pažymėjimas, kuris bus išsiūstas klientui elektroniniu būdu (el. paštu) arba paprastuoju paštu.

Registracija garantijų duomenų bazėje suteikia jos savininkui teisę

j išplėstinę garantiją šiomis sąlygomis:

- 3 metų garantiją bet kokiam gaminio gamybos defektui.

Išplėstinė garantija taip pat taikoma, jeigu gaminys buvo gautas kaip dovana arba įsigytas „iš antrų rankų“. Todėl išplėstinė garantija gali būti taikoma bet kuriuo metu nepriklausomai nuo to, kas yra gaminio savininkas, garantijos galiojimo metu, ir su sąlyga, kad savininkas pateikia garantijos pažymėjimą.

STOKKE IŠPLĒSTINĖ GARANTIJĄ GALIOJA ŠIOMIS SĄLYGOMIS:

- gaminys buvo naudojamas jprastai;
- gaminys buvo naudojamas tik pagal numatytają paskirtį;
- gaminys buvo tinkamai prižiūrimas, laikantis priežiūros ar naudojimo instrukcijos nurodymų;
- kreipiantis dėl išplėstinės garantijos reikia pateikti garantijos pažymėjimą ir originalų pirkimo kvitą su nurodyta pirkimo data. Tai taip pat taikoma antram ar paskesniems pirkėjams;
- gaminio serijos numeris nėra sugadintas arba nuimtas.

STOKKE IŠPLĒSTINĖ GARANTIJĄ NETAIKOMA:

- su jprastu gaminio dalių devėjimusi susijusioms problemoms (pvz., spalvų pasikeitimui, susidėvėjimui);
- problemoms, susijusioms su nedidelių medžiagų pakitimais (pvz., skirtingu dalių atspalvių atsiradimui);
- problemoms, kurias sukelia didelis tokii išorės faktorių kaip saulė (šviesa), temperatūra, drėgmė, aplinkos užterštumas ir t.t., poveikis;
- sugadinimams, sukeltiems avarijų ar nelaimingų atsitikimų – pavyzdžiui, bet kokiems kitiams daiktams atsitrenkus į gaminį ar asmeniui susidūrus su gaminiu ir jį nuvertus. Šios sąlygos taikomos ir tais atvejais, kai gaminys perkraunamas, pavyzdžiui ant jo uždejus per didelį svorį;
- gaminio sugadinimui dėl poveikio iš išorės, pavyzdžiui, siunčiant gaminį kaip bagažą;
- pasekmėniams sugadinimui, kurį sukelia, pavyzdžiui, asmenys ir (arba) bet kokie kiti daiktai;
- išplėstinė garantija nebus taikoma, jeigu ant gaminio buvo uždėti pagalbiniai reikmenys, kurių „Stokke“ netiekia;
- išplėstinė garantija nebus taikoma pagalbiniams reikmenims, kurie buvo nupirkti arba pateikti kartu su gaminiu ar vėliau.

PAGAL IŠPLĒSTINĘ GARANTIJĄ STOKKE:

- pakeis arba – jei taij puspręs STOKKE – suremontuos sugedusią dalį arba visą gaminį (jei reikia), su sąlyga, kad gaminys bus pristatytas pardavėjui;

- padengs jpras ar keicamos dalies ar gaminio gabenimo išlaidas iš STOKKE pardavējui, iš kurio gaminys buvo pirkta; – pagal garantijos saļgas gabenimo saļgos iki pirkējo dengiamos nebus;
- pasiekama teisē keisti, kreipiantis dēl garantinio aptarnavimo, sugedusias dalis dalimis, kurius yra maždaug tos pačios konstrukcijos;
- pasiekama teisē tiekti pakaitinj gaminj tais atvejis, kai kreipiantis dēl garantinio aptarnavimo atitinkamas gaminys nebegaminamas. Toks gaminys turi būti atitinkamos kokybēs ir vertēs.

KAIP KREIPTIS DĒL IŠPLĒSTOSIOS GARANTIJOS TAIKYMΟ:
Pagal bendrā taisykļ, visos užklausos dēl išplēstinēs garantijos turi būti teikiamos pardavējui, iš kurio gaminys buvo īsigytas. Šios užklausos turi būti siunciāmos kiek galima greičiau, vos nustačius bet kokj gedimā, ir pridēdant garantijos pažymējimā bei originalu pirkimo kvītā.

Turi būti pateiktas gamybos defekto pagrindimas ar jrodymas; paprastai tai daroma atvežant ar kitaip pateikiant gaminj pardavējui arba STOKKE prekybos atstovui patikrinti.

Gedimas bus īstaisytas laikantis aukščiau pateikty nuostatų, jeigu pardavējas arba STOKKE prekybos atstovas nustato, kad pažeidimas susijęs su gamybos defektu.

LV Koka un krāsoto paneļu apkope:

- Slaukiet ar tīru, mitru drāniu, ūdens pārpalikumu noslaukiet ar sausu drānu. Mitrums veicinās plausi krāsas plāsāšanu.
- Nav ieteicams izmantot mazgāšanas līdzekļus vai mikrošķiedru lūpatiņas.
- Saules ietekmē koka krāsa var mainīties.

Materiāli:

- Eiropas dižkābardi
- Koka detaļas ir ražotas, nodrošinot samazinātas formaldehīda emisijas, un tās ir apstiprinājusi Kalifornijas Gaisa resursu pārvalde (CARB).

Tiesības sūdzēties un paplašināta garantija

Piemērojama visā pasaule un attiecas uz Stokke® Home™ Dresser, kas turpmāk tekstā saukt par "izstrādājumu".

TIESĪBAS SŪDZĒTIES

Pircējam ir tiesības jebkurā laikā sūdzēties atbilstoši tobrīd pie-mērojamiem patērētāju aizsardzības tiesību aktiem, kas dažādās valstis var atšķirties.

Vispārīgi STOKKE AS nepiešķir papildu tiesības tām, kas ietvertas atbilstošajos tiesību aktos, taču tiek piedāvāta tālāk aprakstīta "Paplašinātā garantija". "Paplašinātā garantija" neietekmē patērētāju aizsardzības tiesību aktos ietvertas pircēja tiesības, bet tās papildina.

STOKKE "PAPLAŠINĀTĀ GARANTIJA"

STOKKE AS (adrese Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norvēģija) nodrošina "Paplašināto garantiju" pircējiem, kuri reģistrē izstrādājumu uzņēmumu Garantiju datu bāzē. To var izdarīt mūsu mājas lapā stokkewarranty.com. Veicot reģistrāciju, tiks izsniegtas garantijas sertifikāts un nosūtīts klientam elektroniski (uz e-pastu) vai pa parasto pastu.

Reģistrētojies Garantiju datu bāzē, saskaņā ar "Paplašināto garantiju" lietotājam tiek piešķirts tālāk norādītais.

• 3 gadu garantija

izstrādājuma ražošanas defektiem.

"Paplašinātā garantija" darbojas arī tad, ja izstrādājums ir dāvināts vai iegādāts kā jau lietota prece. Tādējādi "Paplašināto garantiju" garantijas periodā var izmantot izstrādājuma tā brīža īpašnieks, uzrādot garantijas sertifikātu.

STOKKE "PAPLAŠINĀTĀS GARANTIJAS" NOTEIKUMI:

- normāla lietošana;
- izstrādājums tiek izmantots tikai tam paredzētajam mērķim;
- izstrādājums tiek uzturēts, kā tas norādīts lietotāja rokasgrāmatā;
- izmantojot "Paplašināto garantiju", jāuzrāda garantijas sertifikāts un apzīmogots oriģinālais pirkuma čeks. Tas attiecas arī uz otro un nākamajiem pircējiem;
- izstrādājuma sērijas numurs nav bojāts un iznīcināts.

STOKKE "PAPLAŠINĀTĀ GARANTIJA" NEIETVER:

- normālas izstrādājuma izmaiņas (piemēram, krāsas izmaiņas un nolietojumu);
- nelielas novirzes materiālos (piem., detaļu izbalēšanu);
- ārkārtēju āreju faktoru, piemēram, saules/gaismas, temperatūras, mitruma, vides piesārņojuma u.c., iedarbības sekas;
- negadījumu rezultātā radušos bojājumus – piemēram, citiem objektiem ietriecoties izstrādājumā vai cilvēkam uzskrienot virsū un to apgāzot. Tas attiecas arī uz izstrādājuma pārslagošanu, piemēram, novietojot uz tā smagus prieķīmetus;
- ārējas iedarbības rezultātā radušos bojājumus, piemēram, nododot izstrādājumu bagāžā;
- izrietošus bojājumus, piemēram, kādam cilvēkam vai citiem objektiem;

- aprīkojot izstrādājumu ar piederumiem, ko nav piegādājis Stokke, "Paplašinātā garantija" tiek anulēta;
- "Paplašinātā garantija" neattiecas uz piederumiem, kas ir nopirkti vai piegādāti kopā ar izstrādājumu vai vēlāk.

STOKKE "PAPLAŠINĀTĀS GARANTIJAS" IETVAROS:

- aizvieto vai, pēc STOKKE ieskatiem, izlabo bojāto detaļu vai visu izstrādājumu (nepieciešamības gadījumā), ja izstrādājums tiek nogādāts mazumtirgotājam;
- sedz normālas transportēšanas izmaksas nomaiņas detaļām/izstrādājumam no STOKKE līdz mazumtirgotājam, pie kura izstrādājums iegādāts; – garantijas ietvaros netiek segtas pircēja transportēšanas izmaksas;
- patur tiesības garantijas prasības brīdī aizvietot bojātās detaļas ar citām, kam ir līdzīgs dizains;
- patur tiesības piegādāt izstrādājuma aizstājēju, ja garantijas prasības brīdī šāds izstrādājums vairs netiek ražots. Šādām izstrādājumam jābūt atbilstošai kvalitātei un vērtībai.

"PAPLAŠINĀTĀS GARANTIJAS" PRASĪBAS IESNIEGŠANA:

- vispārīgi visas prasības, kas saistītas ar "Paplašināto garantiju" jāiesniedz mazumtirgotājam, pie kura izstrādājums tika iegādāts. Šādas prasības jāiesniedz nekavējoties pēc defekta atklāšanas. Līdzi jānem garantijas sertifikāts un oriģinālais pirkuma čeks;
 - jāuzrāda pierādījums, ka atklāts ražošanas defekts, parasti atvedot izstrādājumu mazumtirgotājam vai kā citādi nododot to tirgotājam vai STOKKE pārstāvīm apskatei.
- Defekts tiks novērts atbilstoši iepriekš aprakstītajai kārtībai, ja pārdevējs vai STOKKE pārstāvis noteiks, ka bojājums radies ražošanas defekta rezultātā.

NL Onderhoud hout en panelen:

- Controleer na de montage alle bevestigingen en schroeven en draai deze aan. Bevestigingen en schroeven moeten regelmatig worden gecontroleerd en, indien nodig, worden aangedraaid.
- Afvegen met een vochtige doek. Overtollig water moet weggevegen met een droge doek. Vocht veroorzaakt scheurtjes in de lak.
- Wij adviseren je om geen schoonmakmiddel of microfiberdoekjes te gebruiken.
- De kleuren kunnen veranderen als het product wordt blootgesteld aan zonlicht.

Materialen:

- Europees beukenhout.
- De panelen worden geproduceerd met een beperkte uitstoot van formaldehyde en is gecertificeerd door CARB (California Air Resources Board).

Klachtrecht en aanvullende garantie

Wereldwijd geldig voor wat betreft Stokke® Home™ Dresser, hierna te nomen: het product.

KLACHTRECHT

De klant heeft het recht om een klacht in te dienen krachtens de op enig moment toepasselijke wetten op de bescherming van de consument, welke wetgeving van land tot land verschillend kan zijn. Over het algemeen gesproken kent STOKKE AS geen andere of verdergaande rechten toe dan die zijn vastgelegd in de op enig moment toepasselijke wetgeving, hoewel wordt verwezen naar de 'Aanvullende garantie' hieronder. De rechten van de consument onder de op enig moment toepasselijke wetgeving op de be-scherming van de consument zijn in aanvulling op de rechten die hieronder zijn neergelegd in 'Aanvullende garantie', en worden daardoor niet aangetast.

STOKKE 'AANVULLENDE GARANTIE'

STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Noorwegen geeft echter een 'Aanvullende garantie' aan klanten die hun product registreren in onze garantiedatabase. Dit kan worden gedaan op onze website stokkewarranty.com. Na de registratie wordt er een garantiecertificaat gemaakt, dat aan de klant wordt verstuurd per e-mail of gewone post.

Registratie in de garantiedatabase geeft de eigenaar recht op de volgende 'Aanvullende garantie':

- **3-jarige garantie** voor fabricagefouten in het product.

De 'Aanvullende garantie' is ook van toepassing als het product is gekregen of tweedehands is gekocht. De 'Aanvullende garantie' mag derhalve worden ingeroepen door iedere eigenaar van het product, op elk moment binnen de garantieperiode, mits de eigenaar het garantiecertificaat kan overleggen.

VOOR DE 'AANVULLENDE GARANTIE' VAN STOKKE MOET AAN DE VOLGENDE VOORWAARDEN ZIJN VOLDAAN:

- Normaal gebruik.
- Het product is alleen gebruikt voor het doel waar het product voor is bedoeld.

- Het product is op de normale wijze onderhouden, zoals beschreven in de onderhouds-/gebruiksaanwijzing.
- Bij het inroepen van de 'Aanvullende garantie' dient het garantiecertificaat samen met het originele, gedateerde aankoopbewijs te worden overlegd. Dit is ook van toepassing voor een tweede of volgende eigenaar.
- Het product moet zich in de oorspronkelijke staat bevinden, met uitsluitend door STOKKE geleverde onderdelen die zijn bedoeld voor het gebruik in, of samen met het product. Voor alle afwijkingen van het voorgaande is de voorafgaande schriftelijke toestemming van STOKKE vereist.
- Het serienummer van het product mag niet zijn vernietigd of verwijderd.

DE 'AANVULLENDE GARANTIE' VAN STOKKE DEKT NIET:

- Zaken die zijn veroorzaakt door de normale ontwikkeling van de onderdelen waar het product uit bestaat (bijv. kleurveranderingen en slijtage).
- Zaken die zijn veroorzaakt door kleine variaties in de materialen (bijv. kleurverschillen tussen de onderdelen).
- Zaken die zijn veroorzaakt door extreme in-vloed van externe factoren zoals zon/licht, temperatuur, vochtigheid, milieuvervuiling, etc.
- Schade veroorzaakt door ongelukken/incidenten - bijvoorbeeld andere voorwerpen die tegen het product botsen of personen die het product omverwerpen door er tegenaan te botsen. Hetzelfde geldt als het product te zwaar beladen is, bijvoorbeeld door er teveel gewicht op te plaatsen.
- Schade die door externe invloeden aan het product is toegebracht, bijvoorbeeld bij het vervoer van het product als bagage.
- Gevolgschade, bijvoorbeeld persoonlijk letsel en/of schade aan andere objecten.
- Als het product is uitgerust met accessoires die niet door STOKKE zijn geleverd vervalt de 'Aanvullende garantie'.
- De 'Aanvullende garantie' is niet van toepassing op accessoires die samen met het product, of daarna, zijn geleverd of gekocht.

ONDER DE 'AANVULLENDE GARANTIE' ZAL STOKKE:

- Een defect onderdeel (of indien nodig) het gehele product vervangen of – als STOKKE dit prefereert– het defecte onderdeel repareren, mits het product bij een wederverkoper wordt aangeleverd.
- Bij de vervanging van een onderdeel/het product de normale vervoerskosten dekken van STOKKE naar de wederverkoper waar het product is gekocht. – De reiskosten van de koper worden niet vergoed onder de voorwaarden van deze garantie.

- Zich bij een beroep op de garantie het recht voorbehouden om defecte onderdelen te vervangen door onderdelen van ongeveer hetzelfde ontwerp.
- Zich het recht voorbehouden om een ver-vangend product te leveren als het relevante product niet langer wordt gefabriceerd op het moment van het inroepen van de garantie. Een dergelijk product zal van vergelijkbare kwaliteit en waarde zijn.

HOE KAN DE 'AANVULLENDE GARANTIE'

WORDEN INGEROEPEN:

Over het algemeen worden alle verzoeken in verband met de 'Aanvullende garantie' gericht aan de wederverkoper waar het product is gekocht. Dergelijke verzoeken dienen zo snel mogelijk na het ontdekken van het gebrek te worden gedaan en dienen vergezeld te gaan van het garantiecertificaat en het originele aankoopbewijs. Documentatie/bewijs waar het fabricagedefect uit blijkt moet worden overlegd, normaal gesproken door het product mee te nemen naar de wederverkoper, of anderszins aan de wederverkoper of aan een verkoopvertegenwoordiger van STOKKE ter inspectie te worden gepresenteerd. Dit defect wordt in overeenstemming met de voorgaande bepalingen verholpen als de ve-rkoopvertegenwoordiger van STOKKE of de we-derverkoper bepaalt dat de schade is veroorzaakt door een fabricagfout.

- #### NO Vedlikehold av treverk og behandlet panel:
- Etter montering skal alle beslag og skruer kontrolleres og festes godt. Beslag og skruer bør etterkontrolleres med jevne mellomrom og evt. festes/trekkes til.
 - Tørk over med en ren og fuktig klut, og tørk av eventuelt overflødig vann med en tørr klut. Fuktighet vil kunne forårsake sprekkar.
 - Vi anbefaler at man ikke bruker noen typer løsemidler eller mikrofiberkluter.
 - Fargene kan endres hvis treverket utsettes for sollys.
- #### Materialer:
- Europeisk boktrete.
 - Platene er produsert med reduserte utslipp av formaldehyd og sertifisert av CARB (California Air Resources Board).
- #### Klagerett og utvidet garanti
- Gjelder over hele verden for Stokke® Home™ Dresser, heretter kalt "produktet".

KLAGERETT

Kundens rett til å klage er i henhold til den enhver tid gjeldende lov-givning. Forbrukervernet og lovgivningen kan variere fra land til land. Generelt sett gir ikke STOKKE AS rettigheter utover de som er fastsatt i den til enhver tid gjeldende lovgivning, men det henvises til den "Utvidede Garanti" beskrevet nedenfor. Forbrukerrettighetene er i tillegg til den "Utvidede Garanti" til enhver tid gjeldende og berøres ikke av denne.

STOKKE "UTVIDEDE GARANTI"

STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, gir imidlertid en «forlenget garanti» til kunder som registrerer produktet sitt i databasen vår. Dette kan gjøres via vår hjemmeside, stokkewarranty.com. Etter registreringen vil det bli utstedt et garantisertifikat, som kunden vil motta elektronisk (e-post) eller via vanlig postgang. Registrering i Garanti Databasen gir eieren en "Utvidet Garanti" som følger:

• 3-års garanti mot enhver produksjonsfeil.

Den "Utvidede Garanti" gjelder også om produktet er mottatt i gave eller kjøpt brukt. Den "Utvidede Garanti" kan påberopes av den som eier produktet til enhver tid innenfor garantiperioden og i henhold til garantisertifikatet til eieren.

STOKKES "UTVIDEDE GARANTI" ER BETINGET AV FØLGENDE:

- Normal bruk.
- Produktet må kun være brukt til formålet det er beregnet for.
- Produktet har gjennomgått ordinært vedlikehold som beskrevet i bruksanvisningen.
- Når den "Utvidede Garanti" skal tas i bruk må garantisertifikatet fremvises sammen med en datostempel og original kvittering på kjøpet. Dette gjelder også for senere eiere.
- Produktet må være i original tilstand og eventuelle nye deler må være levert av STOKKE og ment for bruk på eller sammen med produktet. Eventuelle avvik fra dette krever skriftlig samtykke fra STOKKE.
- Serienummeret ikke har blitt ødelagt eller fjernet.

STOKKE SIN "UTVIDEDE GARANTI" GJELDER IKKE NÅR:

- Problemer er forårsaket av normale forandringer i delene på produktet (f.eks fargeforandringer og slitasje).
- Problemer er forårsaket av små variasjoner i materialene (f.eks fargeforskjeller mellom delene).
- Problemer er forårsaket av ekstrem påvirkning av ytre faktorer som sol/lys, temperatur, fuktighet, forurensning etc.

- Skade forårsaket av ulykker/uhell – for eksempel at andre gjenværende har støtt sammen med produktet eller at en person har veltet produktet etter å ha støtt sammen med det. Det samme gjelder hvis produktet har blitt overbelastet, for eksempel med hensyn til hvor stor vekt som har vært plassert på det.

- Skader som er forårsaket av eksterne påvirkning, som for eksempel når produktet blir sendt som reisegods.

- Produktet har følgeskader, for eksempel skader påført av andre personer og/eller objekter.

- Hvis produktet har blitt utstyrt med tilbehør som ikke er levert av Stokke gjelder ikke den "Utvidede Garanti".

- Den "Utvidede Garanti" gjelder ikke for tilbehør som er levert sammen med produktet eller kjøpt på et senere tidspunkt.

STOKKE VIL MED DEN "UTVIDEDE GARANTI":

- Skifte ut, eller hvis STOKKE foretrekker reparere defekte deler eller produktet i sin helhet (hvis nødvendig) forutsatt at produktet er levert inn til en forhandler.
- Betale normale transportkostnader for alle reservedeler/produkter fra STOKKE til forhandler der produktet ble kjøpt. Ingen av kjøperens reisekostnader dekkes i henhold til vilkårene i garantien.
- Forbeholder seg retten til å erstatte defekte deler med tilnærmet slike lik design på tidspunktet garantien blir påkalt.
- Forbeholder seg retten til å levere ett erstatningsprodukt i de tilfeller der produktet ikke lengre er i produksjon på det tidspunktet garantien blir påkalt. Disse produktene skal være av tilsvarende kvalitet og verdi.

HVORDAN TA I BRUK DEN "UTVIDEDE GARANTI":

Alle forespørslar vedrørende den "Utvidede Garanti" skal normalt sett gjøres til forhandler der produktet ble kjøpt. En slik forespørsel skal gjøres så snart som mulig etter at en feil har blitt oppdaget og skal ledsages av garantisertifikatet og den originale kvitteringen. Dokumentasjon/bevis som viser produksjonsfeil skal fremvises, normalt ved at produktet blir tatt med til forhandleren eller på annen måte blir presentert for forhandleren eller STOKKES salgsrepresentant for inspeksjon.

Feilen vil bli utbedret i samsvar med bestemmelsene over dersom forhandleren eller STOKKEs salgsrepresentant avgjør at skaden er forårsaket av en produksjonsfeil.

PL Konserwacja drewna i paneli powlekanych:

- Po montażu sprawdzić i dokręcić wszystkie mocowania i śruby.

Elementy konstrukcji oraz śruby należy sprawdzać regularnie i dokrećać w razie konieczności.

- Przecierać wilgotną ściereczką, a następnie usuwać nadmiar wilgoci za pomocą suchej ściereczki. Pozostawiona wilgoć spowoduje powstawanie plam.
- Nie zaleca się stosowania detergentów ani ściereczek z mikrofibry.
- Kolory mogą ulec zmianie w wyniku ekspozycji na światło słoneczne.

Materiały:

- Drewno bukowe.
- Deski uzyskały certyfikację CARB (California Air Resources Board). Podczas produkcji ograniczono emisję formaldehydu.

Prawo skargi i rozszerzona gwarancja

Poniższe postanowienia mają zastosowanie na całym świecie wobec produktu Stokke® Home™ Dresser (zwanej dalej produktem).

PRAWO SKARGI

Klient ma prawo wnieść skargę w dowolnym czasie, stosownie do obowiązujących przepisów dotyczących ochrony konsumenta, które mogą się różnić w zależności od kraju.

Ogółem, firma STOKKE AS nie przyznaje żadnych dodatkowych praw ponad te, które zostały ustanowione przepisami obowiązującymi w dowolnym czasie. Niemniej jednak czyni się odwołanie do „Rozszerzonej gwarancji” opisanej poniżej. Prawa klienta, wynikające z przepisów o ochronie konsumenta, stanowią dodatek do przepisów wynikających z „Rozszerzonej gwarancji” i są od nich niezależne.

„ROZSERZONA GWARANCJA” STOKKE

Firma STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norwegia, udziela tzw. rozszerzonej gwarancji klientom, którzy zarejestrują produkt w naszej Bazie Gwarancyjnej. Produkt można zarejestrować na naszej stronie pod adresem: stokkewarranty.com. Po zarejestrowaniu produktu, klient otrzyma certyfikat gwarancji pocztą elektroniczną (e-mail) lub jego egzemplarz papierowy pocztą zwykłą.

Rejestracja w Bazie Gwarancji upoważnia właściciela do następującej „Rozszerzonej gwarancji”:

- **3-letnia gwarancja** na dowolne uszkodzenia produkcyjne towaru.

„Rozszerzona gwarancja” jest również stosowana, jeśli otrzymało się produkt w prezencie lub został on zakupiony jako używany. W

rezultacie, każdy, kto jest właścicielem produktu w okresie gwarancji i kto przedstawi certyfikat gwarancji, może powoływać się na „Rozszerzoną gwarancję”.

„ROZSERZONA GWARANCJA” STOKKE JEST UZALEŻNIONA OD NASTĘPUJĄCYCH CZYNNIKÓW:

- Normalnego zużycia.
- Używania produktu wyłącznie do celów, do jakich jest on przeznaczony.
- Stosowania zwykłej konserwacji produktu, jak opisano to w instrukcji konserwacji/obsługi.
- Powołując się na „Rozszerzoną gwarancję”, należy przedłożyć certyfikat gwarancji, wraz z oryginałem rachunku zakupu z pieczęcią datą. Dotyczy to również każdego następnego właściciela.
- Zachowania pierwotnego stanu produktu, co niniejszym oznacza, że używano wyłącznie części dostarczanych przez STOKKE i przeznaczonych do użytku na produkcie lub wraz z produktem. Jakiekolwiek odstępstwa wymagają uprzedniej pisemnej zgody STOKKE.
- Numeru seryjnego produktu zachowanego wstanie nieuszkodzonym.

„ROZSERZONA GWARANCJA” STOKKE NIE OBEJMUJE:

- Problemów wynikających z normalnych zmian części produktu (np. zmiany koloru, jak również normalnego zużycia).
- Problemów spowodowanych przez niewielkie zmiany w materiałach (np. różnice kolorów między częściami).
- Problemów wynikających ze znacznego wpływu czynników zewnętrznych, jak słońce/sławło, temperatura, wilgoć, zanieczyszczenie środowiska, itc.
- Uszkodzeń wynikających z wypadków/zdarzeń niepozadanych - np. uderzenia o produkt innym przedmiotem lub przypadkowego przewrócenia produktu. Ma to zastosowanie również w przypadku przeciążenia produktu, np. poprzez ułożenie na nim ciężkich przedmiotów.
- Szkody wyrządzone na produkcie na skutek wpływu czynników zewnętrznych, np. kiedy produkt był transportowany jako bagaż.
- Szkody pośrednie, np. szkody wyrządzonej innym osobom i/lub innym przedmiotom.
- Jeśli do produktu zamontowano jakiekolwiek akcesoria, których dostawcą nie jest firma Stokke, „Rozszerzona gwarancja” wygasza.
- „Rozszerzona gwarancja” nie ma zastosowania do jakichkolwiek akcesoriów, które zostały zakupione lub dostarczone wraz z produktem, bądź w późniejszej dacie.

W RAMACH „ROZSERZONEJ GWARANCJI” FIRMA STOKKE:

- Wymieni lub, gdy jest to rozwiązanie preferowane przez firmę

STOKKE, naprawi wadliwą część lub produkt w całości (w razie konieczności) jeżeli produkt zostanie dostarczony do sprzedawcy.

- Pokryje normalne koszty transportu części zamiennej/produkту z firmy STOKKE do sprzedawcy, od którego zakupiono produkt. – warunki gwarancji nie obejmują kosztów podróży kupującego.
- W okresie objętym gwarancją, zastrzega sobie prawo wymiany wadliwych części na części o przybliżonym wzornictwie.
- Zastrzega sobie prawo zaoferowania produktu zastępczego w przypadku, gdy reklamowany produkt nie jest już produkowany w momencie skorzystania z gwarancji. Jakość i wartość zamiennika będzie odpowiadać produktowi reklamowanemu

JAK POWOŁAĆ SIĘ NA „ROZSERZONĄ GWARANCJĘ”?

Ogólnie mówiąc, reklamacje w ramach „Rozszerzonej gwarancji” należy składać u sprzedawcy, u którego zakupiono produkt. Reklamację należy złożyć natychmiast po ujawnieniu wady i załączyć kartę gwarancyjną oraz oryginalny dowód zakupu.

Dokumentację potwierdzającą wadę produkcyjną przedstawia się zazwyczaj przekazując produkt sprzedawcy lub w inny sposób umożliwiając sprzedawcy lub przedstawicielowi ds. sprzedaży firmy STOKKE jego oględziny.

Jeśli sprzedawca lub przedstawiciel ds. sprzedaży firmy STOKKE potwierdzi wadę produkcyjną, zostanie ona usunięta zgodnie z powyższymi warunkami.

Dresser, abaixo referida como o produto.

DIREITO DE RECLAMAÇÃO

Os clientes têm o direito de reclamação ao abrigo da legislação de defesa do consumidor aplicável no momento em causa, que varia de país para país.

Em termos gerais, a STOKKE AS não outorga quaisquer direitos adicionais para além dos estabelecidos na legislação aplicável num determinado momento, embora remeta para a “Extensão de Garantia” descrita abaixo. Os direitos do cliente ao abrigo da legislação de defesa do consumidor aplicável num determinado momento são cumulativos com os da “Extensão de Garantia”, e não são afectados por esta.

“EXTENSÃO DE GARANTIA” STOKKE

No entanto, a STOKKE AS, sita em Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Noruega, outorga uma “Extensão de Garantia” aos clientes que registem o seu produto na nossa Base de Dados de Garantia, o que pode ser efectuado no nosso sítio na Internet stokkewarranty.com. Após o registo, é emitido um certificado de garantia que será enviado ao cliente por correio electrónico ou por correio normal.

O Registo na Base de Dados de Garantia atribui ao proprietário a “Extensão de Garantia” que se segue:

- **garantia de 3 anos** contra todos os defeitos de fabrico do produto.

A “Extensão de Garantia” aplica-se igualmente caso o produto tenha sido oferecido ou adquirido em segunda mão. Consequentemente, a “Extensão de Garantia” pode ser invocada independentemente de quem seja o dono do produto na altura, dentro do prazo de garantia, mediante a apresentação do certificado de garantia.

A “EXTENSÃO DE GARANTIA” STOKKE ESTÁ SUJEITA ÀS SEGUINTE CONDIÇÕES:

- Utilização normal.
- O produto só ser utilizado para os fins a que se destina.
- O produto ser sujeito a manutenção normal, conforme descrito no manual de instruções/manutenção.
- Ao ser invocada a “Extensão de Garantia”, deve ser apresentado o certificado de garantia, juntamente com o recibo original de compra datado. O mesmo se aplica aos proprietários subsequentes.
- O produto deve manter-se no seu estado de origem, ou seja, que as peças usadas sejam unicamente fornecidas pela STOKKE e específicas do produto. Qualquer modificação necessita de uma

Materiais:

- Faia europeia.
- As tábuas são produzidas com emissões reduzidas de formaldeído e certificadas pela CARB (California Air Resources Board).

Direito de reclamação e garantia alargada

Aplicável em todo o mundo relativamente à Stokke® Home™

autORIZAÇĀO PRÉVIA POR ESCRITO DA STOKKE.

- O NÚMERO DE SÉRIE DO PRODUTO NÃO PODE SER RETIRADO OU DESTRUIDO.

A "EXTENSĀO DE GARANTIA" STOKKE NÃO COBRE:

- Problemas causados pela evolução normal das peças do produto (p. ex. mudanças de cor, desgaste normal).
- Problemas causados por pequenas variações nos materiais (p. ex. diferenças de cor entre peças).
- Problemas causados por influências extremas de agentes externos como sol/luz, temperatura, humidade, poluição ambiental, etc.
- Danos causados por acidentes/choques, por exemplo, se quaisquer objectos tiverem batido no produto ou se alguém tiver voltado o produto devido a colisão. O mesmo se aplica se o produto tiver sido sobrecarregado, por exemplo, relativamente ao peso sobre ele colocado.
- Danos causados ao produto por ação externa, por exemplo quando o produto é expedido como bagagem.
- Danos consequentes, por exemplo danos causados a pessoas e/ou a quaisquer objectos.
- Se o produto estiver equipado com acessórios que não foram fornecidos pela Stokke, a "Extensāo de Garantia" prescreve.
- A "Extensāo de Garantia" não se aplica a acessórios adquiridos ou fornecidos com o produto ou em data posterior.

A STOKKE, AO ABRIGO DA "GARANTIA AMPLA":

- Compromete-se a substituir ou – caso a STOKKE prefira – reparar a peçadefeuosa, ou todo o produto (caso necessário), desde que o produto seja entregue a um revendedor.
- Compromete-se a cobrir custos normais de transporte de peças de substituição/produtos desde a STOKKE até ao revendedor em que o produto foi adquirido. Não são cobertas despesas de viagem do comprador nos termos da garantia.
- Reserva-se o direito de substituir, quando a garantia for invocada, as peças defeituosas por peças aproximadamente com o mesmo design.
- Reserva-se o direito de fornecer um produto de substituição, se o produto em causa já não for fabricado no momento em que a garantia for invocada. Esse produto será de qualidade e valor equivalentes.

CÓMO INVOCAR A "EXTENSĀO DE GARANTIA":

Normalmente, todos os pedidos relacionados com a "Extensāo de Garantia" são efectuados junto do revendedor em que o produto foi adquirido. Os pedidos devem ser feitos o mais cedo possível após a deteção do defeito, acompanhados do certificado de garantia e do recibo de compra original.

Devem ser apresentados comprovativos do defeito de fabrico,

normalmente trazendo o produto ao revendedor, ou submetendo-o a uma inspecção pelo revendedor ou por um representante de vendas da STOKKE.

O defeito será reparado ao abrigo das disposições acima mencionadas, desde que o revendedor ou o representante de vendas da STOKKE determinem que a avaria foi causada por defeito de fabrico.

RO Înțreținerea panourilor de lemn și acoperite:

- După asamblare, verificați și strângeți toate îmbinările și suruburile. Acestea trebuie verificate regulat și restrânse, dacă este necesar.
- Ștergeți cu o cărpă curată și umedă și îndepărtați excesul de apă cu o cărpă uscată. Umiditatea va produce fisuri în vopsea.
- Nu recomandăm utilizarea detergentilor sau a cărpelor din microfibre.
- Dacă lemnul este expus la soare își poate culoarea.

Materiale:

- Lemn de fag european.
- Plăcile sunt produse cu emisii reduse de formaldehyde și certificate de CARB (California Air Resources Board).

Dreptul de formulare a reclamațiilor și garanția extinsă

Aplicabil pe tot globul referitor la Stokke® Home™ Dresser, menționat în continuare drept „produsul”.

DREPTUL DE FORMULAR A RECLAMAȚIILOR

Conform legislației privind protecția consumatorului aplicabilă în orice moment, legislație care poate varia de la o țară la alta, clientul are dreptul de a formula reclamații.

În general, compania STOKKE AS nu acordă nici un drept suplimentar față de cele stabilite de legislația aplicabilă în orice moment, deși se face referire la „garanția extinsă” descrisă mai jos. Drepturile clienților, conform legislației privind protecția consumatorului aplicabilă în orice moment vin în completarea drepturilor prevăzute de „garanția extinsă” și nu sunt afectate de aceasta.

„GARANȚIE EXTINSĂ” STOKKE

STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norvegia, acordă însă o „Garanție extinsă” clienților care își înregistrează produsul în baza noastră de date de garanții. Aceasta poate fi realizată prin pagina noastră web stokkewarranty.com. După înregistrare, va fi emis

un certificat de garanție, care va fi expediat clientului prin poșta electronică (e-mail) sau prin poșta obișnuită.

Înregistrarea în baza de date cu produsele aflate în garanție conferă proprietarului dreptul de a beneficia de o „garanție extinsă”, după cum urmează:

- **Garanție timp de 3 ani** pentru orice defect de fabricație a produsului.

Serviciul de „garanție extinsă” se aplică de asemenea dacă produsul a fost primit cadou sau a fost achiziționat ca produs de ocazie. Prin urmare, „garanția extinsă” poate fi solicitată de proprietarul produsului, în orice moment din perioada de garanție, cu condiția ca certificatul de garanție să fie prezentat de către proprietar.

„GARANȚIA EXTINSĂ” STOKKE DEPINDE DE ÎNDEPLINIREA URMĂTOARELOR CONDIȚII:

- Utilizare normală.
- Produsul a fost utilizat numai în scopul pentru care a fost proiectat.
- Produsul a fost supus operațiunilor obișnuințate în întreținere, aşa cum sunt descrise în secțiunea întreținere din instrucțiunile de u-tilitare.
- La solicitarea „garanției extinse”, va trebui să prezentați certificatul de garanție, împreună cu chitanța de achiziție stampilată în original. Această condiție se aplică tuturor co-proprietarilor sau proprietarilor ulteriori.
- Produsul trebuie să fie prezentat în starea originală, înțelegând prin aceasta faptul că componentele utilizate au fost furnizate în exclusivitate de STOKKE și urmează a fi folosite la sau împreună cu produsul. Orice abatere de la această condiție necesită obținerea acordului prealabil al companiei STOKKE.
- Numărul de serie al produsului nu a fost distrus sau îndepărtat.

„GARANȚIA EXTINSĂ” STOKKE NU ACOPERĂ:

- Problemele determinate de evoluția normală a părților componente ale produsului (de exemplu, schimbarea coloritului, uzura).
- Problemele determinate de diferențe minore ale materialelor (de exemplu, diferențele de culoare dintre părțile componente).
- Problemele determinate de influență extremă a factorilor externi, de exemplu soarele/lumina, temperatură, umiditatea, poluarea mediului înconjurător etc.
- Defecțiunile determinate de accidente – de exemplu obiecte care au căzut în produs sau de către persoane care s-au lovit de produs și l-au răsărit. Aceeași regulă se aplică și în cazul supraîncărcării produsului, de exemplu prin așezarea unei greutăți prea mari în produs.

• Defecțiunile determinate de factorii externi, de exemplu în cazul în care produsul este transportat ca bagaj.

• Daunele indirecte, de exemplu defecțiunile determinate de persoane și/sau de alte obiecte.

• Dacă produsul a fost prevăzut cu accesorii care nu au fost furnizate de compania Stokke, „garanția extinsă” va fi anulată.

• „Garanția extinsă” nu se aplică accesoriilor care au fost achiziționate sau furnizate împreună cu produsul sau la o dată ulterioară.

CONFORM „GARANȚIEI EXTNSE”, COMPAÑIA STOKKE VA:

- Înlocui sau – dacă STOKKE preferă astfel – va repara piesa defectă sau produsul în întregime (în cazul în care este necesar), cu condiția ca produsul să fie livrat unui dis-tributor.
- Acoperi costurile corespunzătoare de transport al pieselor de schimb/produselor de la compania STOKKE la distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul. Garanțianu acoperă cheltuielile de deplasare ale cumpărătorului.
- Rezerva dreptul de a înlocui, în momentul solicitării garanției, componentele defecte cu componente aproximativ similare.
- Rezerva dreptul de a livra un produs de schimb în cazul în care produsul în cauză nu se mai produce în momentul în care este solicitată garanția. Produsul va trebui să aibă ocalitate și o valoare similară.

INVOCAREA „GARANȚIEI EXTNSE”:

În general, toate cererile referitoare la „garanția extinsă” vor fi adresate distribuitorului de la care a fost achiziționat produsul. Cererile trebuie efectuate cât mai repede cu putință după descoperirea defecțiunilor și trebuie însoțite de certificatul de garanție și de chitanța de achiziție în original.

Trebuie să prezentați documentația/dovada care să confirme defectul de fabricație, de obicei aducând produsul distribuitorului sau prezentându-l distribuitorului sau unui reprezentant de vânzări STOKKE pentru verificare.

Dacă distribuitorul sau reprezentatul de vânzări STOKKE stabilește că defectul este determinat de un defect de fabricație, acesta va fi reparat în conformitate cu dispozițiile prezentate mai sus.

RS Održavanje drveta i panela sa premazom:

- Nakon montaže proverite i stegnite sve fitinge i zavrtnje. Fitinge i zavrtnje treba redovito proveravati i po potrebi dodatno stegnuti
- Brišite čistom vlažnom krpom u uklonite višak vode suvom krpom. Od vlage će ostati mrlje.
- Korišćenje bilo kakvog deterđženta ili krpe od mikrofbera se ne

preporučuje.

- Boje mogu da se promene ako se drvo izloži sunčevoj svetlosti.

Materijali:

- Evropska bukva.
- Ploče se prave uz redukovane emisije formaldehida i imaju CARB sertifikat (California Air Resources Board).

Pravo na žalbu i produžena garancija

Primenjuje se širom sveta za Stokke® Home™ Dresser, u nastavku teksta Proizvod.

PRAVO NA ŽALBU

Kupac ima pravo na žalbu u skladu sa zakonom o zaštiti potrošača, primenljivim u bilo koje dato vreme, s tim da zakon može da se razlikuje od države do države.

Uopšteno govoreći, firma „STOKKE AS“ ne odobrava nikakva dodatna prava ili prava pored onih koja su utvrđena zakonodavstvom, primenljivim u bilo koje dato vreme, mada se upućuje na „produženu garanciju“ opisanu u nastavku. Prava kupca, po zakonu o zaštiti potrošača, primenljivim u bilo koje dato vreme, dodata su onim pravima koja su pokrivena „produženom garancijom“, te se stoga ovo na njih ne odnosi.

„PRODUŽENA GARANCIJA“ FIRME „STOKKE“

Međutim, STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norveška, daje „Produženu garanciju“ korisnicima koji registriraju svoj proizvod u našoj bazi podataka o garanciji. To možete uraditi preko naše Internet stranice stokkewarranty.com. Nakon registracije izdaje se garantni sertifikat i šalje se korisniku elektronskom poštom (putem e-pošte) ili regularnom poštom.

Registracija u bazi podataka o garancijama daje pravo vlasniku na „produženu garanciju“ kao što sledi:

- **3-ogodišnju** garanciju na bilo kakve nedostatke nastale tokom proizvodnje proizvoda.

„Produžena garancija“ se takođe primenjuje ako je proizvod primljen kao poklon ili je kupljen kao polovan. Samim tim, „produženu garanciju“ može iskoristiti bilo koji vlasnik proizvoda u bilo koje dato vreme, unutar perioda pokrivenog garancijom, na osnovu potvrde o garanciji koju vlasnik treba da pokaže.

„PRODUŽENA GARANCIJA“ FIRME „STOKKE“ USLOVljENA JE

SLEDEĆIM:

- Pravilnom upotreborom.
- Da je proizvod korišćen samo u onu svrhu za koju je namenjen.
- Da je proizvod redovno održavan, kao što je opisano u uputstvu za održavanje/upotrebu.
- Pri pozivanju na „produženu garanciju“ treba pokazati potvrdu o garanciji, zajedno sa originalnim računom kupovine, koji nosi datum i pečat. Ovo takođe važi za bilo kog sekundarnog ili narednog vlasnika.
- Da proizvod ostane u svom originalnom stanju, čime se podrazumeva da su korišćeni samo rezervni delovi firme „STOKKE“ koji su namenjeni za korišćenje na proizvodu ili uz njega. Svako odstupanje od ovoga zahteva pismenu saglasnost firme „STOKKE“.
- Da serijski broj proizvoda nije uništen ili uklonjen..

„PRODUŽENA GARANCIJA“ FIRME „STOKKE“ NE POKRIVA:

- Problemi uzrokani normalnim promenama na delovima koji čine proizvod (kao npr. promena boje, trošenje i habanje).
- Problemi uzrokovanim manjim odstupanjima u materijalima (npr. razlika u boji između delova).
- Problemi uzrokovani ekstremnim uticajima strane spoljnijih faktora, kao što su sunce/svetlo, temperatura, vlažnost, zagadenje čovekove okoline, itd.
- Oštećenja nastala nezgodama/nesrećnim slučajevima - na primer ako je bilo koji drugi predmet udario o proizvod ili ako je neka osoba prevrnula proizvod tako što se sudarila sa njim. Isto važi ako je proizvod preopterećen, na primer u pogledu težine koja je stavljena na njega.
- Oštećenja na proizvodu nastala usled spoljnijih uticaja, na primer ako je proizvod transportovan kao prtljag.
- Posledična oštećenja, na primer štete učinjene drugim osobama i/ili drugim predmetima.
- Ako je proizvod opremljen bilo kojom dodatnom opremom koja nije kupljena od firme „Stokke“, „produžena garancija“ postaje nevažeća.
- „Produžena garancija“ se neće primenjivati ni na koju dodatnu opremu koja je kupljena ili dobijena zajedno sa proizvodom, ili nakon toga.

FIRMA „STOKKE“ ĆE POD „PRODUŽENOM GARANCIJOM“:

- Zameniti ili – ako firma „STOKKE“ tako odluči – popraviti neispravan deo, ili proizvod u celosti (ukoliko je potrebno), u slučaju da je proizvod donet u maloprodajni objekat.
- Pokriti redovne transportne troškove za bilo koju zamenu dela/ proizvoda, od firme „STOKKE“ do maloprodajnog objekta u kojem je proizvod kupljen. – Putni troškovi koje ima kupac nisu pokriveni

ovom garancijom.

- Zadržati pravo da zameni, u trenutku pozivanja na garanciju, delove sa nedostacima delovima koji su približno iste konstrukcije.
- Zadržati pravo da ponudi proizvod u zamenu u slučaju da se relevantni proizvod više ne proizvodi u vreme pozivanja na garanciju. Takav proizvod treba da bude odgovarajućeg kvaliteta i odgovarajuće vrednosti.

KAKO DA SE POZOVETE NA „PRODUŽENU GARANCIJU“:

Uopšteno govoreći, svi zahtevi koji se odnose na „produženu garanciju“ treba da budu upućeni službeniku maloprodajnog objekta u kojem je proizvod kupljen. Zahtev treba da bude upućen što je pre moguće nakon otkrivanja nedostatka i treba da bude propraćen garancijskim listom i originalnim računom kupovine.

Treba pokazati dokumentaciju/dokaze koji potvrđuju nedostatak u proizvodnji, obično tako što ćeće proizvod odneti u maloprodajni objekat, ili ga na drugi način pokazati službeniku u maloprodajnom objektu ili predstavniku prodaje firme „STOKKE“ radi provere. Nedostatak će biti obeštećen u skladu sa gore navedenim odredbama ako službenik u maloprodajnom objektu ili predstavnik prodaje firme „STOKKE“ utvrdi da je šteta uzrokovana greškom u proizvodnji.

RU Уход за деревянными частями и облицовкой панелей:

- После сборки проверьте и затяните все детали крепления и винты. Все детали крепления и винты необходимо регулярно контролировать и, при необходимости, затягивать.
- Протирать чистой влажной тряпкой, затем насуcho сухой тряпкой. От влаги полотра трескается.
- Не рекомендуется использование любого моющего средства или тряпок из микрофибры.
- В результате воздействия солнечного света цвета могут изменяться.

Материалы:

- Древесина европейского бука.
- Процесс изготовления плит обеспечивает сниженную эмиссию формальдегида, плиты сертифицированы CARB (California Air Resources Board - Калифорнийским советом воздушных ресурсов.)

Право предъявить претензию и расширенная гарантия

Предоставляется во всем мире по отношению к продукции Stokke® Home™ Dresser.

ПРАВО ПРЕДЪЯВИТЬ ПРЕТЕНЗИЮ

Покупатель имеет право предъявить претензию согласно законодательству о защите интересов потребителей, применимому в любой конкретный момент; это законодательство может отличаться в зависимости от страны.

В целом, компания STOKKE AS не предоставляет каких-либо дополнительных прав, кроме тех, которые предусмотрены законодательством, действующим в настоящий момент, хотя ссылается на „расширенную гарантiju“, описанную ниже. Права клиента согласно законодательству о защите интересов потребителей, действующему в любой конкретный момент, дополняют те, которые предусмотрены „расширенной гарантiej“, и, следовательно, такая гарантia не влияет на законные права потребителя.

“РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ” КОМПАНИИ STOKKE®

Компания STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Норвегия, предоставляет «Расширенную гарантiju» покупателям, которые зарегистрировали приобретенные ими изделия в нашей базе данных гарантий. Это можно сделать на нашем веб-сайте stokkewarranty.com. По совершении регистрации покупателю будет выслан гарантийный сертификат по электронной или обычной почте.

Регистрация в базе данных гарантий дает владельцу право на следующую “расширенную гарантiju”:

- **3-летняя** гарантia отсутствия в изделии любых дефектов изготовления.

“Расширенная гарантia” также распространяется на изделие, которое было получено в подарок или куплено бывшим в употреблении. Следовательно, потребовать выполнения условий “расширенной гарантии” может любое лицо, являющееся владельцем изделия в любой конкретный момент в течение срока действия гарантии, при условии предоставления владельцем гарантийного сертификата.

“РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ” КОМПАНИИ STOKKE® ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЯХ:

- Нормальное использование.
- Использование изделия только по назначению.

- Проведение обычного технического обслуживания изделия согласно указаниям в руководстве по техническому обслуживанию / инструкции по эксплуатации.
- При предъявлении требований о выполнении условий "расширенной гарантии" необходимо предоставить гарантийный сертификат вместе с оригиналом товарного чека с указанием даты. Это требование также распространяется на второго или любого последующего владельца.
- Изделие имеет первоначальное состояние, а все использованные в нем детали были поставлены компанией STOKKE® и предназначены для использования в или с изделием. Любые отклонения от выполнения данного требования требуют получения предварительного письменного согласия компании STOKKE®.
- Серийный номер изделия не был уничтожен или удален.

"РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ" КОМПАНИИ STOKKE® НЕ ПОКРЫВАЕТ СЛЕДУЮЩЕЕ:

- Проблемы, связанные с естественными изменениями деталей, из которых состоит изделие (например, изменение цвета, а также естественный износ).
- Проблемы, связанные с незначительными отличиями материалов (например, отличие цвета различных частей).
- Проблемы, связанные с экстремальным воздействием внешних факторов, таких как солнечные лучи или искусственное освещение, температура, влажность, загрязненная окружающая среда и т.п.
- Ущерб, нанесенный в результате повреждения/поломки, например, при столкновении с другими предметами или при опрокидывании изделия. То же самое касается случаев перегрузки (превышения максимально допустимого веса).
- Повреждение изделия в результате внешнего воздействия, например, при перевозке изделия в багаже.
- Косвенный ущерб, например, ущерб, нанесенный любому лицу и / или любым другим предметам.
- Если на изделие были установлены какие-либо принадлежности, поставляемые не компанией STOKKE®, "расширенная гарантия" теряет силу.
- "Расширенная гарантия" не распространяется на любые принадлежности, которые были приобретены или поставлялись вместе с изделием или позднее.

SE Underhåll av trä och panelbeläggning:

- Kontrollera och fäst alla beslag och skruvar ordentligt efter

- montering. Alla beslag och skruvar ska kontrolleras regelbundet och efterdras vid behov
- Torka av med en ren, fuktad trasa och torka bort ev. överflödigt vatten med en torr trasa. Fukt kan ge fläckar.
- Vi avråder från användning av rengöringsmedel och mikrofiberdukar.
- Färgförändringar hos träet kan ske vid solexponering.

Material:

- Europeisk bok.
- Brädorna har tillverkats med reducerade formaldehydutsläpp och certifierats av CARB (California Air Resources Board).

Reklamationsrätt och förlängd garanti

Tillämplig över hela världen när det gäller Stokke® Home™ Dresser kallas härdefter för "produkten".

REKLAMATIONSRÄTT

Kunden har reklamationsrätt enligt konsumentskyddslagstiftningen som gäller vid var tid. Lagstiftningen kan dock skilja sig åt från land till land. I allmänhet beviljar STOKKE AS inte några extra rättigheter utöver de som faststälts genom lagstiftningen som gäller vid var tid, även om "förlängd garanti" omnämns i detta dokument, såsom beskrivs nedan. Kundens rättigheter under konsumentskyddslagstiftningen som gäller vid var tid gäller utöver de rättigheter som beskrivs under "förlängd garanti", och påverkas inte därigenom.

STOKKE "FÖRLÄNGD GARANTI"

STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norge, beviljar emellertid en "Förlängd garanti" till kunder som registrerar sin produkt i vår garantidatabas. Detta kan göras via vår webbplats stokkewarranty.com. Vid registreringen kommer ett garantieritifikat att utfärdas och skickas till kunden elektroniskt (e-post) eller med vanlig post. Registrering i garantidatabasen ger innehavaren rätt till en "förlängd garanti" enligt följande:

- **3-årig garanti** mot eventuella fabrikationsfel på produkten. "Förlängd garanti" gäller också om produkten har erhållits som gåva eller köpts i andra hand. "Förlängd garanti" kan åberopas av innehavaren av produkten vid var tid, inom garantiperioden, under förutsättning att innehavaren kan visa upp garantibeviset.

STOKKE "FÖRLÄNGD GARANTI" GÄLLER UNDER FÖLJANDE

FÖRUTSÄTTNINGAR:

- Normal användning.

- Produkten har endast använts för avsett ändamål.
- Produkten har genomgått normalt underhåll, såsom beskrivs i underhålls-/instruktionshandboken.
- Om "förlängd garanti" åberopas ska garantibeviset visas upp tillsammans med det ursprungliga datumstämplade inköpskvittot. Detta gäller också andrahandsinnehavare eller personer som tagit över produkten.
- Produkten ska kunna upptäckas i ursprungligt skick och de delar som har använts ska vara levererade av STOKKE och avsedda för användning som en del av eller tillsammans med produkten. Eventuella avvikelse erfordrar ett föregående skriftligt samtycke från STOKKE.
- Produktens serienummer får inte vara förstört eller ha avlägsnats.

STOKKE "FÖRLÄNGD GARANTI" TÄCKER INTE FÖLJANDE:

- Problem som har orsakats av normala förändringar på produktdelet (t.ex. färgförändringar och slitage).
- Problem som har orsakats av mindre materialavvikelse (t.ex. färgavvikelse mellan delar).
- Problem som har orsakats av extrem påverkan från ytter faktorer, såsom sol/ljus, temperatur, fuktighet, miljöförändringar osv.
- Skador som orsakas av olyckshändelser, till exempel att ett annat föremål har krockat med produkten eller någon har vält produkten. Detsamma gäller om produkten har överbelastats, till exempel den vikt som har belastat produkten.
- Skada som produkten har utsatts för genom ytter påverkan, t.ex. när produkten transportereras som bagage.
- Förljdsksada, t.ex. skada som personer och/eller andra föremål har utsatts för.
- Om tillbehör som inte har levererats av Stokke har använts på eller tillsammans med produkten gäller inte "förlängd garanti".
- "Förlängd garanti" gäller inte för tillbehör som har köpts eller levererats tillsammans med produkten, eller vid en senare tidpunkt.

UNDER "FÖRLÄNGD GARANTI" KOMMER STOKKE ATT:

- Ersätta eller – om STOKKE så föredrar – reparera den defekta delen, eller produkten i sin helhet (om nödvändigt), förutsatt att produkten levereras till en återförsäljare.
- Täcka normala transportkostnader för ersättningsdelar/-produkter från STOKKE till återförsäljaren där produkten köptes. Köparens resekostnader täcks inte under garantivillkoren.
- Förbeхålla sig rätten att under garantiperioden ersätta defekta delar med delar som är av liknande design.
- Förbeхålla sig rätten att leverera en ersättningsprodukt i de fall där produkten i fråga inte längre tillverkas då garantin åberopas.

En sådan produkt kommer att vara av motsvarande kvalitet och ha samma värde.

ÅBEROPANDE AV "FÖRLÄNGD GARANTI"

I allmänhet kommer alla förfrågningar som avser "förlängd garanti" att hänvisas till återförsäljaren där produkten köptes. Sådana förfrågningar ska göras så fort som möjligt när någon defekt har upptäckts. Garantibeviset och det ursprungliga inköpskvittot ska upptäckas vid samma tillfälle.

Dokumentation/bevis som bekräftar fabrikationsfel ska upptäckas, normalt genom att produkten tas med till återförsäljaren, eller att produkten visas upp för återförsäljaren eller en försäljningsrepresentant för STOKKE för inspektion.

Felet kommer att åtgärdas enligt ovan nämnda bestämmelser om återförsäljaren eller en försäljnings-representant för STOKKE beslutar att skadan har orsakats av ett fabrikationsfel.

SI Vzdrževanje lesnih delov in plošč s premazi:

- Ko posteljo sestavite, preglejte in pritrdirte vse pritrdirne elemente in vijake. Te morate tudi kasneje redno preverjati in po potrebi pričvrstiti.
- Obrnite se cisto, vlažno krpo, odvečno vodo pa s suho krpo. Zaradi prevelike vlage lahko nastanejo razpoke in madeži.
- Uporaba čistilnega sredstva ali krpe iz mikrovlnkeni priporočljiva.
- Če je les izpostavljen sončni svetlobi, se lahko odtenek barve spremeni.

Materiali:

- evropska bukev.
- plošče so proizvedeni z zmanjšano vrednostjo emisij formaldehida in s certifikatom CARB (California Air Resources Board).

Pravica do pritožbe in podaljšana garancija

Veljavno po vsem svetu v zvezi z zibelko Stokke® Home™ Dresser, ki je v nadaljevanju imenovana »izdelek«.

PRAVICA DO PRITOŽBE

V skladu z veljavno zakonodajo za varstvo potrošnikov, ki se lahko med državami razlikuje, ima kupec pravico do pritožbe.

V splošnem podjetje STOKKE AS ne podeljuje dodatnih pravic, ki bi presegale pravice, določene v veljavni zakonodaji, čeprav je omenjena »podaljšana garancija«, ki je opisana spodaj. Pravice kupca po veljavni zakonodaji za varstvo potrošnikov se priznajo dodatno k pravicam iz »podaljšane garancije«, ki nanje ne vpliva.

»PODALJŠANA GARANCIJA« PODJETJA STOKKE

Podjetje STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norveška, vsem kupcem, ki svoj izdelek registrirajo na naši podatkovni zbirki garancij, podeljuje »podaljšano garancijo«. Registracijo lahko opravite na spletni strani stokkewarranty.com. Po opravljeni registraciji vam bomo izdali garancijski list in vam ga poslali po elektronski ali navadni pošti. Registracija v garancijski bazi podatkov lastniku podeljuje pravico do »podaljšane garancije«, kot je navedena v nadaljevanju:

- **3-letna garancija** za katero koli proizvodno napako na izdelku.

Podaljšana garancija je veljavna tudi, če ste izdelek prejeli kot darilo ali ste ga kupili rabljenega. Zato lahko »podaljšano garancijo« v garancijskem roku in ob predložitvi garancijskega lista uveljavlji vsak, ki je lastnik izdelka.

POGOJI ZA »PODALJŠANO GARANCIJO« PODJETJA STOKKE:

- Normalna uporaba.
- Uporaba izdelka zgoraj za predviden namen uporabe.
- Običajno vzdrževanja izdelka, kot je opisano v navodilih za uporabo in vzdrževanje.
- Ob uveljavljanju »podaljšane garancije« je treba predložiti garancijski list skupaj z originalnim računom, na katerem je odtisnjen datum nakupa. To velja tudi za drugega in vse nadaljnje lastnike.
- Vedež izdelka je enak prvotnemu, vse upobljene dele pa je dobavilo podjetje STOKKE in so namenjeni uporabi na tem izdelku ali z njim. Vsako odstopanje od tega pogoja zahteva predhodno pisno dovoljenje podjetja STOKKE.
- Serijska številka izdelka ni poškodovana ali odstranjena.

PODALJŠANA GARANCIJA« PODJETJA STOKKE NE KRIJE:

- Težav, ki jih povzroča običajna uporaba sestavnih delov izdelka (npr. sprememb barve ter fizična obraba).
- Težav, ki jih povzročajo manjše variacije v materialih (npr. razlike v barvi med deli).
- Težav, ki jih povzročajo močni vplivi zunanjih dejavnikov, kot je sonce/svetloba, temperatura, vlažnost, onesnaženost okolja itd.
- Škode, povzročene ob nesrečah/nezgodah - na primer če v izdelku udari drug predmet ali če izdelek prevrne oseba, ki se vanj zaleti. Enako velja, če izdelek preveč obremenite, na primer s prekomerno težo.
- Škode, ki jo povzroči zunanjji dejavnik, na primer pri prevozu izdelka kot prtljage.
- Posledične škode, na primer tiste, ki jo utripijo osebe in/ali drugi predmeti.
- Če so bili na izdelek nameščeni dodatki, ki jih ni dobavilo podjetje

Stokke, »podaljšana garancija« preneha veljati.

- »Podaljšana garancija« ne velja za dodatke, ki so bili kupljeni ali dobavljeni skupaj z izdelkom ali kasneje.

V SKLADU S »PODALJŠANO GARANCIJO«:

- Bo podjetje STOKKE zamenjalo ali – če se tako odloči – popravilo okvarjeni del ali ves izdelek (če je to potrebno), pod pogojem, da je izdelek predan prodajalcu.
- Bo podjetje STOKKE krilo normalne stroške prevoza za vsak nadomestni del/izdelek od podjetja do prodajalca, pri katerem je bil izdelek kupljen. – Pod pogoji garancije niso zajeti stroški prevoza, ki jih je imel kupec.
- Si podjetje STOKKE pridržuje pravico, da ob uveljavitvi garancije okvarjene dele nadomesti z deli, ki imajo približno enak dizajn.
- Si podjetje STOKKE pridržuje pravico, da v primeru, ko ob uveljavitvi garancije ta izdelek ni več v izdelavi, dobavi nadomestni izdelek. Takšen izdelek mora biti po kakovosti in vrednosti enakovreden prvotnemu.

KAKO UVELJAVITI »PODALJŠANO GARANCIJO«:

Na splošno se vsi zahtevki na podlagi »podaljšane garancije« predložijo prodajalcu, pri katerem je bil izdelek kupljen. Takšen zahtevek predložite takoj, ko ste odkrili napako, in priložite garancijski list ter originalni račun.

Prodajalcu ali prodajnemu zastopniku podjetja STOKKE je treba predložiti v pregled dokumentacijo/dokaz, ki potrjuje proizvodno napako. Običajno to storite tako, da prinesete okvarjeni izdelek kprodajalcu.

Če prodajalec ali prodajni zastopnik podjetja STOKKE ugotovi, da je škoda povzročila proizvodna napaka, bo ta odpravljena v skladu z zgornjimi določbami.

SK Údržba dreva a povlakom potiahnutých panelov:

- Po dokončení montáže skontrolujte a dotiahnite všetky spojky a skrutky. Spojky a skrutky treba pravidelne kontrolovať a podľa potreby dotiahnuť.
- Utierajte čistou vlhkou utierkou a odstráňte nadbytočnú vodu suchou utierkou. Vlhkosť spôsobuje trhliny vo farbe.
- Používanie saponátov alebo utierok z mikrovôlkna sa neodporúča.
- Farby sa vplyvom vystavenia dreva slnku môžu zmeniť.

Materiály:

- Drevo z európskeho buka.

- Dosky sú vyrábané so zniženými emisiami formaldehydu a certifikované CARB (California Air Resources Board).

Právo na reklamáciu a predĺžená záruka

Platí na celom svete vo vztahu k výrobku Stokke® Home™ Dresser, ktorý sa v ďalšom teste označuje ako výrobok.

PRÁVO NA REKLAMÁCIU

Zákazník má právo na reklamáciu v zmysle platnej legislatívy týkajúcej sa ochrany zákazníka, pričom táto legislatíva sa môže v jednotlivých krajinách líšiť.

Spoločnosť STOKKE AS vo všeobecnosti nezaručuje žiadne dodatočné práva mimo tých, ktoré vyplývajú z príslušnej platnej legislatívy, aj keď je nižšie opísaná „Predĺžená záruka“. Práva zákazníka v zmysle platnej legislatívy týkajúcej sa ochrany zákazníka sú totiž dodačné k týmu, ktoré vyplývajú z „Predĺženej záruky“, a nie sú nimi ovplyvňované.

„PREDĽŽENÁ ZÁRUKA“ SPOLOČNOSTI STOKKE

Spoločnosť STOKKE AS, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Nórsko, však poskytne „Predĺženú záruku“ zákazníkom, ktorí si zaregistrujú výrobok na našej databáze záruk. Registrácia je možná prostredníctvom našej webovej stránky stokkewarranty.com. Po registrácii bude zákazníkovi vydaný záručný list, ktorý mu pošleme buď elektronicky (e-mailom), alebo bežnou poštou.

Registrácia v databáze záruk oprávňuje vlastníka na túto „Predĺženú záruku“:

- **3-ročná** záruka na akékoľvek výrobné chybky výrobku.

„Predĺžená záruka“ platí aj vtedy, keď bol výrobok prijatý ako darček alebo kúpený od predchádzajúceho majiteľa. Preto môže byť „Predĺžená záruka“ uplatňovaná v rámci záručnej doby kýmkoľvek, pričom ale musí byť predložený záručný list.

„PREDĽŽENÁ ZÁRUKA“ SPOLOČNOSTI STOKKE JE PODMIENENÁ TÝMTO FAKTORMI:

- Výrobok bol používaný normálne.
- Výrobok bol používaný len na také účely, na ktoré je určený.
- Výrobok bol bežne udržiavaný podľa návodu na používanie/údržbu.
- Pri uplatňovaní „Predĺženej záruky“ musí byť predložený záručný list spolu s originálnym potvrdením o kúpe, opečiatkovaným dátu-mom kúpy. Toto platí aj pre akéhokoľvek druhoradého alebo nasledovného vlastníka.
- Výrobok by mal byť v originálnom stave obsahujúc iba tie časti, ktoré boli dodané spoločnosťou STOKKE a sú určené pre tento

výrobok alebo na používanie spolu s týmto výrobkom. Na akékoľvek úpravy, ktoré by neovplyvnili túto záruku, je potrebný písomný súhlas spoločnosti STOKKE.

- Sériové číslo výrobku nesmie byť zničené alebo odstranené.

„PREDĽŽENÁ ZÁRUKA“ SPOLOČNOSTI STOKKE NEZAHŕňa:

- Zmeny spôsobené normálnym vývojom a používaním jednotlivých časťí výrobku (napríklad farebné zmeny, opotrebovanie a pod.).
- Zmeny spôsobené malými odchýlkami v materiáloch (napríklad farebné rozdiely jednotlivých časťí).
- Zmeny spôsobené extrémnym vplyvom vonkajších faktorov, ako sú slnko/svetlo, teplota, vlhkosť, znečistenie životného prostredia atď..
- Škody spôsobené nehodami alebo neštastnými náhodami – napr. nárazom iných predmetov do výrobku alebo prevrátením výrobku osobami pri kolízii s výrobkom. Rovnaký princíp sa uplatní aj na preťaženie výrobku, napríklad v dôsledku umiestnenia ľahkých predmetov na výrobok.
- Škody spôsobené vonkajším vplyvom, napríklad, keď bol výrobok prevážaný ako batožina.
- Následné škody, napríklad škody spôsobené iným osobám alebo na iných predmetoch.
- Ak bol výrobok vybavený doplnkami, ktoré neboli dodané spoločnosťou Stokke, „Predĺžená záruka“ bude zrušená.
- „Predĺžená záruka“ sa nevzťahuje na žiadne doplnky, ktoré boli zakúpené alebo dodané spolu s výrobkom alebo boli dokupené neskôr.

SPOLOČNOSŤ STOKKE V RÁMCI „PREDĽŽENEJ ZÁRUKY“:

Vymení alebo – ak to spoločnosť STOKKE uprednostní – opraví poškodenú časť alebo celý výrobok (ak je to nevyhnutné) za predpokladu, že výrobok bol vrátený predajcovi.

Zapláti normálne poštovné za prepravu akékoľvek časti výrobku alebo celého výrobku zo spoločnosti STOKKE k predajcovi, od ktorého bol výrobok kúpený. Nepreplatí však žiadne cestovné náklady, ktoré môžu vzniknúť majiteľovi výrobku pri uplatňovaní tejto záruky.

Si v čase uplatňovania tejto záruky zákazníkom vyhradzuje právo na výmenu poškodených častí takými časťami, ktoré sú približne rovnakého dizajnu.

Si vyhradzuje právo na dodávku náhradného výrobku v takých prípadoch, keď sa už príslušný výrobok v čase uplatňovania tejto záruky nevyrába. Takýto výrobok by mal byť podobnej kvality a hodnoty.

AKO SI UPLATNIŤ „PREDĽŽENÚ ZÁRUKU“:

Všetky požiadavky týkajúce sa „Predĺženej záruky“ musia byť predložené predajcovi, od ktorého bol výrobok kúpený. O uplatnenie

tejto záruký treba požiadat' čo najskôr po objavení akejkoľvek chyby, príom treba predložiť aj záručný list a originálne potvrdenie o kúpe. Predajcov alebo obchodnému zástupcovi STOKKE treba predložiť dokumentáciu alebo dôkaz o výrobnej chybe, a to prinesením výrobku na jeho inšpekciu alebo iným spôsobom prezentácie chyby výrobku.

Chyba bude odstránená podľa vyššie uvedených ustanovení, ak predajca alebo obchodný zástupca spoločnosti STOKKE rozhodne, že škoda je dôsledkom výrobnej chyby.

TR Ahşap ve Kaplama Panellerin Bakımı:

- Nemli temiz bir bezle silin ve kuru bir bezle fazla suyu alın. Nem, çatlaklıarda lekelere neden olacaktır.
- Herhangi bir deterjan ya da mikrofiber bez kullanılması önerilmemektedir.
- Ahşap güneşe maruz kalırsa renklerde değişim meydana gelebilir.

Malzemeler:

- Avrupa kayın aacı.
- Paneller formaldehit emisyonu düşük olacak şekilde üretilmiştir ve CARB (California Air Resources Board) sertifikasına sahiptir.

Şikayet hakkı ve genişletilmiş garanti

A Stokke® Home™ Dresser (bundan sonra "ürün" olarak anılacaktır) taşıyıcısı hakkında, dünya çapında geçerlidir.

ŞİKÂYET HAKKI

Müşterinin, herhangi bir zamanda, ülkeden ülkeye değişebilen tüketiciyi koruma yasaları uyarınca şikayet hakkı mevcuttur. Her ne kadar aşağıda tarif edilen "Genişletilmiş Garanti"ye göndermede bulunulsada genel anlamda STOKKE AS, herhangi bir zamanda geçerli olan ve yasalarla belirlenmiş olan haklar dışında herhangi ek bir hak tanımaz. Müşterinin, herhangi bir zamanda geçerli olan tüketiciyi koruma yasaları uyarınca hakları, "Genişletilmiş Garanti" kapsamındaki haklara ektrir ve bundan etkilenmez.

STOKKE "GENİŞLETİLMİŞ GARANTİ"SI
Ancak, Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norveç adresinde bulunan STOKKE AS, ürünlerini Garanti Veritabanı'na kaydettiren müşterilerine bir "Genişletilmiş Garanti" hakkı tanır. Kayıt işlemi, stokkewarranty.com adresindeki Web sayfamızdan yapılabilir. Kayıt sonrasında, bir garanti sertifikası hazırlanarak müşteriye elektronik yoldan (e-posta

ile) veya normal postayla gönderilir.

Garanti Veritabanı'na kayıt, ürün sahibine aşağıdaki şekilde "Genişletilmiş Garanti" hakkı verir:

- Üründeki herhangi bir üretim hatasına karşı **3 yıllık garanti**.

"Genişletilmiş Garanti", ürünün hediye olarak edinilmesi veya ikinci el olarak satın alınması durumunda da geçerlidir. Dolayısıyla, "Genişletilmiş Garanti", garanti süresi içinde herhangi bir zamanda, ürünün sahibi tarafından sunulacak garanti sertifikasına bağlı olarak ürünün sahibi her kimse onun tarafından işletilebilir..

STOKKE "GENİŞLETİLMİŞ GARANTİ"SI, AŞAĞIDAKİ ŞARTLARA BAĞLIDIR:

- Normal kullanım.
- Ürünün sadece tasarılandığı amaçla kullanılmış olması.
- Ürune, bakım/kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde düzenli bakım işlemlerinin uygulanmış olması.
- "Genişletilmiş Garanti" işletildiğinde, üzerinde tarih damgası bulunan orijinal faturaya birlikte garanti sertifikasının sunulması gereklidir. Bu şart, ürünün ikinci veya daha sonraki sahibi için de geçerlidir.
- Ürünün orijinal durumunda olması, kullanılan bütün parçaların sadece STOKKE tarafından sunulan ve ürün üzerinde veya ürünle birlikte kullanılmak üzere tasarlanmış olan parçalar olması. Bu şartlardan herhangi bir sapma durumunda STOKKE'den yazılı izin almak gereklidir.
- Ürünün seri numarasının tahrif olmamış veya çkartılmamış olması.

STOKKE "GENİŞLETİLMİŞ GARANTİ"SI ŞUNLARI KAPSAMAZ:

- Ürünü oluşturan parçalardaki normal gelişimden kaynaklanan sorunlar (sözelimi renk değişiklikleri veya eskiyip aşınma).
- Malzemelerdeki küçük farklılıklardan kaynaklanan sorunlar (sözelimi parçalar arasındaki renk farklıları).
- Güneş/ışık, sıcaklık, nem, hava kirliliği vb. harici faktörlerin aşırı etkisiyle oluşan sorunlar.
- Kazalardan veya aksiliklerden kaynaklanan hasar; sözelimi yüksekte düşme. Aynı şey, sözelimi içine konan ağırlık nedeniyle ürünün zorlanması durumunda da geçerlidir.
- Üründeki, dış etkilerden kaynaklanan zararlar; sözelimi ürün taşıırken veya bagaj olarak gönderilirken.
- Başka bir hasarın sonucunda ortaya çıkan zararlar; sözelimi bir kişiye ve/veya eşyalara gelen zarar.
- Eğer ürünü, Stokke tarafından sağlanmış olmayan herhangi bir aksesuar takılırsa, "Genişletilmiş Garanti" geçersiz olur.
- "Genişletilmiş Garanti", satın alınan veya ürünle birlikte verilen veya sonradan edinilen herhangi bir aksesuarı kapsamaz.

STOKKE, "GENİŞLETİLMİŞ GARANTİ" KAPSAMINDA, ŞUNLARI YAPAR:

- Ürünün bir yetkili satıcıya teslim edilmesi kaydıyla, arızalı kısmı veya (gerekiyorsa) ürünün tamamını değiştirir veya – STOKKE'un tercihine göre – tamir eder.
- Yedek parçanın veya değiştirilen ürünün STOKKE'den, ürünün satın alındığı yetkili satıcıya kadar olan normal nakliye masraflarını karşılar. – Alıcının yolculuk masrafları garanti kapsamına girmez.
- Garantinin işletildiği sırada, arızalı parçaları, yaklaşık olarak aynı dizayndaki başka parçalarla değiştirme hakkını saklı tutar.
- Garantinin işletildiği sırada artık üretimden kaldırılmış bir ürün söz konusu olduğunda, ürünün yerine başka bir ürün gönderme hakkını saklı tutar. Bu gibi ürünler, muadil kalitede ve değerde olacaktır.

"GENİŞLETİLMİŞ GARANTİ" NASIL İŞLETİLİR:

Genel anlamda, "Genişletilmiş Garanti" ile ilgili bütün taleplerin, ürünün satın alındığı yetkili satıcıya yönlendirilmesi gereklidir. Bu talepler, sorunun fark edilmesinden itibaren mümkün olduğunda kısa süre içinde yönlendirilmesi ve beraberinde garanti sertifikasıyla ürünün faturası getirilmelidir. Üretim hatasını doğrulayan belgeler veya deliller (normalde, ürünün yetkili satıcıya getirilmesiyle sunulmalıdır) ve incelemesi için yetkili satıcı veya STOKKE satış temsilcisine gösterilmelidir. Yetkili satıcı veya STOKKE satış temsilcisi, hasara bir üretim hatasının neden olduğunu tespit ederse, sorun, yukarıdaki hükümler uyarınca giderilecektir.

UA Догляд за деревиною та панелями з покріттям:

- Після зборки слід перевірити та затягнути всю фурнітуру та гвинти. Фурнітуру та гвинти слід регулярно перевіряти та затягати у разі необхідності.
- Протрийте чистою вологовою ганчіркою, а потім сухою. Волога може залишати плями.
- Не радимо використовувати миючі засоби та ганчірки з мікроволокна.
- Колір деревини може змінюватися під впливом сонячних променів.

Матеріали:

- Європейський бук.
- Дощки виробляються з низьким рівнем емісії формальдегіду і сертифіковані агенцією CARB (California Air Resources Board).

Право на подання скарги і Додаткова гарантія

Надається у всьому світі для продукції Stokke® Home™ Dresser.

ПРАВО НА ПОДАННЯ СКАРГИ

Згідно діючого законодавства про захист прав споживачів, що може відрізнятись залежно від країни, покупець має право на подання скарги у будь-який час.

Загалом, компанія STOKKE AS не надає додаткових прав до тих, які вже викладені в діючому законодавстві, навіть і тоді, коли б вони витікали з наведеної нижче "Додаткової гарантії". Права покупця згідно діючого законодавства про захист прав споживачів доповнюють ті права, які викладені в "Додатковій гарантії", і які, таким чином, залишаються незміненими.

"ДОДАТКОВА ГАРАНТІЯ" КОМПАНІЇ STOKKE

Однак, компанія STOKKE AS (адреса: Parkgata 6, N-6003 Ålesund, Norway/Hørverg) надає «Розширену гарантію» покупцям, що зареєстрували придбаний виріб у нашій гарантійній базі даних. Це можна зробити на нашому веб-сайті: stokkewarranty.com. Після реєстрації покупців видається гарантійне свідоцтво, яке буде відправлено електронною або звичайною поштою. Реєстрація в базі даних Гарантії дає право на таку "Додаткову гарантію":

- Гарантію на 3 роки** у випадку виробничого браку Виробу.

"Додаткова гарантія" також дійсна, якщо Виріб був отриманий в подарунок або придбаний користувачем. Таким чином, "Додаткова гарантія" може користуватися той, хто є власником Виробу на даний час, протягом дії Гарантії та за умови, що він володіє Гарантійним Сертифікатом.

"ДОДАТКОВА ГАРАНТІЯ" КОМПАНІЇ STOKKE ДІЄ ЗА НАСТУПНИХ УМОВ:

- У випадку нормального використання.
- Виріб використовувався тільки за призначеннем.
- Виріб пройшов звичайне обслуговування, як вказано в посібнику з Експлуатації/Обслуговування.
- Для отримання "Додаткової гарантії" слід пред'явити Гарантійний Сертифікат разом з оригіналом чеку на покупку, в якому вказана дата придбання. Це стосується і будь-яких наступних власників Виробу.
- Виріб повинен бути в первинному стані, це означає, що використовувались тільки запчастини компанії STOKKE і тільки за

призначенням на або з Виробом. Будьякі відхилення вимагають попереднього письмового узгодження з компанією STOKKE.

- Серійний номер Виробу не був знищений чи стертий.

ДЛЯ "ДОДАТКОВОЇ ГАРАНТІЇ" НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:

- Природні процеси, які стаються зі складовими частинами Виробу (наприклад, зміни в забарвленні та зношенні).
- Незначні зміни в матеріалах (наприклад, різниця в кольорі між частинами).
- Сильний вплив зовнішніх факторів, таких як сонячне проміння, світло, температура, вологість, забруднення навколишнього середовища і т.п.
- Збитки, нанесені внаслідок пошкодження/поломки, наприклад, у разі зіткнення з іншими предметами або у разі перевертання виробу. Те ж саме стосується й перевантаження (перевищенння максимальної ваги) виробу.
- Пошкодження, спричинені зовнішнім впливом, наприклад якщо Виріб перевозили як багаж.
- Непрямі пошкодження, наприклад їх було завдано особами чи/або будь-якими об'єктами.
- У випадку, якщо на Виріб було встановлено складові частини, які не були поставлені компанією STOKKE, "Додаткова гарантія" припиняє свою дію.
- "Додаткова гарантія" не поширюється на ті частини, які були придбані чи поставлені разом з Виробом або пізніше.

ЗА ЦІЄЮ "ДОДАТКОВОЮ ГАРАНТІЄЮ" КОМПАНІЯ

STOKKE ЗОБОВ'ЯЗУЄТЬСЯ:

- Замінити чи – якщо STOKKE вважає за потрібне – відремонтувати браковану складову частину або весь Виріб (якщо необхідно), за умови, що Виріб буде доставлено до торгового посередника.
- Покрити звичайні транспортні затрати для заміни частини або цілого Виробу від компанії STOKKE до торгового посередника, у якого був замовлений Виріб. – Витрати на проїзд покупця за умовами Гарантії не покриваються.
- На час використання Гарантії надати право на заміну бракованих частин на такі, що є майже однаковими за дизайном.
- Надати можливість замінити Виріб у випадках, коли сам Виріб більше не виготовляється протягом дії Гарантії. Такий Виріб має бути відповідної якості та ціни.

ЯК КОРИСТУВАТИСЯ "ДОДАТКОВОЮ ГАРАНТІЄЮ":

Загалом, всі звернення, що пов'язані з дією "Додаткової гарантії" мають скеровуватись торговому посереднику, у якого було

придано Виріб. Звертатись потрібно відразу ж після виявлення браку та прикріплювати до звернення Гарантійний Сертифікат, а також оригінал чеку на покупку.

Потрібно пред'явити документ, що підтверджує виробничий брак, для цього треба принести Виріб до торгового посередника або ж віддати Виріб на перевірку до торгового посередника чи торгового представника STOKKE.

Брак буде усунений у відповідності до умов, викладених вище, якщо торговий посередник або торговий представник STOKKE визначить, що шкода спричинена виробничим браком.

STOKKE AS
PO. Box 707,
N-6001 Ålesund, Norway

STOKKE LLC
5 High Ridge Park, Suite #105
CT 06905 Stamford, USA
Call us: +1 877-978-6553

@stokkebaby



stokke.com